



## ЦЕРКОВНІ СВЯТА

(за старим і новим стилем)

**ПАСХА ХРИСТОВА –  
3 (16 квітня)**

### ДВНАДЕСЯТИ – ПЕРЕХІДНІ

27 березня (9 квітня), *неділя* – Вхід Господній у Єрусалим.

12 (25) травня, *четвер* – Вознесіння Господнє.

22 травня (4 червня), *неділя* – День Святої Тройці. П'ятдесятниця.

### ДВНАДЕСЯТИ – НЕПЕРЕХІДНІ

6 (19) січня, *четвер* – Хрещення Господнє.

2 (15) лютого, *середа* – Стрітення Господнє.

25 березня (7 квітня), *п'ятниця* – Благовіщення Пресвятої Богородиці.

6 (19) серпня, *субота* – Преображення Господнє.

15 (28) серпня, *понеділок* – Успіння Пресвятої Богородиці.

8 (21) вересня, *четвер* – Різдво Пресвятої Богородиці.

14 (27) вересня, *середа* – Воздвиження Хреста Господнього.

21 листопада (4 грудня), *понеділок* – Введення у храм Пресвятої Богородиці.

25 грудня (7 січня 2024 року), *неділя* – Різдво Христове.

### ВЕЛИКІ СВЯТА

1 (14) січня, *субота* – Обрізання Господнє і пам'ять свт. Василя Великого.

24 червня (7 липня), *п'ятниця* – Різдво Іоана Предтечі.

29 червня (12 липня), *середа* – святих першOVERHOVНИХ апостолів Петра і Павла.

29 серпня (11 вересня), *понеділок* – Усікновення глави Іоана Предтечі.

1 (14) жовтня, *субота* – Покрова Пресвятої Богородиці.

### ЦЕРКОВНІ ПАМ'ЯТНІ ДНІ

21 січня (3 лютого), *п'ятниця* – день інтронізації Блаженнішого Митрополита Київського і всієї України Епіфанія.

12 (25) травня, *четвер* – день тезоіменитства Блаженнішого Митрополита Київського і всієї України Епіфанія.

## ПРО ПОСТИ І ТРАПЕЗИ

### БАГАТОДЕННІ ПОСТИ

Великий піст – з 14 (27) лютого по 2 (15) квітня.

Петрів піст – з 30 травня (12 червня) по 28 червня (11 липня).

Успенський піст – з 1 (14) серпня по 14 (27) серпня.

Різдвяний (Пилипів) піст – з 15 (28) листопада по 24 грудня (6 січня 2024 року).

### ОДНОДЕННІ ПОСТИ

Середа і п'ятниця впродовж усього року, за винятком загальниць.

Хрещенський святвечір (навечір'я Богоявлення) – 5 (18) січня.

Усікновення глави Іоана Предтечі – 29 серпня (11 вересня).

Воздвиження Хреста Господнього – 14 (27) вересня.

### ЗАГАЛЬНИЦІ

Святки – з 25 грудня (7 січня) по 5 (18) січня.

Митаря і фарисея – з 23 січня (5 лютого) по 29 січня (11 лютого).

Сирна (масляниця) – з 7 (20) лютого по 13 (26) лютого.

Пасхальна (Світла) – з 3 (16) квітня по 9 (22) квітня.

Троїцька – з 22 травня (4 червня) по 28 травня (10 червня).

### ПРО ТРАПЕЗУ У СВЯТА

За церковним уставом у свята Різдва Христового і Богоявлення, що припали на середу і п'ятницю, посту немає. У Різдвяний і Хрещенський святвечори, у свята Воздвиження Хреста Господнього та Усікновення глави Іоана Предтечі дозволяється їжа з олією. У свята Стрітення Господнього, Преображення Господнього, Різдва Пресвятої Богородиці,



Покрови Пресвятої Богородиці, Введення Її у храм, Успіння, Різдва Іоана Предтечі, апостолів Петра і Павла, Іоана Богослова та в дні храмових свят, що припадають на середу і п'ятницю, а також на період від Пасхи до Трійці в середу і п'ятницю дозволяється риба.

## ДНІ ОСОБЛИВОГО ПОМИНАННЯ ПОМЕРЛИХ

**Субота м'ясопусна – 5 (18) лютого.**

**Субота 2-го тижня Великого посту – 26 лютого (11 березня).**

**Субота 3-го тижня Великого посту – 5 (18) березня.**

**Субота 4-го тижня Великого посту – 12 (25) березня.**

**Радониця (проводи) – 12 (25) квітня.**

**Поминання жертв Чорнобильської аварії – 13 (26) квітня.**

**Поминання спочилих воїнів – 25 квітня (8 травня).**

**Субота Трійцька – 21 травня (3 червня).**

**Поминання загиблих захисників України – 16 (29) серпня.**

**Субота Димитрівська – 22 жовтня (4 листопада).**

**Поминання всіх, в Україні голодом зарених – 12 (25) листопада.**

## НЕ ВІДПРАВЛЯЄТЬСЯ ВІНЧАННЯ

Напередодні середи і п'ятниці впродовж усього року (вівторок і четвер), недільних днів (субота), дванадесятих, храмових і великих свят, упродовж Великого, Петрового, Успенського і Різдвяного постів, упродовж святка – з 25 грудня (7 січня) по 7 (20) січня, упродовж сиропусної седмиці, розпочинаючи з неділі м'ясопусної і в неділю сиропусну, впродовж Пасхальної (Світлої) седмиці, в дні і напередодні Усікновення голови Іоана Предтечі – 29 серпня (11 вересня) і Воздвиження Хреста Господнього – 14 (27) вересня.

## ПОЯСНЕННЯ ДО МІСЯЦЕСЛОВА

Після вказівки свята чи неділі, гласу і седмиці після П'ятдесятниці у першому абзаці поруч із цифрами вміщено імена вселен-

ських, українських і руських святих, які мають службу в Мінеях і Тріодях; у другому – інші свята, пам'ять яких припадає на цей день; у третьому – свята на честь ікони Божої Матері. Арабська цифра після імені святого означає рік його упокоєння або знайдення мощей. Римська цифра означає століття, в якому жив святий. Цифра після найменування ікони Божої Матері – рік прославлення цієї ікони. У вказівках читань римська цифра (після зачала) означає главу, арабські – стихи цієї глави. Дати в колонці уставних заміток, вказівки на числа і місяці інших днів скрізь подано за старим стилем.

## СКОРОЧЕННЯ

**ап.** – апостол; **апп.** – апостоли; **архієп.** – архієпископ; **архім.** – архімандрит; **безср.** – безсрібник; **блгв.** – благовірний; **блж.** – блаженний; **вмц.** – великомучениця; **вмч.** – великомученик; **дияк.** – диякон; **єп.** – єпископ; **ігум.** – ігумен; **спов.** – сповідник; **кн.** – князь; **митр.** – митрополит; **мц.** – мучениця; **мцц.** – мучениці; **мч.** – мученик; **мчч.** – мученики; **патр.** – патріарх; **прав.** – праведний; **прп.** – преподобний; **прпп.** – преподобні; **прмц.** – преподобномучениця; **прмч.** – преподобномученик; **пресвіт.** – пресвітер; **прор.** – пророк; **св.** – святий; **свв.** – святі; **свт.** – святитель; **свтт.** – святителі; **сщмч.** – священномученик; **сщмчч.** – священномученики; **веч.** – вечірня; **утр.** – утренняя; **літ.** – літургія; Євангеліє: **Мф.** – від Матфея, **Мк.** – від Марка, **Лк.** – від Луки, **Ін.** – від Іоана. **Діян.** – Діяння святих апостолів.

**Послання апостолів:** **Як.** – Якова, **1 Пет.** – 1-ше Петра, **2 Пет.** – 2-ге Петра, **1 Ін.** – 1-ше Іоана, **2 Ін.** – 2-ге Іоана, **3 Ін.** – 3-тє Іоана, **Іуд.** – Іуди.

**Послання апостола Павла:** **Рим.** – до римлян, **1 Кор.** – 1-ше до коринфян, **2 Кор.** – 2-ге до коринфян, **Гал.** – до галатів, **Еф.** – до ефесян, **Флп.** – до филип'ян, **Кол.** – до колосин, **1 Сол.** – 1-ше до солунян, **2 Сол.** – 2-ге до солунян, **1 Тим.** – 1-ше до Тимофія, **2 Тим.** – 2-ге до Тимофія, **Тит.** – до Тита, **Флм.** – до Филимона, **Євр.** – до євреїв.

**Книги Старого Завіту:** **Бут.** – Буття; **Вих.** – Вихід; **Притч.** – Притчі Соломона; **Іс.** – Ісаї; **Іоїл.** – Іоїля; **Зах.** – Захарії.

— ■  
МІСЯЦЕГЛОБ  
■ —

НОВИЙ  
СТИЛЬСТАРИЙ  
СТИЛЬ

## СІЧЕНЬ

(за новим стилем)

1

неділя

19

**29-та неділя після П'ятдесятниці, перед Різдвом Христовим, святих отців. Глас 4.**

Мч. Воніфатія (290). **Прп. Іллі Муромця, Києво-Печерського, в Ближніх печерах (бл. 1188).** Мчч. Іллі, Прова та Ариса, єгиптян (308). Мч. Полієвкта і Тимофія, диякона (IV). Свт. Воніфатія Милостивого, єп. Ферентійського (VI). Свт. Григорія, єп. Омиритського (бл. 552). **Прп. Амфілохія Почаївського (1970).**

*Ран. – Єв. 7-е, Ін., 63 зач., XX, 1 – 10.*

*Літ. – неділі перед Різдвом Христовим: Євр., 328 зач., XI, 9 – 10, 17 – 23, 32 – 40. Мф., 1 зач., I, 1 – 25.*

*Прп.: Євр., 334 зач., XIII, 7 – 16. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.*

Служба звершується відповідно до Маркової глави Типікона за 20 грудня.

2

понеділок

20

**30-й тиждень після П'ятдесятниці** (євангелійські читання 31-го тижня).

**Передсвято Різдва Христового.** Сщмч. Ігнатія Богоносця (107). **Прп. Ігнатія, архім. Києво-Печерського, в Дальніх печерах (1435).** Свт. Філогонія, єп. Антиохійського (323). Свт. Даниїла, архієп. Сербського (1338).

Новодворської і Ленківської (Новгород-Сіверської), званої «Спасителька потопаючих», ікон Божої Матері.

*Євр., 319 зач., VIII, 7–13. Мк., 42 зач., IX, 42 – X, 1.*

*Сщмч.: Євр., 311 зач., IV, 14 – V, 6. Мк., 41 зач., IX, 33 – 41.*

Із понеділка до 27 січня Октоїх у седмичні дні не співається. З 2-го по 6-те січня на малому повечір'ї співаються трипісні передсвятя.

3

вівторок

21

Мц. Юліанії і з нею 500 мужів та 130 жінок, що в Нікомидії постраждали (304). **Упокоєння святителя Петра, митр. Київського і всієї Руси чудотворця (1326).**

Мч. Фемістоклея (251).

*Євр., 321 зач., IX, 8 – 10, 15 – 23. Мк., 43 зач., X, 2 – 12.*

4

серєда

22

**Вмц. Анастасії Узорішительниці (бл. 304).** Мчч. Хрисогона, Феодотії, Євода, Євтихіана та інших (бл. 304).

*Євр., 323 зач., X, 1 – 18. Мк., 44 зач., X, 11 – 16.*

*Вмц.: Гал., 208 зач., III, 23 – 29. Лк., 33 зач., VII, 36 – 50.*

5

четвер

23

Мчч. на Криті: Феодула, Саторнина, Євпора, Геласія, Євникіана, Зотика, Помпія, Агафопуса, Василіда та Євареста (III). **Прп. Нифонта, єп. Кіпрського (IV).** **Лрп. Павла, єп. Неокесарійського (IV).**

*Євр., 326 зач., X, 35 – XI, 7. Мк., 45 зач., X, 17 – 27.*

НОВИЙ  
СТИЛЬСТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

**6**  
п'ятниця

24

**Навечір'я Різдва Христового (Різдвяний святвечір).** Прмц. Євгенії і з нею мчч. Прота, Якинфа та Клавдії (бл. 262). Прп. Миколая, ченця (IX).

Літургія за чином свт. Василя Великого.

*На 1-му часі: Євр., 303 зач., I, 1 – 12. Мф., 2 зач., I, 18 – 25.*

*На 3-му часі: Гал., 208 зач., III, 23 – 29. Лк., 5 зач., II, 1 – 20.*

*На 6-му часі: Євр., 304 зач., I, 10 – II, 3. Мф., 3 зач., II, 1 – 12.*

*На 9-му часі: Євр., 306 зач., II, 11 – 18. Мф., 4 зач., II, 13 – 23.*

*Літ. – Євр., 303 зач., I, 1 – 12. Лк., 5 зач., II, 1 – 20.*

У цей день 1-й час до **ранньої** не приєднується, а відправляються окремо царські часи та зображальні. Блаженні читаються. **Літургія** починається з **вечірні**. «Блажен муж...» не співається. Вхід із Євангелієм, читання восьми паримій. Після 3-ої та 6-ої відчиняються царські врата і співаються заспіви: «З ними ж помилуй нас» і «Життєдавче, слава Тобі». Замість «Достойно...» – «Тобою радується...». Причасний: «Хвалить Господа з небес...». Після відпусту літургії клірики перед свічником із запаленою свічкою співають тропар і кондак свята Різдва Христового.

**7**  
субота

25

**РІЗДВО ГОСПОДА БОГА І СПАСИТЕЛЯ НАШОГО ІСУСА ХРИСТА.**

Літургія за чином свт. Іоана Золотоустого.

*Ран. – Мф., 2 зач., I, 18 – 25.*

*Літ. – Гал., 209 зач., IV, 4 – 7. Мф., 3 зач., II, 1 – 12.*

Від 7 до 18 січня – святки (святі дні). Немає посту в середу і п'ятницю.

**Всенічна** починається з великого повечір'я виголосом «Слава Святих...». Величання «Величаємо Тебе, Життєдавче Христе, що ради нас нині плоттю народився від Безневісної і Пречистої Діви Марії». Приспів на 9-ій пісні канону «Величай, душе моя, чеснішу і славнішу від горніх воїнств Діву Пречисту Богородицю». На **Літургії** – антифони свята, вхідний стих «Із утроби перше денниці родив Я Тебе, клявся Господь – і не розкаюся. Ти ієрей повік за чином Мелхиседековим». Замість трисвятого – «Всі ті...». Замість «Достойно є...» – «Величай, душе моя...», «Любити нам...» (до віддання). В седмичні дні та на архієрейських службах у свято після малого входу «Прийдіть, поклонімося... спаси нас, Сину Божий, що від Діви народився...» (до віддання). До віддання в седмичні дні відпуст святковий, а в недільні – воскресний.

**8**  
неділя

26

**30-та неділя після П'ятдесятниці, після Різдва Христового. Глас 5.**

**Післясвято Різдва Христового. Собор Пресвятої Богородиці.**

**Прав. Йосифа Обручника, Давида, царя, і Якова, брата Господнього** (перехідне святкування в неділю після Різдва Христового).

Сщмч. Єфимія, єп. Сардійського (бл. 840). Прп. Костянтина Синадського (VIII). Прп. Євареста (825).

Віленсько-Остробрамських, званих «Трьох радостей», «Милостива», і Барловської «Блаженна утроба» (1392) ікон Божої Матері.

Літургія за чином свт. Іоана Золотоустого.

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

НОВИЙ  
СТИЛЬСТАРИЙ  
СТИЛЬ

*Ран. – Єв. 8-е, Ін., 64 зач., XX, 11 – 18.*

*Літ. – неділі після Різдва Христового: Гал., 200 зач., I, 11 – 19. Мф., 4 зач., II, 13 – 23.*

*Ряд.: Кол., 258 зач., III, 12 – 16. Лк., 93 зач., XVIII, 35 – 43.*

Служба воскресна, післясвятя і святим богоотцям звершується за Марковою главою Типікона під 26 грудня. Служба Собору Пресвятої Богородиці не співається.

**9**  
понеділок

**27** **31-й тиждень після П'ятдесятниці** (євангельські читання 32-го тижня).  
**Ап. першомч. та архidiaкона Стефана (34)**. Прп. Феодора Начертанного, спов. (бл. 840). Свт. Феодора, архієп. Константинопольського (бл. 686).

*Євр., 329 зач., XI, 17 – 23, 27 – 31. Мк., 48 зач., X, 46 – 52.*

*Першомч.: Діян., 17 зач., VI, 8 – 15; VII, 1 – 5, 47 – 60. Мф., 87 зач., XXI, 33 – 42.*

**10**  
вівторок

**28** Мчч. 20 000, що в Нікомидії були спалені: Гликерія, пресвіт., Зинона, Феофіла, дияк., Дорофея, Мардонія, Мигдонія, дияк., Индиса, Горгонія, Петра, Євфимія, мцц. Агафії, Домни, Феофіли та інших (302). Ап. від 70-х Никанора (34).

*Євр., 333 зач., XII, 25 – 26; XIII, 22 – 25. Мк., 50 зач., XI, 11 – 23.*

*Мчч.: Рим., 96 зач. (від половини), VIII, 3 – 9. Лк., 51 зач. (від половини), X, 19 – 21.*

**11**  
середа

**29** **Прп. Іова Манявського (1621)**.

Мчч. 14 000 немовлят, яких Ірод убив у Вифлеємі (I). Прп. Маркела, ігумена обителі «Невсипущих» (485). **Прпп. Марка, гробокопателя, Феофіла та Іоана Києво-Печерських, в Ближніх печерах (XII)**. Прп. Фадея, спов. (818).

**Прп. Лаврентія Чернігівського (1950)**.

*Як., 50 зач., I, 1 – 18. Мк., 51 зач., XI, 23 – 26.*

Якщо звершується служба преподобному Іову Манявському, то на **ранній** читається: Лк., 24 зач., VI, 17 – 23, а на **літургії**: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Мф., 43 зач., XI, 27 – 30. Величання: «Ублажаємо тебе, преподобний отче наш Іове, і шануємо святу пам'ять твою, наставнику монахів і співрозмовнику ангелів».

**12**  
четвер

**30** Мц. Анисії (285 – 305). Прп. Зотика, пресвітера (IV). Ап. від 70-х Тимона (I). Мч. Філітера Нікомидійського (311). Прп. Феодори Кесарійської (VIII). Прп. Феодори Царгородської (940).

*Як., 51 зач., I, 19 – 27. Мк., 52 зач., XI, 27 – 33.*

**13**  
п'ятниця

**31** **Віддання свята Різдва Христового**. Прп. Меланії Римлянки (439).

*Суботи після Різдва Христового: 1 Тим., 288 зач., VI, 11 – 16. Мф., 46 зач., XII, 15 – 21. Ряд.: Як., 52 зач., II, 1 – 13. Мк., 53 зач., XII, 1 – 12.*

На **ранній** замість «Чеснішу...» співаються приспиви свята. Співається велике славослів'я.

НОВИЙ  
СТИЛЬСТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

## СІЧЕНЬ

(за старим стилем)

**14** 1  
субота

**ОБРИЗАННЯ ГОСПОДНЄ. Свт. Василя Великого, архієп. Кесарії Каппадокійської (379). Свт. Петра Могили, митрополита Київського і Галицького, та всієї Руси (1647).** Мч. Василя Анкирського (бл. 362). Св. Емілії, матері свт. Василя Великого (IV).

Літургія за чином свт. Василя Великого.

*Ран.* – *Ин.*, 36 зач., X, 9 – 16.

*Літ.* – *Обрізання: Кол.*, 254 зач., II, 8 – 12. *Лк.*, 6 зач., II, 20 – 21, 40 – 52.

*Свт. (під зачало): Євр.*, 318 зач., VII, 26 – VIII, 2. *Лк.*, 24 зач., VI, 17 – 23.

*Суботи перед Богоявленням: 1 Тим.*, 284 зач., III, 14 – IV, 5. *Мф.*, 5 зач., III, 1 – 11.

На **великій вечірні** на «Господи, взиваю...» стихирі свята Обрізання – 4, святителю – 4, «Слава...» – святителю, «І нині...» – свята. Паремії, після «Нині відпускаєш...» тропар святителю (двічі) і свята (один раз). На **ранній** на «Бог Господь...» тропар свята (двічі), «Слава...» – святителю, «І нині...» – свята. Після полієлею величання, прокимен, Євангеліє святителю. Катавасія «Глибини відкрив Ти дно...». Замість «Чеснішу...» співаємо приспиви свята та святителю; 1-ий приспів «Величай, душе моя, за Законом обрізаного Господа». На **Літургії** замість «Достойно є...» – «Тобою радується...». Відпуст свята.

З цього дня до віддання Богоявлення на утрени, коли співається велике славослів'я, катавасія «Глибини відкрив Ти дно...». Рядові читання з 14-го по 21-ше січня можна пропустити з огляду на хрещенську відступку.

**15** 2  
неділя

**Неділя 31-а після П'ятдесятниці, перед Богоявленням. Глас 6-й. Передсвято Богоявлення.** Свт. Сильвестра, папи Римського (335). Прп. Серафима Саровського, чудотворця (1833). Прп. Сильвестра Києво-Печерського, в Ближніх печерах (XII). Сщмч. Феогена, еп. Парійського (бл. 320).

*Ран.* – *Єв. 9-е, Ин.*, 65 зач., XX, 19 – 31.

*Літ.* – *Неділі перед Богоявленням: 2 Тим.*, 298 зач., IV, 5 – 8. *Мк.*, 1 зач., I, 1 – 8.

*Прп.: Гал.*, 213 зач., V, 22 – VI, 2. *Лк.*, 24 зач., VI, 17 – 23.

З цього дня до 18 січня – передсвято Богоявлення. В ці дні на малому повечір'ї співаються трипівні або канони передсвяти. Октоїх в будні дні не співається до віддання Богоявлення.

**16** 3  
понеділок

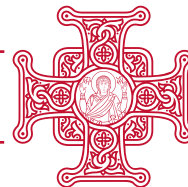
**32-й тиждень після П'ятдесятниці.**

Прор. Малахії (400 р. до Р. Хр.). Мч. Гордія (IV).

*Мч.: 2 Тим.*, 292 зач., II, 1 – 10. *Мф.*, 36 зач., X, 16 – 22.

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

НОВИЙ  
СТИЛЬСТАРИЙ  
СТИЛЬ

17

4

вівторок

**Собор 70-х апостолів:** Якова, брата Господнього, Марка і Луки, євангелістів, Клеопи, Симеона, Варнави, Іосії, званого Юстом, Фадея, Ананія, Стефана, Филипа, Прохора, Никанора, Тимона, Пармена, Тимофія, Тита, Филімона, Онисима, Єпафраса, Архипа, Сили, Силуана, Крискента, Криспа, Єпенета, Андроніка, Стахія, Амплія, Урвана, Наркиса, Апелія, Аристовула, Родіона (Продіона), Агава, Руфа, Асинкрита, Флегонта, Єрма, Патрова, Єрмія, Ліна, Гайя, Філолога, Лукія, Ясона, Сосипатра, Олімпа (Олімпана), Тертія, Ераста, Куарта, Євода, Онисифора, Климента, Сосфена, Аполлоса, Тихика, Єпафродита, Карпа, Кондрата, Марка, сина Варнави, Зіни, законника, Аристарха, Пуда, Трофіма, Марка, Артеми, Акили, Фортуната, Ахаїка, Діонісія Ареопагіта і Симеона Нігера (I). Прп. Феоктиста, ігум. Кукума Сикелійського (800). Свт. Євстафія I, архієп. Сербського (бл. 1285). **Прп. Ахили, дияк., Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIV).** Прмч. Зосими і мч. Афанасія (III – IV).

*Апп.: Рим., 96 зач. (від половини), VIII, 8 – 14. Лк., 50 зач., X, 1 – 15.*

18

5

середа

**Навечір'я Богоявлення (Хрещенський святвечір).** Сщмч. Феопемпта, еп. Нікомідійського, і мч. Феони, волхва (303). Прп. Синклітикі Олександрійської (бл. 350). Прор. Михея (IX ст. до Р. Хр.). Прп. Аполлінарії (бл. 470). Прпп. Фостирія та Мини (VI). Прп. Григорія Акритського (бл. 820).

Літургія за чином свт. Василя Великого.

*На 1-му часі – Діян., 33 зач., XIII, 25 – 32. Мф., 5 зач., III, 1 – 11.*

*На 3-му часі – Діян., 42 зач., XIX, 1 – 8. Мк., 1 зач., I, 1 – 8.*

*На 6-му часі – Рим., 91 зач., VI, 3 – 11. Мк., 2 зач., I, 9 – 15.*

*На 9-му часі – Тит., 302 зач., II, 11 – 14; III, 4 – 7. Мф., 6 зач., III, 13 – 17.*

*Літ. – 1 Кор., 143 зач., IX, 19 – 27. Лк., 9 зач., III, 1 – 18.*

*Під час освячення води – 1 Кор., 143 зач. (від пол.), X, 1 – 4. Мк., 2 зач., I, 9 – 11.*

**Пісний день.**

1-ий час до ранньої не приєднується, але відправляються окремо часи навечір'я та зображальні, «Блаженні...» читаються. **Літургія** за чином свт. Василя Великого починається з **вечірні**. Після входу з Євангелієм – прокимен дня, читання 13-ох паремій зі співанням заспівів після 3-ої та 6-ої: «Людинолюбче, слава Тобі» та «Тільки на сидячих у пітьмі, слава Тобі». Після прочитання – мала ектенія, виголос «Бо Ти святий еси...», трисвяте і далі Літургія. Замість «Достойно є...» – «Тобою радується...». Після заамвонної молитви – тропарі «Глас Господній...» і велике освячення води. «Нехай буде ім'я Господнє...» (тричі), 33-ій псалом і відпуст. Потім славлення посеред церкви – співаються перед запальною свічкою тропар та кондак свята Богоявлення.

19

6

четвер

**СВЯТЕ БОГОЯВЛЕННЯ. ХРЕЩЕННЯ ГОСПОДА БОГА І СПАСИТЕЛЯ НАШОГО ІСУСА ХРИСТА.**

Літургія за чином свт. Іоана Золотоустого.

*Ран. – Мк., 2 зач., I, 9 – 11.*

*Літ. – Тит., 302 зач., II, 11 – 14; III, 4 – 7. Мф., 6 зач., III, 13 – 17.*

*Під час освячення води – 1 Кор., 143 зач. (від пол.), X, 1 – 4. Мк., 2 зач., I, 9 – 11.*

НОВИЙ  
СТИЛЬСТАРИЙ  
СТИЛЬ





НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

**Всенічна** складається з великого повечір'я, що починається виголосом священника «Слава Святій...», літії, ранньої та 1-го часу. Вся служба з Мінеї. На ранній величання «Величаємо Тебе, Життєдавче Христе, що ради нас нині плоттю хрестився від Іоана у водах Йорданських». Замість «Чеснішу...» співаємо приспиви свята; 1-ий приспів «Величай, душе моя, чеснішу від горніх воїнств Діву Пречисту, Богородицю». На **Літургії** – антифони свята, вхідний стих «Благословен, хто йде в ім'я Господнє, благословляємо вас із дому Господнього, Бог Господь і явився нам». На архієрейській службі в день свята і на щоденних службах до віддання (включно) на вході співається «Прийдіть, поклонімося... спаси нас, Сину Божий, що в Йордані хрестився...». В день свята замість трисвятого – «Всі ті...». Задостойник «Величай, душе моя...», «Не в змозі ніяка людина...». Після заамвонної молитви – **велике освячення води**. «Нехай буде ім'я Господнє...» (тричі), 33-ій псалом і відпуст

20

7

п'ятниця

**Післясвято Богоявлення. Собор Предтечі і Хрестителя Господнього Іоана.**

*Предтечі: Діян., 42 зач., XIX, 1 – 8. Ін., 3 зач., I, 29 – 34.*

На **вечірні** вхід, прокимен великий «Бог наш на небі...». На **ранній** замість «Чеснішу...» співаємо приспиви свята і Предтечі. Співається велике славослів'я.

З цього дня до 27 січня – післясвято Богоявлення.

21

8

субота

Субота після Богоявлення. Прпп. Георгія Хозевіта (VII) та Еміліана, спов. (IX). Прп. Домніки (бл. 474). **Прп. Григорія, чудотворця Києво-Печерського, в Ближніх печерах (1093). Прп. Григорія, затворника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIII – XIV).** Сщмч. Картерія, пресвітера Кесарії Каппадокійської (304). Мчч. Феофіла, диякона, та Елладія (IV). Мчч. Юліана, Келсія, Антонія, Анастасія, мцц. Василіси і Маріонили, сімох отроків та 20-ох воїнів (313). Прп. Іллі Єгипетського (IV). Мч. Або Тбіліського (бл. 790, Груз.).

*Суботи після Богоявлення: Еф., 233 зач., VI, 10 – 17. Мф., 7 зач., IV, 1 – 11.*

Прокимен, алилуарій і причасний – свята; Апостол і Євангеліє – суботи після Богоявлення.

22

9

неділя

**32-а неділя після П'ятдесятниці, після Богоявлення. Глас 7-й.**

Мч. Полієвкта (259). Прор. Самея (X ст. до Р. Хр.). Свт. Петра, еп. Севастії Вірменської (IV). Прп. Євстратія, чудотворця (IX).

*Ран. – Єв. 10-е, Ін., 66 зач., XXI, 1 – 14.*

*Літ. – неділі після Богоявлення: Еф., 224 зач. (від половини), IV, 7 – 13. Мф., 8 зач., IV, 12 – 17.*

23

10

понеділок

**33-й тиждень після П'ятдесятниці (рядові читання 32-го тижня через Хрещенську відступку).**

Свт. Григорія, еп. Ниського (395). Прп. Дометіана, еп. Мелітинського (601). Прп. Маркіана, пресвітера (V). Прп. Макарія. Блж. Феозви, диякониси, сестри свт. Григорія Ниського (385).

*Як., 53 зач., II, 14 – 26. Мк., 48 зач., X, 46 – 52.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

НОВИЙ  
СТИЛЬСТАРИЙ  
СТИЛЬ

24

11

вівторок

**Прп. Феодосія Великого, спільних житій начальника (529).** Прп. Феодосія Антіохійського (бл. 412).

Єлецької ікони Божої Матері (1060).

*Ран.* – Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.

*Літ.* – Як., 54 зач., III, 1 – 10. Мк., 50 зач., XI, 11 – 23.

*Прп.:* 2 Кор., 176 зач., IV, 6 – 15. Мф., 43 зач., XI, 27 – 30.

25

12

середа

Мц. Тетяни і тих з нею, що в Римі були замучені (226 – 235). **Свт. Сави, архієп. Сербського (1237).** Мч. Мертія (284 – 305). Мч. Петра Авесаломіта (309 – 310). Прп. Євпраксії, діви Тавенської (393).

Ікон Божої Матері, званих «Акафістна» та «Молокоживителька».

*Як., 55 зач., III, 11 – IV, 6. Мк., 51 зач., XI, 23 – 26.*

26

13

четвер

Мчч. Єрмила та Стратоніка (бл. 315). Мч. Петра Анійського (309 – 310). Прп. Якова, еп. Низибійського (350).

*Як., 56 зач., IV, 7 – V, 9. Мк., 52 зач., XI, 27 – 33.*

27

14

п'ятниця

**Віддання свята Богоявлення.** Прпп. отців, що в Синаї й Раїфі були вбиті: Ісаї, Сави, Мойсея і учня його Мойсея, Єремії, Павла, Адама, Сергія, Домна, Прокла, Іпатія, Ісаака, Макарія, Марка, Веніаміна, Євсевія, Іллі та інших із ними (IV – V).

**Рівноап. Ніни, просвітельки Грузії (335).** Прп. Йосифа Аналітіна Раїфського (IV). Прп. Феодула (V). Прп. Стефана (VIII).

*Ран.* – Мф., 34 зач. (від половини), X, 1 – 8.

*Літ.* – 1 Пет., 58 зач., I, 1 – 2, 10 – 12; II, 6 – 10. Мк., 53 зач., XII, 1 – 12.

*Рівноап.:* 1 Кор., 131 зач., IV, 9 – 16. Мф., 104 зач., XXV, 1 – 13.

Уся служба з Мінеї. На **ранній** замість «Чеснішу...» співаємо приспиви свята. Службу св. рівноап. Ніни варто перенести на інший день, але в тих храмах, де буде потреба відправляти службу їй в день її пам'яті, варто керуватися Марковою главою Типікона про з'єднання служб віддання Вознесіння Господнього і служби Знайдення голови святого Іоана Предтечі за 25 травня:

На **вечірні** кафизма «Блажен муж...» (1-ий антифон). На «Господи, взиваю...» стихири свята – 6 і рівноап. – 4, «Слава...» – рівноап., «І нині...» – свята. Вхід із кадилом.

Прокимен дня, 3 паремії рівноап. На стиховні стихири свята, «Слава...» – рівноап., «І нині...» – свята. Після трисвятого тропар рівноап., «Слава... І нині...» – свята.

На **ранній** на «Бог Господь...» тропар свята (двічі), «Слава...» – рівноап., «І нині...» – свята. Після кафизми – мала ектенія і сідальний свята. Поліелей, величання рівноап.:

«Величаємо тебе, свята рівноапостольна Ніно, що всю країну Іверську світлом Євангелія просвітила і до Христа привела». Після поліелею – сідальний рівноап., «Слава... І нині...» – свята. Степенна – 1-ий антифон 4-го гласу. Прокимен і Євангеліє рівноап. Канони свята з ірмосом на 6, рівноап. – на 4 і 2-ий канон свята – на 4. Катавасія свята. Після 3-ої пісні кондак та ікос рівноап. Після 6-ої пісні кондак та ікос свята. На 9-ій пісні «Чеснішу...» не співаємо, а приспиви свята.

Світільний свята, «Слава...» – рівноап., «І нині...» – свята. На хвалітних стихири свята – 3 і рівноап. – 3, «Слава...» – рівноап., «І нині...» – свята. Велике славослів'я,

НОВИЙ  
СТИЛЬСТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

тропар рівноап., «Слава... І нині...» тропар свята. Відпуст короткий, святковий, зі згадкою рівноап. Ніни, і 1-ий час. На **часах** тропар свята і рівноап. Кондак свята і рівноап. поперемінно. На **Літургії** співається «Прийдіть, поклонімося... спаси нас, Сину Божий, що в Йордані хрестився...». Тропарі (у всіх храмах): тропар свята, тропар рівноап., «Слава...» – кондак рівноап., «І нині...» – кондак свята. Прокимен, алилуарій, причасний свята і рівноап. Апостол і Євангеліє рівноап. і рядове. Задостойник свята. Відпуст короткий, святковий, зі згадкою св. рівноап. Ніни.

**28** 15  
субота

Прп. Павла Фівейського (341) та Іоана Кущника (V). Прмч. Пансофія (249 – 251). Прпп. Прохора (X) і Гавриїла (XI, Серб.).  
*Ряд.: 1 Сол., 273 зач., V, 14 – 23. Лк., 84 зач., XVII, 3 – 10.*  
*Прпп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Мф., 43 зач., XI, 27 – 30.*  
З цього дня до передсвята Стрітення Господнього співається Октоїх. З цього дня і до Стрітення на святковій утрени катавасія «Сушу в глибині землі...».

**29** 16  
неділя

**33-тя неділя після П'ятдесятниці. Глас 8-й.**  
Поклоніння оковам ап. Петра. Мчч. Спевсипа, Єлевсипа, Малевсипа і бабці їхньої Леоніли, і з ними Неона, Турвона та Ювили (161 – 180). Мч. Данакта, читця (II).  
*Ран. – Єв. 11-е, Ін., 67 зач., XXI, 15 – 25.*  
*Літ. – неділі 32-ої: 1 Тим., 285 зач. (від половини), IV, 9 – 15. Лк., 94 зач., XIX, 1 – 10 (про Закхея).*  
*Ап.: Діян., 29 зач., XII, 1 – 11. Ін., 67 зач., XXI, 15 – 25.*

**30** 17  
понеділок

**34-й тиждень після П'ятдесятниці (рядові читання 33-го тижня). Прп. Антонія Великого (356).**  
*Ран. – Мф., 43 зач., XI, 27 – 30.*  
*Літ. – 1 Пет., 59 зач., II, 21 – III, 9. Мк., 54 зач., XII, 13 – 17.*  
*Прп.: Євр., 335 зач., XIII, 17 – 21. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.*

**31** 18  
вівторок

**Свт. Афанасія (373) та Кирила (444), архієпп. Олександрійських.** Прп. Маркіана Кирського (бл. 388).  
*1 Пет., 60 зач., III, 10 – 22. Мк., 55 зач., XII, 18 – 27.*  
*Свт.: Євр., 334 зач., XIII, 7 – 16. Мф., 11 зач., V, 14 – 19.*

## ЛЮТИЙ

(за новим стилем)

**1** 19  
середа

**Прп. Макарія Великого, Єгипетського (390 – 391).** Свт. Марка, архієп. Ефеського (1457). **Прп. Макарія, посника Києво-Печерського, в Близьких печерах (XII).** **Прп. Макарія, диякона Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIV).** Мц. Євфрасії, діви (303). Прп. Макарія Олександрійського (394 – 395). Свт. Арсенія, архієп. Керкирського (VIII). Прп. Антонія, стовпника, Марткобського (VI, Груз.).  
*1 Пет., 61 зач., IV, 1 – 11. Мк., 56 зач., XII, 28 – 37.*  
*Прп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Мф., 43 зач., XI, 27 – 30.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

**2**  
четвер

**20** Прп. Євфимія Великого (473). Прпп. Євфимія схимника (XIV) і Лаврентія затворника (XIII – XIV), Києво-Печерських, в Дальніх печерах. Мчч. Інни, Пінни і Римми (I – II). Мчч. Васса, Євсевія, Євтихія і Василіда (303).

*1 Пет., 62 зач., IV, 12 – V, 5. Мк., 57 зач., XII, 38 – 44.*

*Прп.: Євр., 335 зач., XIII, 17 – 21. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.*

**3**  
п'ятниця

**21** Прп. Максима, спов. (662). Мч. Неофіта (304). Мчч. Євгенія, Кандида, Валеріана й Акили (III). Прп. Максима Грека (1556). Мц. Агнії, діви (бл. 304). Мч. Анастасія (662).

Ктиторської (IV) та названої «Вірада» або «Втіха» (807), Ватопедських ікон Божої Матері.

**День інтронізації Блаженнішого Митрополита Київського і всієї України Епіфанія.**

*2 Пет., 64 зач., I, 1 – 10. Мк., 58 зач., XIII, 1 – 8.*

**4**  
субота

**22** Ап. Тимофія (бл. 96). Прмч. Анастасія Персидського (628). **Прмч. Анастасія, дияк. Києво-Печерського, в Ближніх печерах (XII).** Мчч. Мануїла, Георгія, Петра, Леонтія, єпископів, Сионія, Гавриїла, Іоана, Леонта, Парода, пресвітерів, та інших 377 (бл. 817).

*Ап.: 2 Тим., 290 зач. (від половини), I, 3 – 9. Лк., 50 зач., X, 1 – 15.*

*Ряд.: 2 Тим., 293 зач., II, 11 – 19. Лк., 88 зач., XVIII, 2 – 8.*

**5**  
неділя

**23** **Неділя про митаря і фарисея. Глас 1.**

Сщмч. Климента, єп. Анкирського, і мч. Агафангела (312). Прп. Мавсими Сиріна (IV). Прп. Самана, мовчальника (бл. 400). Свт. Павлина Милостивого, єп. Ноланського (431). Спомин VI Вселенського собору (680 – 681).

*Ран. – Єв. 1-е, Мф., 116 зач., XXVIII, 16 – 20.*

*Літ. – 2 Тим., 296 зач., III, 10 – 15. Лк., 89 зач., XVIII, 10 – 14.*

Початок Постової тріоді. На ранній після 50-го псалма (до 5-ої неділі включно) – «Покаяння відкрий мені двері, Життєдавче...». У недільні дні (до вербної неділі) служба здійснюється за Октоїхом і Тріоддю, а Мінея опускається (за винятком пам'яті святих, що мають бдіння або поліелей).

**6**  
понеділок

**24** **Тиждень загальний.**

Прп. Ксенії (V). Мчч. Вавили Сицилійського та учнів його Тимофія й Агапія (III). Прп. Македонія, Сирійського пустельника (бл. 420). Перенесення мощей прмч. Анастасія Персидського (VII).

*2 Пет., 66 зач., I, 20 – II, 9. Мк., 59 зач., XIII, 9 – 13.*

Посту в середу та п'ятницю немає.

**7**  
вівторок

**25** **Свт. Григорія Богослова, архієпископа Константинопольського (389).**

Мц. Філіцати та синів її Януарія, Фелікса, Филипа, Сильвана, Олександра, Віталія і Марціала (164). Прп. Поплія Сирійського (380). Прп. Мара, співця (бл. 430). Ікони Божої Матері, званої «Утамуй мої печалі».

*Ран. – Ін., 35 зач. (від половини), X, 1 – 9.*

*Літ. – 2 Пет., 67 зач., II, 9 – 22. Мк., 60 зач., XIII, 14 – 23.*

*Свт.: 1 Кор., 151 зач., XII, 7 – 11. Ін., 36 зач., X, 9 – 16.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

- 8** 26 Прпп. Ксенофонта, дружини його Марії та синів їхніх Аркадія та Іоана (V – VI). Мчч. Ананії, пресвітера, Петра, сторожа в'язниці, з ними сімох воїнів (295). Прп. Симеона Ветхого (бл. 390). Перенесення мощей прп. Федора, ігумена Студійського (845). Свт. Йосифа, архієп. Солунського (830). Блгв. Давида III Відновителя, царя Іверії та Абхазії (1125, Груз.).  
*2 Пет., 68 зач., III, 1 – 18. Мк., 61 зач., XIII, 24 – 31.*  
**середа**
- 
- 9** 27 **Перенесення мощей святителя Іоана Золотоустого (438).**  
*Ран. – Ін., 35 зач. (від половини), X, 1 – 9.*  
*Літ. – 1 Ін., 69 зач., I, 8 – II, 6. Мк., 62 зач., XIII, 31 – XIV, 2.*  
*Свт.: Євр., 318 зач., VII, 26 – VIII, 2. Ін., 36 зач., X, 9 – 16.*  
**четвер**
- 
- 10** 28 **Прп. Єфрема Сиріна (373 – 379). Прп. Єфрема Києво-Печерського, єп. Переяславського (бл. 1098).** Прп. Палладія, пустельника (IV). Прп. Ісаака Сиріна, єп. Ніневійського (VI). **Прп. Єфрема Угруна (1053).**  
*1 Ін., 70 зач., II, 7 – 17. Мк., 63 зач., XIV, 3 – 9.*  
*Прп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Мф., 43 зач., XI, 27 – 30.*  
**п'ятниця**
- 
- 11** 29 **Перенесення мощей сщмч. Ігнатія Богоносця (107). Свт. Лаврентія, затворника Києво-Печерського, єп. Туровського, в Ближніх печерах (1194).** Мчч. Романа, Якова, Філофея, Іперихія, Авіва, Юліана і Паригорія (297). Мчч. Сильвана, єп., Луки, дяк., Мокія, читця (312).  
*2 Тим., 295 зач., III, 1 – 9. Лк., 103 зач., XX, 45 – XXI, 4.*  
*Сщмч.: Євр., 311 зач., IV, 14 – V, 6. Мк., 41 зач., IX, 33 – 41.*  
**субота**
- 
- 12** 30 **Неділя про блудного сина. Глас 2.**  
**Собор вселенських учителів і святителів Василя Великого, Григорія Богослова та Іоана Золотоустого.** Сщмч. Іполита та з ним мчч. Кенсориона, Савина, Фрисії, діви та інших 20 мчч. (III). **Прп. Зинона, посника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIV).** Прп. Зинона, учня свт. Василя Великого (V). Мч. Феофіла Нового (784). Блгв. Петра, царя Болгарського (967).  
*Ран. – Єв. 2-е, Мк., 70 зач., XVI, 1 – 8.*  
*Літ. – 1 Кор., 135 зач., VI, 12 – 20. Лк., 79 зач., XV, 11 – 32.*  
*Свтт.: Євр., 334 зач., XIII, 7 – 16. Мф., 11 зач., V, 14 – 19.*  
На **ранній** до звичайних двох поліелейних псалмів приєднується псалом 136-й: «На ріках Вавилонських...». Цей же псалом співається і в дві наступні неділі.  
**неділя**
- 
- 13** 31 Безсрр., мчч. Кира та Іоана і з ними мцц. Афанасії та дочок її Феодотії, Феоктисти і Євдоксії (311). **Свт. Микити, затворника Києво-Печерського, єп. Новгородського (1108).** Мчч. Вікторина, Віктора, Никифора, Клавдія, Діодора, Серапіона і Папія (251). Мц. Трифени Кизицької.  
*1 Ін., 71 зач., II, 18 – III, 10. Мк., 49 зач., XI, 1 – 11.*  
**понеділок**

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

## ЛЮТИЙ

(за старим стилем)

14

1

вівторок

**Передсвято Стрітєння Господнього.** Мч. Трифона (250). Мц. Перпетуї, мчч. Сатира, Ревоката, Саторнила, Секунда і мц. Феліцитати (202 – 203). Прп. Петра Галатійського (429). Прп. Вендиміана, пустельника Вифинійського (бл. 512).

1 Ін., 72 зач., III, 10 – 20. Мк., 64 зач., XIV, 10 – 42.

1 Ін., 73 зач., III, 21 – IV, 6. Мк., 65 зач., XIV, 43 – XV, 1 (за середу, під зачало).

Мч.: Рим., 99 зач., VIII, 28 – 39. Лк., 51 зач. (від половини), X, 19 – 21.

15

2

середа

**СТРІТЄННЯ ГОСПОДА НАШОГО ІСУСА ХРИСТА.**

Ран. – Лк., 8 зач., II, 25 – 32.

Літ. – Євр., 316 зач., VII, 7 – 17. Лк., 7 зач., II, 22 – 40.

На **ранній** величання: «Величаємо Тебе, Життєдавче Христе, і шануємо Пречисту Матір Твою, Нею ж за законом нині принесений був до храму Господнього». Замість «Чеснішу...» – приспиви свята. 1-й приспів: «Богородице Діво, уповання християн, покрій, збережи і спаси тих, що на Тебе уповають». На **Літургії** на вході вхідний стих: «Сказав Господь спасіння Своє, перед народами відкрив правду Свою». З цього дня і до віддання на літургії (крім воскресних днів) після входу співається: «Прийдіть, поклонітесь... Спаси нас, Сину Божий, молитвами Богородиці...». Задостойник – «Богородице Діво... В Законі тіні...» (до віддання). Відпуст: «Христос, що на руках праведного Симеона спочивати зволив ради нашого спасіння, істинний Бог наш...» (до віддання в седмичні дні, а в неділю – воскресний).

16

3

четвер

**Післясвято Стрітєння Господнього.**

Правв. Симеона Богоприїмця і Анни, пророчиці. Прор. Азарії (X ст. до Р. Хр.). Мчч. Папія, Діодора, Клавдіана (250). Мчч. Адріана і Єввула (308 – 309). Мч. Власія Кесарійського (III). **Свт. Ігнатія Маріупольського, митр. Готфейського і Кефайського (1786).** Рівноап. Миколая, архієп. Японського (1912).

1 Ін., 74 зач., IV, 20 – V, 21. Мк., 66 зач., XV, 1 – 15.

Прав.: Євр., 321 зач. (від половини), IX, 11 – 14. Лк., 8 зач., II, 25 – 38.

З цього дня до віддання Стрітєння в седмичні дні служба тільки з Мінеї.

17

4

п'ятниця

Прп. Ісидора Пелусіотського (бл. 436 – 440). Мч. Іадора (III). Сщмч. Аврамія, еп. Арвильського (бл. 344 – 347). Прп. Миколая, спов., ігумена Студійського (868).

2 Ін., 75 зач., I, 1 – 13. Мк., 68 зач., XV, 22, 25, 33 – 41.

18

5

субота

**Субота м'ясопусна.** Пам'ять усіх від віку спочилих православних християн – отців, братів і сестер наших. Мц. Агафії (251). **Свт. Феодосія, архієп. Чернігівського (1696).** Мц. Феодули і мчч. Елладія, Макарія і Євагрія (бл. 304).

Єлецько-Чернігівської (1060), Сицилійської, або Дивногорської (1092), і званої «Віднайдення загиблих» ікон Божої Матері.

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

*1 Кор., 146 зач., X, 23 – 28. Лк., 105 зач., XXI, 8 – 9, 25 – 27, 33 – 36.*

*За спокій: 1 Сол., 270 зач., IV, 13 – 17. Ін., 16 зач., V, 24 – 30.*

Служба з Октоїха та Тріоді. На **вечірні** замість прокимна – «Алилуя» із заупокійними стихами. Після «Нині відпускаєш...» – тропар «Глибиною мудрости...» з богородичним.

На **ранній** замість «Бог Господь...» – «Алилуя». 17-та кафизма читається з поділом на дві статті з заупокійними приспіваними. Канон храму і Тріоді (з 2-ою піснею). Катавасія Тріоді.

**19** 6  
**неділя**

**Неділя м'ясопусна, про Страшний суд. Глас 3.**

Прп. Вукола, еп. Смирнського (бл. 100). Прп. Варсонофія Великого та Іоана, пророка (VI). Свт. Фотія, патр. Константинопольського (891). Мцц. Дорофеї, Христини, Каллісти і мч. Феофіла (288 – 300). Мц. Фавсти, мч. Євіласія і Максима (305 – 311). Мч. Юліана (312). Мцц. Марфи, Марії та брата їх прмч. Ликаріона, отрока.

*Ран. – Єв. 3-е, Мк., 71 зач., XVI, 9 – 20.*

*Літ. – 1 Кор., 140 зач., VIII, 8 – IX, 2. Мф., 106 зач., XXV, 31 – 46.*

Від Неділі м'ясопусної до суботи Лазаревої вечірні і ранкові стихирні стиховні Октоїха заміняються стихирами Тріоді.

Заговини на м'ясо.

**20** 7  
**понеділок**

**Тиждень сирний (масляний) – загальниця.**

Прп. Парфенія, еп. Лампсакійського (IV). Прп. Луки Елладського (бл. 946). 1003 мчч. Нікомідійських (303).

*3 Ін., 76 зач., I, 1 – 15. Лк., 96 зач., XIX, 29 – 40; XXII, 7 – 39.*

Впродовж усього тижня дозволяється вживання молока та яєць.

**21** 8  
**вівторок**

**Віддання свята Стрітєння Господнього.** Вмч. Феодора Стратилата (319). Прор. Захарії Серповидця (бл. 520 до Р. Хр.). Свт. Сави II, архієп. Сербського (1268 – 1269).

*Іуд., 77 зач., I, 1 – 10. Лк., 109 зач., XXII, 39 – 42, 45 – XXIII, 1.*

На **ранній** співається «Чеснішу...». Співається велике славослів'я.

**22** 9  
**середа**

Мч. Никифора з Антіохії Сирійської (бл. 257). **Прп. Панкратія, ієром., затворника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIII). Знайдення мощей свт. Інокентія, еп. Іркутського (1805).** Сщмчч. Маркела, еп. Сикелійського, Філагрія, еп. Кіпрського, і Панкратія, еп. Тавроменійського (I).

**Літургія не звершується.**

*На 6-му часі: Іоїл. II, 12 – 26. На веч.: Іоїл. III, 12 – 21.*

Починаючи з вечірні, служби відправляються подібно до великопостових. Великопостові тропарі на часах та «Блаженні...» на зображальних читаються. Наприкінці вечірні, великого повечір'я, опівнічної, ранньої, кожного часу, зображальних – молитва прп. Єфрема Сиріна з поклонами.

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

23

10

четвер

Сщмч. Харалампія і з ним мчч. Порфирія і Вантоса та трьох мучениць (202). **Блгв. кн. Анни Новгородської (1056). Прп. Прохора, чудотворця Києво-Печерського, в Ближніх печерах (1107).** Мцц. дів Єнафи, Валентини і Павли (308).

Прп. Шіо Мгвимського (VI, Груз.) (перехідне святкування у четвер сиропусного тижня).

Ікони Божої Матері «Вогневидна».

*Іуд., 78 зач., I, 11 – 25. Лк., 110 зач., XXIII, 1 – 34, 44 – 56.*

24

11

п'ятниця

Сщмч. Власія, еп. Севастійського (бл. 316). **Блгв. кн. Всеволода, у хрещенні Гавриїла, Псковського (1138).** Прав. Феодори, цариці Грецької, що відновила вшанування святих ікон (бл. 867).

**Літургія не звершується.**

*На 6-му часі: Зах. VIII, 7 – 17. На веч.: Зах. VIII, 19 – 23.*

Порядок богослужіння такий же, як у середу.

25

12

субота

**Всіх преподобних отців, що в подвигу просяяли** (перехідне святкування в суботу сиропусного тижня).

**Іверської ікони Божої Матері.** Свт. Мелетія, архієп. Антіохійського (381). **Свт. Олексія, митр. Київського і всієї Руси, чудотворця (1378).** **Свт. Мелетія, архієп. Харківського (1840).** Прп. Марії, званої Марином, та батька її Євгенія (VI). Свт. Антонія, патр. Константинопольського (895).

*Ран. – Лк., 4 зач., I, 39 – 49, 56.*

*Літ. – Богородиці: Флп., 240 зач., II, 5 – 11. Лк., 54 зач., X, 38 – 42; XI, 27 – 28.*

*Ряд. (під зачало): Рим., 115 зач., XIV, 19 – 26. Мф., 16 зач., VI, 1 – 13.*

*Прпп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Мф., 43 зач., XI, 27 – 30.*

На **ранній** величання: «Величаємо Тебе, Пресвятая Діво Богомобрана Отороковице, і шануємо образ Твій святий, що ним подаєш зцілення всім, хто з вірою приходить».

26

13

неділя

**Неділя сиропусна, прощена. Спомин Адамового вигнання з раю. Глас 4.**

Прп. Мартиніана (V). Прпп. Зої і Фотинії (Світлани) (V). Прп. Євлогія, архієп. Олександрійського (607 – 608). **Блгв. кн. Костянтина Острозького (1608). Прп. Стефана, у чернецтві Симеона, царя Сербського, Мироточивого (1200).**

*Ран. – Єв. 4-е, Лк., 112 зач., XXIV, 1 – 12.*

*Літ. – Рим., 112 зач., XIII, 11 – XIV, 4. Мф., 17 зач., VI, 14 – 21.*

**Заговини на Великий піст.**

У цю неділю та наступні п'ять (до вербної неділі) звершується вечірня із входом та великими прокимнами: «Не відверни лица Твого...» і «Дав еси насліддя...», які співаються почергово через неділю.

Після вечірні звершується чин прощення.

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ





НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

27

14

**1-й тиждень Великого посту.**

**понеділок (869).** Прп. Авксентія (бл. 470). **Рівноап. Кирила, учителя слов'янського** (бл. 1090). **12-ох греків, будівників соборної Успенської церкви Києво-Печерської лаври (XI).** **Перенесення мощей блгв. кн. Михаїла Чернігівського і боярина його Феодора (1578).** Прп. Марона, пустельника Сирійського (IV). Свт. Аврамія, еп. Каррійського (V).

*На 6-му часі: Іс. I, 1 – 20. На веч.: Бут. I, 1 – 13. Притч. I, 1 – 20.*

У будні дні Великого посту служба звершується за Мінеєю та Тріоддю. У перші чотири дні цього тижня на великому повечір'ї читається канон прп. Андрія Критського.

По понеділках, вівторках і четвергах святої Чотиридесятниці літургії не звершуються.

**Початок Великого посту.**

28

15

Ап. від 70-х Онисима (бл. 109). **Прп. Пафнутія, затворника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIII).** Прп. Пафнутія і дочки його Єфросинії (V). Прп. Євсевія, пустельника Сирійського (V).

**вівторок**

Віленської (перенесення у Вільно в 1495 р.) і Далматської (1646) ікон Божої Матері. На 6-му часі: Іс. I, 19 – II, 3. На веч.: Бут. I, 14 – 23. Притч. I, 20 – 33.

## БЕРЕЗЕНЬ

(за новим стилем)

1

16

Мчч. Памфіла, пресвітера, Валента (Уалента), диякона, Павла, Порфирія, Селевкія, Феодула, Юліана, Самуїла, Іллі, Даниїла, Єремії, Ісаї (307 – 309). Мчч. персидських в Мартирополі (IV). Прп. Маруфа, еп. Месопотамського (422). Літургія Ранішосвячених Дарів.

**середа**

*На 6-му часі: Іс. II, 3 – 11. На веч.: Бут. I, 24 – II, 3. Притч. II, 1 – 22.*

2

17

**Вмч. Феодора Тирона (бл. 306).** Прп. Феодора, мовчальника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIII). Прав. Маріамни, сестри ап. Филипа (I). Знайдення мощей мч. Мина Калікелада (867 – 889).

**четвер**

*На 6-му часі: Іс. II, 11 – 21. На веч.: Бут. II, 4 – 19. Притч. III, 1 – 18.*

3

18

Свт. Льва, папи Римського (461). Свт. Агапіта, спов., еп. Синадського (IV). Свт. Флавіана, спов., патр. Царгородського (449 – 450). **Прп. Косми Яхромського (1492).**

**п'ятниця**

Літургія Ранішосвячених Дарів.

*На 6-му часі: Іс. III, 1 – 14. На веч.: Бут. II, 20 – III, 20. Притч. III, 19 – 34.*

Після заамвонної молитви – молебний канон вмч. Феодору Тирону та благословіння колива.

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

4

19

субота

Вмч. Феодора Тирона (бл. 306) (*перехідне святкування в суботу 1-го тижня Великого посту*). Апп. від 70-х: Архипа та Филимона і мц. рівноап. Апфії (I). Мчч. Максима, Феодота, Ісихія, мц. Аскліпідоти (305 – 311). Прпп. Євгенія і Макарія, сповідників, пресвітерів Антиохійських (363). Прп. Досифея (VII), учня прп. авви Дорофея. Прп. Равули (бл. 530).

Літургія свт. Іоана Золотоустого.

*Євр.*, 303 зач., I, 1 – 12. *Мк.*, 10 зач., II, 23 – III, 5.

*Вмч.*: 2 Тим., 292 зач., II, 1 – 10. *Ін.*, 52 зач., XV, 17 – XVI, 2.

Служба тільки з Тріюді. На **Літургії** прокимен, глас 7-ий «Звеселиться праведник у Господі...».

5

20

неділя

**1-ша неділя Великого посту. Торжество Православ'я. Глас 5.**

Прп. Льва, еп. Катанського (бл. 780). **Блгв. кн. Київського Ярослава Мудрого (1054). Прп. Агафона, чудотворця Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIII – XIV).** Сщмч. Садока, еп. Персидського, і з ним 128 мчч. (342 – 344). Прп. Агафона, папи Римського (682).

Літургія за чином свт. Василя Великого.

*Ран.* – *Єв.* 5-е, *Лк.*, 113 зач., XXIV, 12–35.

*Літ.* – *Євр.*, 329 зач. (від половини), XI, 24 – 26, 32 – XII, 2. *Ін.*, 5 зач., I, 43 – 51.

Служба з Октоїха й Тріюді. На **ранній** катавасія «Моря Червоного безодню...».

На літургії замість «Достойно є...» – «Тобою радується...». Після Літургії – молебень Торжества Православ'я.

6

21

понеділок

**2-й тиждень Великого посту.**

Прп. Тимофія, що в Символах (795). Свт. Євстафія, архієп. Антіохійського (337).

Свт. Георгія, еп. Амастрідського (802 – 811).

Козельщанської ікони Божої Матері (1881).

*На 6-му часі: Іс.* IV, 2 – V, 7. *На веч.:* Бут. III, 21 – IV, 7. *Притч.* III, 34 – IV, 22.

7

22

вівторок

Знайдення мощей мучеників, що в Євгенії (395 – 423). Мчч. Маврикія і 70-х воїнів: Фотина, Феодора, Филипа та інших (бл. 305). Прпп. Фаласія, Лимнія і Варадата, пустельників сирійських (V). Прп. Афанасія, спов. (821).

*На 6-му часі: Іс.* V, 7 – 16. *На веч.:* Бут. IV, 8–15. *Притч.* V, 1 – 15.

8

23

середа

Сщмч. Полікарпа, еп. Смирнського (167). Прпп. Іоана, Антіоха, Антоніна, Мойсея, Зевина, Поліхронія, Мойсея іншого і Даміана, пустельників сирійських (V).

Прп. Олександра, ченця, ігумена обителі «Невсипущих» (бл. 430).

Літургія Ранішосвячених Дарів.

*На 6-му часі: Іс.* V, 16 – 25. *На веч.:* Бут. IV, 16 – 26. *Притч.* V, 15 – VI, 3.

*Предтечі:* 1) *Іс.* XL, 1 – 3, 9; XLI, 17 – 18; XLV, 8; XLVIII, 20 – 21; LIV, 1; 2) *Мал.* III, 1 – 3, 5 – 7, 12, 17 – 18; IV, 4 – 6; 3) *Прем. Солом.* IV, 7, 16 – 17, 19 – 20; V, 1 – 7.

**Рання** і часи звичайні великопісні. На **часах** після «Полегши, відпусти...» і «Отче наш...» – кондаки за звичайним чином. Потім «Господи, помилуй» (40 разів), «Слава... І нині...» «Чеснішу...», молитва прп. Єфрема Сиріна з 16-ма поклонами

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

і трисвяте, «Господи, помилуй» (12 разів), «Всесвята Тройце...» і відразу починається **Літургія** з вечірні. Кафизма чергова. Мала ектенія на кожному антифоні. На «Господи, взиваю...» стихири Тріоді – 6 і Предтечі – 4, «Слава...» – Предтечі, «І нині...» – догматик за гласом «Слави...». Вхід. Прокимен і паремії дня і Предтечі – 3. «Нехай піднесеться молитва моя...», молитва прп. Єфрема Сиріна з трьома великими поклонами і далі Літургія Ранішосвячених Дарів.

9

24

четвер

**Перше (IV) і друге (452) знайдення голови Іоана Предтечі. Прп. Еразма Києво-Печерського, в Ближніх печерах (бл. 1160).**

Літургія Ранішосвячених Дарів.

*Ран.* – Лк., 31 зач., VII, 17 – 30.

*На 6-му часі:* Іс. VI, 1 – 12. *На веч.:* Бут. V, 1–24. *Притч.* VI, 3 – 20.

*Літ.* – Предтечі: 2 Кор., 176 зач., IV, 6 – 15. *Мф.*, 40 зач., XI, 2 – 15.

**Повечір'я** велике, без поклонів. Після першого трисвятого тропар Предтечі. Після другого трисвятого – тропарі звичайні «Помилуй нас, Господи...». Замість «Господи сил, з нами будь...» – кондак Предтечі. Після виголосу «Боже, змило-сердися над нами...» – молитва прп. Єфрема Сиріна з трьома великими поклонами. На **ранній** на «Бог Господь...» тропар Предтечі (двічі), «Слава... І нині...» – «Від віку...». Після 1-ої і 2-ої кафизми малої ектенії немає, а відразу сідальні з Тріоді. Після 3-ої кафизми – мала ектенія і сідальні Предтечі. Поліелей з величанням Предтечі «Величаємо тебе, Хрестителю Спасів Іоане, і шануємо всі чесною твоєю глави знайдення». Канон Предтечі з ірмосом на 8, катавасія «Відкрию уста мої...». В піснях з трипіснею канон Предтечі з ірмосом на 6 і трипісня Тріоді на 8; катавасія – ірмос 2-ої трипісні. Після 9-ої пісні замість великопісних світильних – світильний Предтечі (двічі), «Слава... І нині...» – богородичний. На хвалітних стихири Предтечі на 4, «Слава...» – Предтечі, «І нині...» – богородичний. Читається повсякденне славослів'я. На стиховні стихири Тріоді, «Слава...» – Предтечі, «І нині...» – богородичний. «Благо є...» (один раз), трисвяте, тропар Предтечі, «Слава... І нині...» – богородичний, потрійна ектенія «Помилуй нас, Боже...», молитва прп. Єфрема Сиріна з трьома великими поклонами, 1-ий час і відпуст. На всіх **часах** читаються кафизми, тропар і кондак Предтечі; в кінці кожного часу молитва прп. Єфрема Сиріна з трьома великими поклонами. На 6-му часі паремія. «Блаженні...» читаються. На **великій вечірні** на «Господи, взиваю...» стихири на 10: Тріоді – 6 і Предтечі – 4, «Слава...» – Предтечі, «І нині...» – богородичний догматик. Вхід з Євангелієм. Паремії Тріоді, «Нехай піднесеться молитва моя...», молитва прп. Єфрема Сиріна з трьома великими поклонами й відразу, без малої ектенії, прокимен, Апостол, алилуарій і Євангеліє Предтечі. Далі звичайне послідування Літургії Ранішосвячених Дарів. Причасний «Спожійте...» і Предтечі.

10

25

п'ятниця

Свт. Тарасія, архієп. Константинопольського (806).

Літургія Ранішосвячених Дарів.

*На 6-му часі:* Іс. VII, 1 – 14. *На веч.:* Бут. V, 32 – VI, 8. *Притч.* VI, 20 – VII, 1.

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

11

26

Свт. Порфирія, архієп. Газького (420). Мч. Севастіана (бл. 66).

**Поминання померлих.**

субота

Літургія за чином свт. Іоана Золотоустого.

*Євр., 309 зач., III, 12 – 16. Мк., 6 зач., I, 35 – 44.*

*За спокій: 1 Сол., 270 зач., IV, 13 – 17. Ін., 16 зач., V, 24 – 30.*

На **вечірні** замість прокимна і на **ранній** замість «Бог Господь...» – «Алилуя».

В цю та дві наступних суботи заупокійна служба за Тріоддю з'єднується зі службою Мінеї та Октоїха.

12

27

**2-га неділя Великого посту. Глас 6.**

**свт. Григорія Палами, архієп. Фесалонікійського.**

неділя

**Собор усіх преподобних отців Києво-Печерських** (перехідне святкування в 2-гу неділю Великого посту). Прп. Прокопія Декаполіта, спов. (бл. 750).

**Прп. Тита, пресвітера Києво-Печерського, в Ближніх печерах (1190).**

**Прп. Тита Києво-Печерського, колишнього воїна, що в Дальніх печерах (XIV).** Прп. Фалалея Сирійського (бл. 460).

Літургія за чином свт. Василія Великого.

*Ран. – Єв. 6-е, Лк., 114 зач., XXIV, 36 – 53.*

*Літ. – Євр., 304 зач., I, 10 – II, 3. Мк., 7 зач., II, 1 – 12.*

*Свт.: Євр., 318 зач., VII, 26 – VIII, 2. Ін., 36 зач., X, 9 – 16.*

*Прпп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23 (під зачало).*

13

28

**3-й тиждень Великого посту.**

**Святителя Арсенія (Мацієвича), митр. Ростовського (1772).** Прп. Василія, сповідника (750). Сщмч. Протерія, патр. Олександрійського (457). Сщмч. Нестора, еп. Магіддійського (250). Прпп. жон Марини і Кіри (бл. 450).

понеділок

Прп. Касіяна Римлянина (435) (пам'ять переноситься з 29 лютого). **Прп. Касіяна, затворника Печерського, у Дальніх печерах (XIII – XIV)** (пам'ять переноситься з 29 лютого). Прп. Іоана, нареченого Варсонофієм, еп. Дамаського (V); Феокториста (VIII) (пам'ять переноситься з 29 лютого).

*На 6-му часі: Іс. VIII, 13 – IX, 7. На веч.: Бут. VI, 9 – 22. Притч. VIII, 1 – 21.*

## БЕРЕЗЕНЬ

(за старим стилем)

14

1

Прмц. Євдокії (бл. 160 – 170). Мчч. Нестора і Тривімія (III). Мц. Антоніни (III – IV). Мчч. Маркела і Антонія. Прп. Домніни Сирійської (бл. 450 – 460).

вівторок

*На 6-му часі: Іс. IX, 9 – X, 4. На веч.: Бут. VII, 1 – 5. Притч. VIII, 32 – IX, 11.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

**15**  
середа

2

Сщмч. Феодота, єп. Киринейського (бл. 326). **Свт. Іова (Борецького), митр. Київського і всієї Руси (1631)**. Мц. Євфалії (257). Мч. Троадія (III). Прп. Агафона Єгипетського (V). Мчч. 440 італійських (579). **Свт. Арсенія, єп. Тверського (1409)**.

Літургія Ранішосвячених Дарів.

На 6-му часі: *Іс. X, 12 – 20. На веч.: Бут. VII, 6 – 9. Притч. IX, 12 – 18.*

**16**  
четвер

3

Мчч. Євтропія, Клеоника і Василіска (бл. 308). Прп. Піама, діви (337). Свв. Зинона і Зоїла.

На 6-му часі: *Іс. XI, 10 – XII, 2. На веч.: Бут. VII, 11 – VIII, 3. Притч. X, 1 – 22.*

**17**  
п'ятниця

4

Прп. Герасима, що на Йордані (475). Мчч. Павла і Юліанії (бл. 273). Прп. Якова, посника (VI). Перенесення мощей блгв. кн. В'ячеслава Чеського (938). **Прп. Герасима Вологодського (1178)**. Свт. Григорія, єп. Констанції Кіпрської. Прп. Іоасаф Снітногороський.

Літургія Ранішосвячених Дарів.

На 6-му часі: *Іс. XIII, 2 – 13. На веч.: Бут. VIII, 4 – 21. Притч. X, 31 – XI, 12.*

**18**  
субота

5

Мч. Конона Ісаврійського (I). Мч. Онисія (I). Мч. Конона, градаря (городника) (III). Мц. Іраїди. Мч. Євлогія, що в Палестині. Мч. Євлампія. Прп. Марка (V). Прп. Ісихія (бл. 790).

**Поминання померлих.**

Літургія за чином свт. Іоана Золотоустого.

*Євр., 325 зач., X, 32 – 38. Мк., 8 зач., II, 14 – 17.*

*За спокій: 1 Сол., 270 зач., IV, 13 – 17. Ін., 16 зач., V, 24 – 30.*

На **вечірні** замість прокимна і на **ранній** замість «Бог Господь...» – «Алилуя». В цю та дві наступних суботи заупокійна служба за Тріоддю з'єднується зі службою Мінеї та Октоїха.

**19**  
неділя

6

**3-тя неділя Великого посту, хрестопоклонна. Глас 7.**

Мчч. 42 в Амморії: Костянтина, Аетія, Феофіла, Феодора, Мелісена, Каліста, Васою та інших з ними (бл. 845). Знайдення чесного Хреста і цвяхів св. царицею Єленою в Єрусалимі (326). Прмч. Конона і сина його Конона (270 – 275). Прп. Аркадія Кіпрського (бл. 361).

Ікон Божої Матері Ченстоховської, Шестоківської і «Благодатне небо».

Літургія за чином свт. Василія Великого.

*Ран. – Єв. 7-е, Ін., 63 зач., XX, 1 – 10.*

*Літ. – Євр., 311 зач., IV, 14 – V, 6. Мк., 37 зач., VIII, 34 – IX, 1.*

На **великій вечірні** після «Нині відпускаєш...» – «Богородице Діво...» (двічі) і тропар хресту (один раз). На **ранній** на «Бог Господь...» тропар недільний (двічі), «Слава...» хресту, «І нині...» – «Коли Гавриїл привітав...». Євангеліє читається у віктарі. Катавасія «Божественний Мойсей...». Після великого славослів'я винесення хреста і поклоніння йому. На **Літургії** після входу тропар воскресний і хресту. «Слава... І нині...» – кондак, глас 7-й: «Зброя вогненна...». Замість Трисвятого – «Хресту Твоєму...». Прокимен, глас 6: «Спаси, Господи, людей Твоїх...». Причасний: «Ти явив нам світло...».

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

20

7

**4-й тиждень Великого посту.**

**Священномучеників, що в Херсонесі єпископствували: Василя, Єфрема, Капітона, Євгенія, Єферія, Елпідія та Агафодора (IV).** Прп. Павла Препростого (IV). Свт. Павла, спов., єп. Прусіадського (IX). Прп. Еміліана Італійського.

Ікони Божої Матері «Споручниця грішних».

*На 6-му часі: Іс. XIV, 24 – 32. На веч.: Бут. VIII, 21 – IX, 7. Притч. XI, 19 – XII, 6.*

*Мчч.: Іс. XLIII, 9 – 14. Прем. Солом. III, 1 – 9. Прем. Солом. V, 15 – VI, 3.*

На 1-му часі поклоніння хресту. Замість «Стопи мої...» співається «Хресту Твоєму...» і стихири на цілування хреста (як у неділю хрестопоклонну). Подібним чином поклоніння хресту на 1-му часі буде в середу.

На **вечірні** на «Господи, взиваю...» стихири Тріоді – 3, мученикам – 3, «Слава...» – мученикам, «І нині...» – догматик воскресний за гласом «Слави». Вхід із кадиллом. Паремії з Тріоді – 2 і мученикам – 3. На стиховні стихири з Тріоді, «Слава...» – мученикам, «І нині...» – богородичний воскресний. Після «Нині відпускаєш...» – тропар мученикам, «Слава... І нині...» – богородичний. Єктенія «Помилуй нас, Боже...», молитва прп. Єфрема Сиріна з трьома великими поклонами, молитва «Всесвята Тройце...», «Нехай буде ім'я Господнє...», псалом 33-ій, «Достойно є...» і відпуст.

На всіх часах та зображальних у ці дні після «Отче наш...» – кондак «Зброя вогненна...».

21

8

**вівторок**

Прп. Феофілакта, спов., єп. Нікомидійського (842 – 845). Ап. Єрма (I). Сщмч. Феодорита, пресвітера Антіохійського (361 – 363). Прп. Дометія (363).

Літургія Ранішосвячених Дарів.

*Ран. – Лк., 106 зач., XXI, 12 – 19.*

*На 6-му часі: Іс. XXV, 1 – 9. На веч.: Бут. IX, 8 – 17. Притч. XII, 8 – 22.*

*Літ. – Мчч.: Євр., 331 зач., XII, 1 – 10. Мф., 80 зач., XX, 1 – 16.*

Згідно з уставом, служба 40 мученикам переноситься з середи на вівторок (Типікон, 9 березня).

**Повечір'я** велике, без поклонів. Після першого трисвятого тропар мученикам. Після другого Трисвятого – тропарі звичайні «Помилуй нас, Господи...». Замість «Господи сил, з нами будь...» – кондак мученикам. Після виголосу «Боже, змилосолися над нами...» – три великих поклони. На **ранній на** «Бог Господь...» – тропар мученикам (двічі), «Слава... І нині...» – богородичний. Після 1-ої та 2-ої кафизми малої екстенії немає, а відразу сідальні з Тріоді. Після 3-ої кафизми – мала екстенія і сідальні мученикам. Поліелей і величання мученикам. Канон мученикам з ірмосом на 8, катавасія «Відкрию уста мої...». В піснях з триспівною канон мученикам з ірмосом на 6 і трипівня Тріоді на 8; катавасія – ірмос 2-ої трипівні. Після 9-ої пісні замість великопісних світильних – світильний мученикам (двічі), «Слава... І нині...» – богородичний. На хвалітних стихири мученикам на 4, «Слава...» – мученикам, «І нині...» – богородичний. Читається повсякденне славослів'я. На стиховні стихири з Тріоді (самогласний дня двічі і мученичний), «Слава...» – мученикам, «І нині...» – богородичний. «Благо є...» (один раз), трисвяте, тропар мученикам, «Слава... І нині...» – богородичний,

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

потрійна ектенія «Помилуй нас, Боже...», молитва прп. Єфрема Сиріна з трьома великими поклонами, 1-ий час і відпуст. На **всіх часах** кафизми, тропар і кондак мученикам; в кінці кожного часу молитва прп. Єфрема Сиріна з трьома великими поклонами. На 6-му часі паремія. «Блаженні» читаються. На **великій вечірні** початок такий, як перед літургією Ранішосвячених Дарів. Кафизма чергова. На «Господи, взиваю...» стихири з Тріоді, самогласний дня, Хреста – 4 і мученикам – 4, «Слава...» – мученикам, «І нині...» – Хреста. Вхід із Євангелієм. Паремії Тріоді, «Нехай піднесеться молитва моя...», молитва прп. Єфрема Сиріна з трьома великими поклонами й відразу, без малої ектенії, прокимен, Апостол, алилуарій і Євангеліє мученикам. Далі звичайне послідування Літургії Ранішосвячених Дарів. Причасний «Спожійте...» і мученикам.

## 22

9

середа

**40 мчч., що в Севастійському озері** мучилися: Кіріона, Кандида, Домна, Ісихія, Іраклія, Смарагда, Євноїка, Уалента (Валента), Вівіана, Клавдія, Пріска, Феодула, Євтихія, Іоана, Ксанфія, Іліана, Сисинія, Ангія, Аетія, Флавія, Акакія, Єкдикія (Єкдита), Лісимаха, Олександра, Ілія, Горгонія, Феофіла, Дометіана, Гаїя, Леонтія, Афанасія, Кирила, Сакердона, Миколая, Уалерія (Валерія), Філоклімона, Северіана, Худіона, Мелітона і Аглаїя (бл. 320). Мч. Урпасіана (бл. 295). Св. Кесарія, брата свт. Григорія Богослова (бл. 369). Прав. Тарасія.

Літургія Ранішосвячених Дарів.

На 6-му часі: Іс. XXVI, 21 – XXVII, 9. На веч.: Бут. IX, 18 – X, 1. Притч. XII, 23 – XIII, 9.

Згідно з уставом, служба 40 мученикам переноситься з середи на вівторок (Типікон, 9 березня).

На 1-му часі поклоніння хресту.

## 23

10

четвер

Мчч. Кодрата та з ним Кипріана, Діонісія, Анекта, Павла, Крискента, Діонісія (іншого), Вікторина, Віктора, Никифора, Клавдія, Діодора, Серафіона, Папія, Леоніда і мцц. Харієси, Нунехії, Василіси, Ніки, Галі, Галини, Феодори та інших багатьох (бл. 258). Мчч. Кодрата Нікомідійського, Саторина, Руфіна та інших (III). Прп. Анастасії (567 – 568).

На 6-му часі: Іс. XXVIII, 14 – 22. На веч.: Бут. X, 32 – XI, 9. Притч. XIII, 20 – XIV, 6.

## 24

11

п'ятниця

Свт. Софронія, патр. Єрусалимського (638 – 644). **Прп. Софронія, затворника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIII)**. Сщмч. Піонія, пресвітера Смирнського, та інших з ним (250). Перенесення мощей мч. Єпимаха. Свт. Софронія, еп. Врачанського (1813, Болг.).

Літургія Ранішосвячених Дарів.

На 6-му часі: Іс. XXIX, 13 – 23. На веч.: Бут. XII, 1 – 7. Притч. XIV, 15 – 26.

**Рання** відправляється тільки з Тріоді. Після зображальних звершується поклоніння хресту. При співанні тропаря і кондака хрест через Царські врата вноситься у вівтар.

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

25

12

субота

Прп. Феофана, спов., Сигріанського (818). Прав. Фінееса (бл. 1500 р. до Р. Хр.). **Свт. Григорія Двоєслова, папи Римського (604)**. Прп. Симеона Нового Богослова (1021).

Ліддської [нерукотворної] (в Лідді на стовпі) ікони Божої Матері (I).

**Поминання померлих.**

Літургія за чином свт. Іоана Золотоустого.

*Євр., 313 зач., VI, 9 – 12. Мк., 31 зач., VII, 31 – 37.*

*За спокій: 1 Кор., 163 зач., XV, 47 – 57. Ін., 16 зач., V, 24 – 30.*

На **вечірні** замість прокимна і на **ранній** замість «Бог Господь...» – «Алилуя». В цю та дві наступних суботи заупокійна служба за Тріоддю з'єднується зі службою Мінеї та Октоїха.

26

13

неділя

**4-та неділя Великого посту. Глас 8.**

**Прп. Іоана Ліствичника** (перехідне святкування в 4-ту неділю Великого посту).

Перенесення мощей свт. Никифора, патр. Константинопольського (846).

Мч. Савина (287). Мчч. Африкана, Публія і Терентія (III). Мч. Олександра (305 – 311). Мч. Христини Персидської (IV). Прп. Анина, пресвітера.

Літургія за чином свт. Василія Великого.

*Ран. – Єв. 8-е, Ін., 64 зач., XX, 11 – 18.*

*Літ. – Євр., 314 зач., VI, 13 – 20. Мк., 40 зач., IX, 17 – 31.*

*Прп.: Еф., 229 зач., V, 8 – 19. Мф., 10 зач., IV, 25 – V, 12.*

27

14

понеділок

**5-й тиждень Великого посту.**

Прп. Венедикта (543). **Свт. Феогноста, митр. Київського і всієї Руси (1353)**. **Блгв. вел. кн. Ростислава-Михаїла (1167)**. Свт. Євсхимона, спов., еп. Лампсакійського (IX).

*На 6-му часі: Іс. XXXVII, 33 – XXXVIII, 6. На веч.: Бут. XIII, 12 – 18. Притч. XIV, 27 – XV, 4.*

28

15

вівторок

Мч. Агапія та з ним семи мчч.: Публія, Тимолая, Ромила, двох Олександрів та двох Дионисіїв (303). Сщмч. Олександра, ієрея в Сиді (270 – 275). Мч. Никандра (бл. 302).

*На 6-му часі: Іс. XL, 18 – 31. На веч.: Бут. XV, 1 – 15. Притч. XV, 7 – 19.*

29

16

серeda

Мчч. Савина (287) і Папи (305 – 311). Ап. Аристовула, еп. Вританійського (Британського, I). Сщмч. Олександра, папи Римського (119). Мч. Юліана Аназаврського (305 – 311). Сщмчч. Трофима і Фала, пресвітерів Лаодикійських (бл.300).

Літургія Ранішосвячених Дарів.

*На 6-му часі: Іс. XLI, 4 – 14. На веч.: Бут. XVII, 1 – 9. Притч. XV, 20 – XVI, 9.*

На **вечірні** до стихир на «Господи, взиваю...» додаються 24 покаянні стихир Великого канону.

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ





НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

30

17

четвер

Четвер Великого канону. Прп. Олексія, чоловіка Божого (411). Мч. Марина. Свт. Патрикія, просвітителя Ірландії (після 460).

Літургія Ранішосвячених Дарів.

*На 6-му часі: Іс. XLII, 5 – 16. На веч.: Бут. XVIII, 20 – 33. Притч. XVI, 17 – XVII, 17.*

Уся служба за Тріоддю. На **ранній** читання Великого покаянного канону прп. Андрія Критського («стояння Марії Єгипетської»). Читається житіє прп. Марії Єгипетської. 1-ша частина – після кафизми і сідального (перед 50-м псалмом), 2-га частина – після 3-ої пісні канону. Закінчення ранньої звичайне, великопостове. 1-й час без кафизми. В кінці ранньої і кожного часу молитва Єфрема Сиріна з трьома великими поклонами. На **часах** тропарі постові і кондак «Душе моя...» читаються. «Блаженні...» читаються.

31

18

п'ятниця

Свт. Кирила, архієп. Єрусалимського (386). Мчч. Трофима і Євкарпія (бл. 300). Прп. Анина, ченця.

Літургія Ранішосвячених Дарів.

*На 6-му часі: Іс. XLV, 11 – 17. На веч.: Бут. XXII, 1 – 18. Притч. XVII, 17 – XVIII, 5.*

## КВІТЕНЬ

(за новим стилем)

1

19

субота

**Похвала Пресвятої Богородиці (субота акафістна).** Мч. Хрисанфа і мц. Дарії (283) і з ними мчч. Клавдія, трибуна, Іларії, дружини його, Ясона і Мавра, синів їхніх, Діодора, пресвітера, і Маріана, диякона. Мч. Панхарія (бл. 302). Смоленської ікони Божої Матері «Розчулення» (1103).

Літургія за чином свт. Іоана Золотоустого.

*Євр., 322 зач., IX, 24 – 28. Мк., 35 зач., VIII, 27 – 31.*

*Богородиці: Євр., 320 зач., IX, 1 – 7. Лк., 54 зач., X, 38 – 42; XI, 27 – 28.*

Служба з Тріоді. На **ранній** після 1-ої і 2-ої кафизми та після 3-ої і 6-ої пісень канону співається акафіст Пресвятій Богородиці. Співається велике славослів'я.

2

20

неділя

**5-та неділя Великого посту. Глас 1.**

**Прп. Марії Єгипетської** (перехідне святкування в 5-ту неділю Великого посту).

Прпп. Іоана, Сергія, Патрикія та інших, що в обителі св. Сави були вбиті (796). Мц. Фотини (Світлани), самарянки, її синів мчч. Віктора, нареченого Фотином, та Іосії; мцц. Анатолії, Фото, Фотиди, Параскеви, Кириакії, Домніни і мч. Севастіана (бл. 66). Мцц. Олександрі, Клавдії, Євфрасії, Матрони, Юліанії, Євфимії і Феодосії (310). Свт. Микити, спов., архієп. Аполлоніадського (бл. 813 – 820).

Літургія за чином свт. Василя Великого.

*Ран. – Єв. 9-е, Ін., 65 зач., XX, 19 – 31.*

*Літ. – Євр., 321 зач. (від половини), IX, 11 – 14. Мк., 47 зач., X, 32 – 45.*

*Прп.: Гал., 208 зач., III, 23 – 29. Лк., 33 зач., VII, 36 – 50.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

**3**  
**понеділок**

21

**6-й тиждень Великого посту (вербний тиждень).**

Прп. Якова, еп., спов. (VIII). Свт. Кирила, еп. Катанського (I – II). Свт. Фоми, патр. Константинопольського (610).

*На 6-му часі: Іс. XLVIII, 17 – XLIX, 4. На веч.: Бут. XXVII, 1 – 41. Притч. XIX, 16 – 25.*

Оскільки віддання свята Благовіщення у вербну неділю та на Страсному тижні не буває, то, згідно з вказівкою Типікона, стихирі і канони післясвята Благовіщення й архангелу Гавриїлу (з 8 квітня) співаються в один із днів цього (6-го) тижня (Типікон, 26 березня).

**4**  
**вівторок**

22

Сщмч. Василя, пресвітера Анкирського (362 – 363). Мц. Дросиди, дочки царя Траяна (104 – 117). Прп. Ісаакія Далматського (IV).

*На 6-му часі: Іс. XLIX, 6 – 10. На веч.: Бут. XXXI, 3 – 16. Притч. XXI, 3 – 21.*

**5**  
**середа**

23

Прмч. Никона, еп., і 199 учнів його (251). Прп. Никона, ігумена Києво-Печерського (1088). Мчч. Филита, Лідії, дружини його, Македона, Феопрегія, Кроніда і Амфілохія (117 – 138).

Літургія Ранішосвячених Дарів.

*На 6-му часі: Іс. LVIII, 1 – 11. На веч.: Бут. XLIII, 26 – 31; XLV, 1 – 16. Притч. XXI, 23 – XXII, 4.*

**6**  
**четвер**

24

**Передсвято Благовіщення Пресвятої Богородиці.** Прп. Захарії, ченця. Свт. Артемія (Артемона), еп. Солунського (Селевкійського, I – II). **Прп. Захарії, посника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIII – XIV).** Прп. Якова, спов. (VIII – IX).

*На 6-му часі: Іс. LXV, 8 – 16. На веч.: Бут. XLVI, 1 – 7. Притч. XXIII, 15 – XXIV, 5. Благовіщення: Бут. XXVIII, 10 – 17. Іез. XLIII, 27 – XLIV, 4. Притч. IX, 1 – 11.*

На **ранній** канон передсвяти і трипісня Тріоді. Часи та зображальні звичайні, великопісні. На **вечірні** кафизми немає. На «Господи, взиваю...» стихирі на 8: Тріоді – 3, свята – 5, «Слава... І нині...» – «Посланий був...» Вхід із кадилом. Прокимен дня, 2 паремії з Тріоді і 3 Благовіщенню. На стиховні стихирі Тріоді, «Слава... І нині...» свята. Після «Нині відпускаєш...» – тропар свята (один раз). Потрійна ектенія і молитва прп. Єфрема Сиріна з трьома великими поклонами. Відпуст.

**7**  
**п'ятниця**

25

**БЛАГОВІЩЕННЯ ПРЕСВЯТОЇ ВЛАДИЧИЦІ НАШОЇ БОГОРОДИЦІ І ПРИСНОДІВИ МАРІЇ.**

Ікони Благовіщення Божої Матері (XVI).

Літургія за чином свт. Іоана Золотоустого.

*Ран. – Лк., 4 зач., I, 39 – 49, 56.*

*На 6-му часі: Іс. LXVI, 10 – 24. На веч.: Бут. XLIX, 33 – L, 26. Притч. XXXI, 8 – 32.*

*Благовіщення: Вих. III, 1 – 8. Притч. VIII, 22 – 30.*

*Літ. – Євр., 306 зач., II, 11 – 18. Лк., 3 зач., I, 24 – 38.*

На трапезі дозволяється риба.

**Всенічна** починається з великого повечір'я виголосом «Слава Святій...».

Після першого трисвятого – тропар свята, після другого – кондак. Після чи-

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

КВІТЕНЬ

НОВИЙ  
СТИЛЬСТАРИЙ  
СТИЛЬ

таня «Слава в вишніх Богу...» – літія. На **ранній** на «Бог Господь...» – тропар свята (тричі). Читаються три кафизми. Після 1-ої – ектенії немає, але сідальні з Тріоді. Після 2-ої кафизми – ектенія і сідальний свята. Після 3-ої кафизми – ектенія і сідальний свята. Поліелей. Величання «Архангельським гласом взиваємо до Тебе, Чиста: радуйся, Благодатна, Господь з Тобою». Прокимен і Євангеліє свята. Канон свята з приєднанням трипісні Тріоді на 5-ій, 8-ій і 9-ій піснях. Катавасія свята, в піснях з трипіснею катавасія – ірмос 2-ої трипісні. «Чеснішу...» не співаємо, але приспів «Благовісти, земле, радість велику, хвалить, небеса, Божу славу» та ірмос «Як до одухотвореного Божого кивоту...». До тропарів 9-ої пісні канону свята той самий приспів, до тропарів трипісні приспів «Слава Тобі, Боже наш, слава Тобі». «Все, що дише...» і стихир на хвалітних співаються. Читається повсякденне славослів'я. Ектенія «Доповнімо ранішню молитву...». На стиховні стихир з Тріоді, «Слава... І нині...» – свята, глас 8-й «Нехай веселяться небеса...». «Благо є...» (один раз). Після трисвятого – тропар свята. Сугуба ектенія. Після виголосу – молитва прп. Єфрема Сиріна з трьома великими поклонами і відразу (без відпусту утрени) 1-ий час без кафизми. Наприкінці 1-го часу – молитва прп. Єфрема Сиріна з трьома великими поклонами і відпуст. 3-ій, 6-ий, 9-ий часи з кафизмами, але без поклонів. На 6-му часі паремія. На зображальних «Блаженні...» читаються, після «Отче наш...» – кондак свята, в кінці зображальних – молитва прп. Єфрема Сиріна з трьома великими поклонами і відпуст. **Літургія** починається з вечірні. 103-ій псалом читається, кафизми немає. На «Господи, взиваю...» 11 стихир: з Тріоді самогласний дня (двічі), подібні Тріоді – 3, свята – 3 й архангела – 3 (до 11-ої стихир приспів «Ти твориш духів ангелами Своїми і слугами своїми – вогненне полум'я»). «Слава... І нині...» – «Посланий був...». Вхід з Євангелієм. Паремії Тріоді – 2 і свята – 2. Мала ектенія, виголос «Бо Ти Святий...», трисвяте, далі – Літургія за чином свт. Іоана Золотоустого. Замість «Достойно є...» – «Благовісти, земле... Як до одухотвореного Божого кивоту...». Причасний: «Обрав Господь Сион і зволив його на оселю Свою».

8 26  
субота

**Лазарева субота. Воскрешення прав. Лазаря. Собор архангела Гавриїла.** Сщмч. Іринія, єп. Сирійського (304). Мчч. Вафусія і Верка, пресвітерів, Арпили, ченця, мирян Авіва, Агна, Реаса, Ігафракса, Іскоя, Сили, Сигиця, Сонирила, Суимвла, Ферма, Фила та мцц. Анни, Алли, Лариси, Моїко, Маміки, Уїрко, Анімаїси (Анімаїди), Гаафи, цариці Готської, і Дукліди (бл. 375). Прп. Малха Сирійського (IV). Прп. Василія Нового (бл. 944).

Літургія за чином свт. Іоана Золотоустого.

*Євр., 333 зач. (від половини), XII, 28 – XIII, 8. Ін., 39 зач., XI, 1 – 45.*

На трапезі дозволяється вживання рибної ікри.

Віддання свята Благовіщення, згідно з уставом, немає.

На ранній після 2-ої кафизми – «Ангельський собор...» (здійснюється кадіння всього храму), мала ектенія, сідальний (двічі), «Воскресіння Христове бачивши...». На 9-ій пісні «Чеснішу...» не співається до понеділка Фоминої неділі. На

НОВИЙ  
СТИЛЬСТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

літургії після входу «Спаси нас, Сину Божий, у святих дивний Ти...». Замість трисвятого – «Всі ті...». Замість «Достойно є...» – ірмос 9-ої пісні канону «Чисту Богородицю...». Відпуст ранньої і літургії – «Христос, істинний Бог наш...» зі згадуванням імені св. прав. Лазаря.

З цього дня Мінея не використовується до понеділка Фоминої неділі, крім служб великим святым.

КВІТЕНЬ

9

27

неділя

**6-та неділя Великого посту, ваїй, цвітоносна, вербна. ВХІД ГОСПОДНІЙ В ЄРУСАЛИМ.**

Мц. Матрони Солунської (III – IV). Мчч. Мануїла і Феодосія (304). Прп. Іоана, прозорливого, Єгипетського (бл. 395).

*Ран.* – Мф., 83 зач., XXI, 1 – 11, 15 – 17.

*Літ.* – Флп., 247 зач., IV, 4 – 9. Ін., 41 зач., XII, 1 – 18.

**На вечірні** вся кафизма «Блажен муж...». **На ранній** величання «Величаємо Тебе, Життєдавче Христе, осанна в вишніх і ми співаємо Тобі: благословен, хто йде в ім'я Господнє». Після Євангелія відразу ж читається 50-ий псалом (в цей час окаджується верба), потім читається молитва на освячення верби, і вона окроплюється святою водою. «Чеснішу...» не співається. Після канону – «Свят Господь Бог наш...». **На Літургії** антифони святкові. Вхідне «Благословен, Хто йде в ім'я Господнє, благословляємо вас із дому Господнього, Бог Господь і явився нам». Задостойник святковий.

На трапезі дозволяється їсти рибу

10

28

понеділок

**Страсний тиждень.**

**Великий понеділок.** Прп. Іларіона Нового, ігум. Пелікітського (бл. 754). Прп. Стефана Чудотворця, спов., ігум. Триглійського (бл. 815). **Прмч. Євстратія Києво-Печерського, в Ближніх печерах (1097).** Мчч. Іони, Варахисія та ін. з ними (бл. 330). Мч. Бояна, кн. Болгарського (830).

Літургія Ранішосвячених Дарів.

*Ран.* – Мф., 84 зач., XXI, 18 – 43.

*Літ.* – Мф., 98 зач., XXIV, 3 – 35.

У неділю **увечері** вхід із кадилом. Прокимен дня «Ось нині благословіть Господа...». Закінчення вечірні за зразком неділь Чотиридесятниці. Відпуст «Господь, що йде на добровільні страждання, Христос, істинний Бог наш...». **На ранній** «Алилуя» (тричі), тропар «Ось Жених гряде...» (тричі). Після кафизм – Євангеліє дня, 50-ий псалом, «Спаси, Боже, людей Твоїх...». Трипісня. Світільний «Чертог Твій бачу...». Часи постові. У понеділок, вівторок і середу Страсного тижня на 3-му, 6-му і 9-му часах читаться Четвероевангеліє. На всіх часах і зображальних – кондак Тріоді. На **Літургії** Ранішосвячених Дарів вхід із Євангелієм і читання Євангелія. Наприкінці ранньої і Літургії (крім зображальних) у Велику середу відпуст «Господь, що йде на добровільні страждання, Христос, істинний Бог наш...» (святі храму і дня не згадуються, але на відпусті Літургії згадується свт. Григорій Двоєслов). Наприкінці інших служб відпуст малий.

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

11

29

вівторок

**Великий вівторок.** Мчч. Марка, єп. Арефусійського, Кирила, диякона, та інших багатьох (бл. 364). Прп. Іоана, пустельника (IV). Свт. Євстафія, спов., єп. Вифинійського (IX).

Літургія Ранішосвячених Дарів.

*Ран.* – Мф., 90 зач., XXII, 15 – XXIII, 39.

*Літ.* – Мф., 102 зач., XXIV, 36 – XXVI, 2.

Порядок служби, як у понеділок. На ранній – двопісня.

12

30

середа

**Велика середа.** Прп. Іоана Ліствичника (649). Прор. Іоада (X ст. до Р. Хр.). Апп. Сосфена, Аполлоса, Кифи, Кесаря і Єпафродита. Св. Євули, матері вмч. Пантелеймона (бл. 303). Прп. Іоана, безмовника (VI). Прп. Зосими, єп. Сиракузького (бл. 662). **Свт. Софронія, єп. Іркутського (1771).**

Літургія Ранішосвячених Дарів.

*Ран.* – Ін., 41 зач. (від половини), XII, 17 – 50.

*Літ.* – Мф., 108 зач., XXVI, 6 – 16.

Порядок відправи, як у понеділок. На **ранній** трипісня. На зображальних замість відпусту – молитва «Владико Многомилостивий...». На **літургії** після «Нехай буде ім'я Господнє...» молитва прп. Єфрема Сиріна з трьома великими поклонами, після чого земні поклони в храмі припиняються до дня Святої Тройці (крім поклонів біля святої Плащаниці). Відпуст – «Господь, що йде на добровільні страждання, Христос, істинний Бог наш...».

13

31

четвер

**Великий четвер. Спомин Таємної вечері.** Сщмч. Іпатія, єп. Гангрського (бл. 326). Прп. Іпатія, цілителя Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIV). Прп. Аполлонія Єгипетського (IV). Сщмчч. Авди, єп. Персидського, і Веніаміна, диякона (418 – 424). Прп. Іпатія, ігумена в Руфіянах (бл. 446). **Свт. Іони, митр. Київського і всієї Руси, чудотворця (1461).**

Літургія за чином свт. Василя Великого.

*Ран.* – Лк., 108 зач., XXII, 1 – 39.

*Літ.* – 1 Кор., 149 зач., XI, 23 – 32. Єв. (складене): Мф., 107 зач., XXVI, 1 – 20. Ін., XIII, 3 – 17; Мф. XXVI, 21 – 39; Лк., XXII, 43 – 45; Мф., XXVI, 40 – XXVII, 2.

*На обмиванні ніг* – Ін., 44 зач., XIII, 1 – 11. *Після обмивання ніг:* Ін., 45 зач., XIII, 12 – 17.

На **ранній** кафизм немає (кафизми відмінюються до неділі Фоминої, за винятком 17-ої кафизми на ранній Великій суботі). «Спаси, Боже, людей Твоїх...» не промовляється. Після 50-го псалма канон. **Літургія** починається вечірнею. Вхід з Євангелієм. Замість Херувимської пісні і причасного стиха, під час причащення та замість «Нехай наповняться уста наші...» співається «Вечері Твоїї тайної...». Задостойник – ірмос 9-ої пісні канону «Прийдіть, вірні...». Відпуст ранньої і Літургії – «Христос, що заради нас, людей...». Відпуст після повечір'я і зображальних малий «Христос, істинний Бог наш, молитвами...».

За традицією, у Великий четвер заготовляються запасні Святі Дари на весь рік для причащення хворих; чин обмивання ніг відправляється при архієрейському служінні

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

## КВІТЕНЬ

(за старим стилем)

14

1

п'ятниця

**Велика п'ятниця. Спомин святих спасительних страстей Господа нашого Ісуса Христа.** Прп. Марії Єгипетської (522). Прп. Геронтія, канонарха Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIV). Прп. Макарія, ігумена Пелікитської обителі (бл. 830). Мчч. Геронтія і Василіда (III). Прав. Ахаза.

Ран. – Євангелія Послідування святих страстей Господа нашого Ісуса Христа: **1-е:** Ін., 46 зач., XIII, 31 – XVIII, 1. **2-е:** Ін., 58 зач., XVIII, 1 – 28. **3-е:** Мф., 109 зач., XXVI, 57 – 75. **4-е:** Ін., 59 зач., XVIII, 28 – XIX, 16. **5-е:** Мф., 111 зач., XXVII, 3 – 32. **6-е:** Мк., 67 зач., XV, 16 – 32. **7-е:** Мф., 113 зач., XXVII, 33 – 54. **8-е:** Лк., 111 зач., XXIII, 32 – 49. **9-е:** Ін., 61 зач., XIX, 25 – 37. **10-е:** Мк., 69 зач., XV, 43 – 47. **11-е:** Ін., 62 зач., XIX, 38 – 42. **12-е:** Мф., 114 зач., XXVII, 62 – 66.

Літургія не звершується.

На 1-му часі: Гал., 215 зач. (від пол.), VI, 14 – 18. Мф., 110 зач., XXVII, 1 – 56.

На 3-му часі: Рим., 88 зач. (від пол.), V, 6 – 11. Мк., 67 зач., XV, 16 – 41.

На 6-му часі: Євр., 306 зач., II, 11 – 18. Лк., 111 зач., XXIII, 32 – 49.

На 9-му часі: Євр., 324 зач., X, 19 – 31. Ін., 59 зач., XVIII, 28 – XIX, 37.

На веч.: 1 Кор., 125 зач., I, 18 – II, 2. Єв. складене: Мф., 110 зач., XXVII, 1 – 44; Лк., XXIII, 39 – 43; Мф., XXVII, 45 – 54; Ін., XIX, 31 – 37; Мф., XXVII, 55 – 61.

### Суворий піст.

Згідно з уставом, в четвер увечері правиться **рання** з читанням 12-ох Євангелій святих страстей Господа нашого Ісуса Христа. 1-ий час до ранньої не приєднується. Відпуст у кінці ранньої – Великої п'ятниці. Ранком у п'ятницю відправляється послідування часів Великої п'ятниці з зображальними. У другій половині дня правиться **вечірня** Великої суботи, наприкінці якої під час співання тропарів після «Нині відпускаєш...» з вітваря через північні двері виноситься свята Плащаниця. Відпуст часів із зображальними і вечірні – «Христос, що заради нас, людей...». Після виносу Плащаниці – мале повечір'я з канонам «Розп'яття Господне й на плач Пресвятої Богородиці». Відпуст повечір'я звичайний. Під час цілування Плащаниці належить співати «Прийдіть, вшануймо...».

15

2

субота

**Велика субота.** Прп. Тита, чудотворця (IX). Мчч. Амфіана й Едесія (306). Мч. Полікарпа (IV).

Літургія за чином свт. Василія Великого.

Ран. – Ап. складений: 1 Кор., 133 зач., V, 6 – 8; Гал., 206 зач., III, 13 – 14. Мф., 114 зач., XXVII, 62 – 66.

Літ. – Рим., 91 зач., VI, 3 – 11. Мф., 115 зач., XXVIII, 1 – 20.

На **ранній** – похвали зі стихами 17-ої кафизми на три статті. Після 9-ої пісні канону і малої ек텐ії – «Свят Господь Бог наш» і відразу «Все, що дише...» та хвалітні стихири. Після співання великого славослів'я обносять свята Плащаницю довкола храму, співаючи поховальне «Святий Боже...». Далі паремія, Апостол і

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

НОВИЙ  
СТИЛЬСТАРИЙ  
СТИЛЬ

Євангеліє. Після Євангелія потрійна «Промовмо всі...» і прохальна ектенії. Відпуст ранньої – «Христос, що заради нас людей...» і 1-ий час.

На зображальних «Блаженні...» читаються. **Літургія** за чином свт. Василя Великого починається вечірнею. Вхід з Євангелієм. Прокимна немає, але відразу читання 15 паремій із заспівами після 6-ої та останньої: «Славно, бо прославився» і «Господа оспівуйте і прославляйте по всі віки». Далі мала ектенія, виголос «Бо Ти Святий еси...». Замість трисвятого – «Всі ті...». Після Апостола співці замість «Алилуя» співають «Воскресни, Боже...». Священнослужителі в цей час переодягаються в світлі облачення. Замість Херувимської пісні – «Нехай мовчить всяка плоть...». Задостойник – «Не ридай за Мною, Мати...». Після заамвонної молитви співаються тропарі «Благообразний Йосиф...», «Слава...» – «Коли зійшов Ти до смерті...», «І нині...» – «Мироносицям жонам...» (гласовим розспівом), молитва на благословення хлібів, але без згадування про пшеницю і елей, потім «Нехай буде ім'я Господнє...», 33-ій псалом і відпуст Літургії – «Христос, істинний Бог наш...».

16

3

неділя

**СВІТЛЕ ХРИСТОВЕ ВОСКРЕСІННЯ. ПАСХА. ВЕЛИКДЕНЬ.**

Прп. Микити, сповідника, ігумена обителі Мидикійської (824). Мц. Феодосії, діви (307 – 308). Прп. Ілірика. Мчч. Елпідіфора, Дія, Віфонія і Галика.

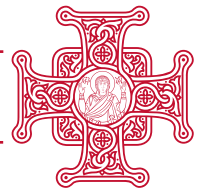
Ікони Божої Матері «Нев'янучий цвіт».

Літургія за чином свт. Іоана Золотоустого.

*Літ. – Діян., 1 зач., І, 1 – 8. Ін., 1 зач., І, 1 – 17. На веч.: Ін., 65 зач., ХХ, 19 – 25.*

Після читання Діянь святих апостолів правиться **опівнічна**. На 9-ій пісні, коли вдруге співають ірмос «Не ридай за Мною, Мати...», святу Плащаницю кадять і потім на словах «...устану й прославлюся...» піднімають і вносять царськими вратами у вівтар, і кладуть на престіл, врата зачиняються, полуношниця продовжується. Відпуст короткий «Христос, істинний Бог наш...». Опівночі починається хресний хід навколо храму зі співом стихири «Воскресіння Твоє, Христе Спасе...». Пасхальна **рання** починається в притворі перед зачиненими дверима виголосом «Слава Святій...» і далі за пасхальним чином. Кадіння на кожній пісні канону і мала ектенія. Після стихир Пасхи читається слово свт. Іоана Золотоустого і співається йому тропар. Часи співаються пасхальні. На **Літургії** – антифони Пасхи. Вхідне «В церквах благословіть Бога, Господа від джерел Ізраїлевих». Замість трисвятого – «Всі ті...». Задостойник – «Ангел взивав...», «Світися, світися...». Замість «Благословен, хто йде...», «Тіло Христове прийміть...», «Ми бачили Світло істинне...», «Нехай наповняться уста наші...» співається «Христос воскрес (один раз), а замість «Нехай буде ім'я Господнє...» співається «Христос воскрес...» (багато разів). Після заамвонної молитви освячується артос. На відпусті Літургії згадується тільки свт. Іоан Золотоустий. На **вечірні** вхід із Євангелієм. Після великого прокимна священник читає Євангеліє у повному облаченні в царських вратах обличчям до народу (згідно з уставом, впродовж пасхального тижня священник одягає повне облачення і на вечірні та ранній).

НОВИЙ  
СТИЛЬСТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

17

4

**Пасхальний тиждень. Загальниця.**

**Світлий понеділок.** Прп. Йосифа Піснеписця (883). Прп. Георгія, що в Малей (IX). **Прп. Йосифа Багатохворобливого, Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIV).** Прп. Зосими (бл. 560). Мцц. Фервуфи, діви, сестри та рабині її (341 – 343).

Ікони Божої Матері, званої «Герондиса».

*Діян., 2 зач., I, 12 – 17, 21 – 26. Ін., 2 зач., I, 18 – 28.*

Порядок служби, як у перший день Пасхи. Початок **ранньої** у вівтарі. На каноні додаються Богородичні. Ектенія після 3-ої, 6-ої і 9-ої піснях. Кадіння – на 1-ій, 4-ій, 7-ій і 9-ій. **Часи** пасхальні. На **Літургії** антифони Пасхи, вхідний стих, замість Трисвятого – «Всі ті...», задостойник Пасхи. Закінчення Літургії – як у перший день Пасхи. З такими ж особливостями звершуються служби в усі дні світлого тижня.

18

5

**Світлий вівторок. Іверської ікони Божої Матері** (*перехідне святкування у вівторок Світлого тижня*). Мчч. Агафопода, диякона, Феодула, читця, та інших з ними (бл. 303). Прп. Пуплія Єгипетського (IV). Прпп. Феони, Симеона і Форвина (IV). Прп. Марка Афіньського (400). Прп. Платона, спов., Студійського (814). Прп. Феодори Солунської (892). Мчч. Христодула й Анастасії Патрських, вбитих в Ахаї (1821) (*перехідне святкування у вівторок Світлого тижня*). Прмчч. отців Давидо-Гареджийських (XVII, Груз.) (*перехідне святкування у вівторок Світлого тижня*).

*Діян., 4 зач., II, 14 – 21. Лк., 113 зач., XXIV, 12 – 35.*

19

6

**середа**

**Світла середа.** Свт. Євтихія, архієп. Константинопольського (582). Свт. Мефодія, архієп. Моравського (885). Прп. Платониди Сирської (308). Мчч. 120 перських (344 – 347). Мчч. Єремія та Архилія, ієрея (III). Собор преподобних отців, що на горі Синай подвизалися (*перехідне святкування в середу Світлого тижня*).

Віленської ікони Божої Матері. Касперівської ікони Божої Матері (*перехідне святкування в середу Світлого тижня*).

*Діян., 5 зач., II, 22 – 36. Ін., 4 зач., I, 35 – 51.*

20

7

**четвер**

**Світлий четвер.** Прп. Георгія, сповідника, митр. Мітиленського (після 820). **Блгв. гетьмана Петра (Конашевича-Сагайдачного) (1622).** Мч. Каліопія (304). Мч. Руфина, диякона, мц. Акилини і з ними 200 воїнів (бл. 310). Прп. Серапіона, ченця.

*Діян., 6 зач., II, 38 – 43. Ін., 8 зач., III, 1 – 15.*

21

8

**п'ятниця**

**Світла п'ятниця. Ікони Божої Матері «Живоносне джерело»** (*перехідне святкування у п'ятницю Світлого тижня*). Апп. Іродіона, Агава, Асинкрита, Руфа, Флегонта, Єрмата і інших з ними (I). **Прп. Руфа, затворника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIV).** Мч. Павсилипа (117 – 138). Свт. Келестина, папи

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ





НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

Римського (432). **Свт. Нифонта, єп. Новгородського (1156).**

*Діян., 7 зач., III, 1 – 8. Ін., 7 зач., II, 12 – 22.*

*Богородиці: Флп., 240 зач., II, 5 – 11. Лк., 54 зач., X, 38 – 42; XI, 27 – 28.*

До Пасхальної відправи додається служба Пресвятій Богородиці на честь її ікони «Живоносне джерело» (в Тріоді квітній). Після Літургії, за звичаєм, відправляється мале освячення води.

## 22

9

**субота**

**Світла субота.** Мч. Євпсихія (362). Мчч. Дісана, єп., Маріава, пресвіт., Авдієса та ін. 270-х (362 – 364). Прмч. Вадима, архім. (376).

*Діян., 8 зач., III, 11 – 16. Ін., 11 зач., III, 22 – 33.*

Після заамвонної молитви на **Літургії** читається молитва на роздроблення артоса, і відбувається роздроблення та роздавання артоса. Перед 9-им часом зачиняються царські врата.

## 23

10

**неділя**

**Антипасха. 2-га неділя після Пасхи, ап. Фоми. Глас 1.**

Мчч. Терентія, Помпія, Африкана, Максима, Зинона, Олександра, Феодора та інших 33 (бл. 249 – 251). Мчч. Якова, пресвітера, Азадана і Авдикія, дияконів Персидських (бл. 380). Прмчч. священної обителі Пантократора, що в Дау Пенделі (Аттика) постраждали (біля 1680). Сщмч. Григорія V, патріарха Константинопольського (1821).

*Ран. – Єв. 1-е, Мф., 116 зач., XXVIII, 16 – 20.*

*Літ. – Діян., 14 зач., V, 12 – 20. Ін., 65 зач., XX, 19 – 31.*

Служба з Тріоді. Від сьогодні щодня до віддання Пасхи відправа після виголошу священника починається триразовим читанням або співанням «Христос воскрес...». На **ранній** величання «Величаємо Тебе, Життєдавче Христе, що заради нас у пекло зійшов і з Собою всіх воскресив». Після Євангелія в усі неділі до віддання Пасхи – «Воскресіння Христове бачивши...» – (тричі). Пасхальний канон і «Чеснішу...» в цю неділю не співається. На **Літургії** після входу «Прийдіть, поклонімося... спаси нас, Сину Божий, що воскрес із мертвих...». Задостойник «Ангел взивав...», «Світися, світися...» (так щодня, крім Переполовлення і його віддання). Замість «Ми бачили Світло істинне...» – «Христос воскрес...» (один раз), а перед відпустом після «Слава Тобі, Христе Боже, надіє наша, слава Тобі» співається тричі. Відпуст воскресний «Христос, що воскрес із мертвих, істинний Бог наш...» (так і у всі дні до віддання Пасхи включно). **Вечірня** в неділю Антипасхи із входом і великим прокимном. Словом «свято» у богослужбових книгах у період П'ятдесятниці позначаються співи служби цієї неділі Тріоді.

## 24

11

**понеділок**

**2-й тиждень після Пасхи.**

Сщмч. Антипи, єп. Пергама Асійського (бл. 68). Мчч. Прокеса і Мартиніана (бл. 67). Прп. Фармуфія (IV). Прп. Іоана, учня прп. Григорія Декаполіта (820 – 850). Свт. Калиника Черникського (1868) (Румун.).

*Діян., 9 зач., III, 19–26. Ін., 6 зач., II, 1–11.*

Від сьогодні у будні до віддання Пасхи перед каноном співається «Воскресіння Христове бачивши...» (один раз). Співається «Чеснішу...». Катавасія, коли

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

співається велике славослів'я, – «Воскресіння день...». «Царю Небесний...» не читається до П'ятдесятниці. Тижні від Пасхи до П'ятдесятниці починаються з неділі, а не з понеділка. В період Тріоди квітної на літургії у всі дні Апостол і Євангеліє дня читається першим, потім читання святим.

25

12

вівторок

**Радониця (проводи).** Прп. Василя, спов., еп. Парійського (після 754). Сщмч. Зинона, еп. Веронійського (бл. 260). Прп. Ісаака Сиріна, у Сполеті Італійському (550). Прмчч. Мини, Давида та Іоана (після 636). Прп. Анфуси, діви (801). Прп. Афанасії, ігумені (860).

Муромської (XII) і Белиніцької (XIII) ікон Божої Матері.

**Поминання померлих.**

*Діян., 10 зач., IV, 1 – 10. Ін., 10 зач., III, 16 – 21.*

Поминання померлих звершується на панахиді.

26

13

середа

Сщмч. Артемона, пресвітера Лаодикійського (303). Мч. Крискента з Мир Лікійських. Мц. Фомаїди Єгипетської (476).

*Діян., 11 зач., IV, 13 – 22. Ін., 15 зач., V, 17 – 24.*

27

14

четвер

Свт. Мартина, спов., папи Римського (655). **Мчч. Антонія, Іоана і Євстафія Литовських (1347).** Мч. Ардаліона (305 – 311). Мчч. 1000 перських і Азата, скопця (бл. 341).

*Діян., 12 зач., IV, 23 – 31. Ін., 16 зач., V, 24 – 30.*

28

15

п'ятниця

**Вишгородської (Володимирської) ікони Божої Матері (I).** Апп. від 70-х Аристарха, Пуда і Трофима (бл. 67). Мцц. Василіси й Анастасії (бл. 68). Мчч. Месукевійських Сухія і воїнів його: Андрія, Анастасія, Талале, Феодорита, Івхиріона, Йордана, Кіндрата, Лукіана, Мимненоса, Нерангіоса, Полієвкта, Якова, Фоки, Доментіана, Віктора, Зосими (100 – 130, Груз.). Мч. Сави Готського (372). **Блгв. вел. кн. Мстислава Володимировича (1132).**

*Ран. – Лк., 4 зач., I, 39 – 49, 56.*

*Діян., 13 зач., V, 1 – 11. Ін., 17 зач., V, 30 – VI, 2.*

*Богородиці: Флп., 240 зач., II, 5 – 11. Лк., 54 зач., X, 38 – 42; XI, 27 – 28.*

На **ранній** величання: «Величаємо Тебе, Пресвятая Діво Богомобрана Отороковице, і шануємо образ Твій святий, що ним подаєш зцілення всім, хто з вірою приходить».

29

16

субота

Мцц. Агапії, Ірини й Хіонії (304). Мч. Леоніда і мцц. Харієси, Ніки, Галини, Каліси, Нунехії, Василіси, Феодори, Ірини та інших (258).

Ільїнсько-Чернігівської (1658) ікони Божої Матері.

*Діян., 15 зач., V, 21 – 33. Ін., 19 зач., VI, 14 – 27.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

**30**

**неділя**

17

**3-тя неділя після Пасхи, свв. жінок-мироносиць. Глас 2.**

Свв. жон-мироносиць: Марії Магдалини, Марії Клеопової, Соломії, Іоанни, Марфи і Марії, Сусанни та інших; праведних Йосифа Аримафейського і Никодима (*перехідне святкування в 3-тю неділю після Пасхи*). Сщмч. Симеона, єп. Персидського, і з ним мчч. Авделая і Ананії, пресвітерів, Хусдазата (Усфазана), євнуха, Фусика, Азата, мц. Аскитреї та інших багатьох (344). Прп. Акакія, єп. Мелітинського (бл. 435). Мч. Адріана (251). Свт. Агапіта, папи Римського (536). Блгв. Тамари, цариці Грузинської (*перехідне святкування в 3-тю неділю після Пасхи*).

*Ран. – Єв. 3-є, Мк., 71 зач., XVI, 9 – 20.*

*Літ. – Діян., 16 зач., VI, 1 – 7. Мк., 69 зач., XV, 43 – XVI, 8.*

З цього дня у всі недільні дні до віддання Пасхи канонам на ранній передують співання пасхального (без приспівів на 9-ій пісні) і богородичного канонів.

## ТРАВЕНЬ

(за новим стилем)

ТРАВЕНЬ

**1**  
**понеділок**

18

**3-й тиждень після Пасхи.**

Прп. Іоана, учня прп. Григорія Декаполіта (820 – 850). Мчч. Віктора, Зотика, Зинона, Акиндина і Северіана (303). Свт. Косми, спов., єп. Халкидонського, і прп. Авксентія (815 – 820). Мч. Іоана Нового з Яніни (1526). Максимівської ікони Божої Матері (1299).

*Діян., 17 зач., VI, 8 – VII, 5, 47 – 60. Ін., 13 зач., IV, 46 – 54.*

**2**  
**вівторок**

19

Прп. Іоана Ветхопечерника (VIII). Мчч. Феони, Христофора й Антоніна (303). Сщмч. Пафнутія, єп. Єрусалимського. Свт. Георгія, спов., єп. Антіохії Пісідійської (813 – 820). Свт. Трифона, патр. Константинопольського (933). Прп. Никифора, ігумена.

*Діян., 18 зач., VIII, 5 – 17. Ін., 20 зач., VI, 27 – 33.*

**3**  
**середа**

20

Прп. Феодора Трихини. Свт. Григорія (593) і Анастасія Синаїта (599), патріархів Антіохійських. Прп. Анастасія, ігум. Синайської гори (695). Мч. немовляти Гавриїла Белостоцького (1690). Кіпрської ікони Божої Матері (392).

*Діян., 19 зач., VIII, 18 – 25. Ін., 21 зач., VI, 35 – 39.*

**4**  
**четвер**

21

Сщмч. Януарія, єп., і з ним мчч. Прокула, Соссія і Фавста, дияконів, Дисидерія, читця, Євтихія і Акутіона (бл. 305). Мч. Феодора, що в Пергії, матері його Філіпії, Діоскора, Сократа і Діонісія (138 – 161). Мчч. Ісаакія, Аполлоса і Кіндрата (303). Свт. Максиміана, патріарха Константинопольського (434).

*Діян., 20 зач., VIII, 26 – 39. Ін., 22 зач., VI, 40 – 44.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

**5** 22 Прп. Феодора Сикеота, еп. Анастасіупольського (613). Апп. Нафанаїла, Луки та Климента (I). Прп. Віталія (609 – 620). **Перенесення мощей блгв. кн. Всеволода, у святому хрещенні Гавриїла (1834).**  
*Діян., 21 зач., VIII, 40 – IX, 19. Ін., 23 зач., VI, 48 – 54.*

**6** 23 **Вмч. Юрія Переможця (303).** Мц. цариці Олександри (303). Мчч. Анатолія і Протолеона (303).  
*Ран. – Лк., 63 зач., XII, 2 – 12.*  
*Літ. – Діян., 22 зач., IX, 19 – 31. Ін., 52 зач., XV, 17 – XVI, 2.*  
*Вмч.: Діян., 29 зач., XII, 1 – 11. Ін., 52 зач., XV, 17 – XVI, 2 (євангельські читання співпадають, а тому його не треба читати другий раз).*

**7** 24 **4-та неділя після Пасхи, про розслабленого. Глас 3.**  
**неділя** Мч. Сави Стратилата і з ним 70-х воїнів (272). **Прп. Сави Києво-Печерського, в Ближніх печерах (XIII). Прп. Олексія, затворника Києво-Печерського, в Ближніх печерах (XIII).** Мчч. Пасикрата і Валентина (228). Мчч. Євсевія, Неона, Леонтія, Лонгина та інших (303). Прп. Фоми, юродивого (546 – 560). Прп. Єлисавети, чудотвориці (VI – VIII). Перенесення мощей мч. Авраамія Болгарського (1230) (перехідне святкування в 4-ту неділю після Пасхи). Прав. Тавифи (I) (перехідне святкування в 4-ту неділю після Пасхи). Молченської ікони Божої Матері (1405). **Львівської ікони Божої Матері** (перехідне святкування в неділю після 6 травня).  
*Ран. – Єв. 4-е, Лк., 112 зач., XXIV, 1 – 12.*  
*Літ. – Діян., 23 зач., IX, 32 – 42. Ін., 14 зач., V, 1 – 15.*

**8** 25 **4-й тиждень після Пасхи.**  
**понеділок** **Апостола і євангелиста Марка (63).** Царгородської ікони Божої Матері (1071).  
*Ран. – Лк., 50 зач., X, 1 – 15.*  
*Літ. – Діян., 24 зач., X, 1 – 16. Ін., 24 зач., VI, 56 – 69.*  
*Ап.: 1 Пет., 63 зач., V, 6 – 14. Мк., 23 зач., VI, 7 – 13.*  
**Поминання загиблих у II Світовій війні.**

**9** 26 Сщмч. Василія, еп. Амасійського. Прав. Глафіри, діви (322). Прп. Іоанікія Дівиченського (XIII, Серб.).  
**вівторок** *Діян., 25 зач., X, 21 – 33. Ін., 25 зач., VII, 1 – 13.*

**10** 27 **Переполювання П'ятдесятниці.** Ап. і сщмч. Симеона, сродника Господнього (107). **Прп. Стефана, ігум. Києво-Печерського, єп. Володимиро-Волинського (1094).** Прав. Євлогія, странноприїмця (IV).  
*Діян., 34 зач., XIV, 6 – 18. Ін., 26 зач., VII, 14 – 30.*  
Цього дня, традиційно, звершується мале освячення води. Служба тільки за Тріоддю. На **вечірній** вхід. Паримії. На **ранній** перед 50-м псалмом «Воскресіння Христове...». Канони свята. Катавасія – ірмос 2-го канону. «Чеснішу...» не співається. На **Літургії** замість «Світися...» – «Чуже матерям дівство...» (так само і в віддання; в інші дні післясвята – задостойник Пасхи).

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

11

четвер

28

Апп. від 70-х Ясона і Сосипатра, Керкири, діви, та інших, що з ними постраждали (I). Мчч. Дади, Максима і Квинтиліана (286). Мчч. Саторнія, Якисхола, Фавстіана, Януарія, Марсалія, Єфрасія, Маммія, Мурина, Зинона, Євсевія, Неона і Віталія (бл. 63). Свт. Кирила, єп. Туровського (1183).

*Діян., 26 зач., X, 34 – 43. Ін., 29 зач., VIII, 12 – 20.*

12

п'ятниця

29

Дев'ятьох мчч. Кизицьких: Феогнида, Руфа, Антипатра, Феостиха, Артеми, Магна, Феодота, Фавмасія і Филимона (286 – 299). **Прп. Амфілохія Почаївського (1971)**. Прп. Мемнона, чудотворця. Мчч. Діодора і Родопіана, диякона (284 – 305). Свт. Василія, єп. Захолмського (XVI, Серб.). Мч. Іоана Валаха (Румун.).

*Ран. – Мф., 43 зач., XI, 27 – 30.*

*Літ. – Діян., 27 зач., X, 44 – XI, 10. Ін., 30 зач., VIII, 21 – 30.*

*Прп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.*

На **ранній** величання: «Ублажаємо тебе, преподобний отче наш Амфілохію, і шануємо святу пам'ять твою, наставнику монахів і співрозмовнику ангелів».

13

субота

30

**Ап. Якова Зеведєєва (44)**. Свт. Доната, єп. Єврії (бл. 387). Знайдення мощей сщмч. Василія, єп. Амасійського (IV). **Знайдення мощей свт. Микити, єп. Новгородського (1558)**. Мч. Максима.

*Ран. – Ін., 67 зач., XXI, 15 – 25.*

*Літ. – Діян., 29 зач., XII, 1 – 11. Ін., 31 зач., VIII, 31 – 42.*

*Ап.: Діян., 29 зач., XII, 1 – 11. Лк., 17 зач., V, 1 – 11.*

## ТРАВЕНЬ

(за старим стилем)

14

неділя

1

**5-та неділя після Пасхи, про самарянку. Глас 4.**

Прор. Єремії (VI ст. до Р. Хр.). **Сщмч. Макарія, митр. Київського (1497)**.

Прмчч. Афонських: Євфимія (1814), Ігнатія (1814) та Акакія (1816). Прмч. Вати Персянина (IV). Блгв. Тамари, цариці Грузинської.

Ікони Божої Матері, званої «Несподівана радість».

*Ран. – Єв. 7-е, Ін., 63 зач., XX, 1 – 10.*

*Літ. – Діян., 28 зач., XI, 19 – 26, 29 – 30. Ін., 12 зач., IV, 5 – 42.*

*Сщмч.: Євр., 334 зач., XIII, 7 – 16. Ін., 36., X, 9 – 16.*

15

понеділок

2

**5-й тиждень після Пасхи**. Свт. Афанасія Великого, архієп. Олександрійського (373). **Перенесення мощей блгвв. князів страсотерпців Бориса і Гліба, у св. хрещенні Романа і Давида (1072 і 1115)**.

Свт. Афанасія, патр. Царгородського, Лубенського, чудотворця (1654). Мчч. Єспера і Зої та дітей їх Киріака і Феодула (II). Блгв. і рівноап. царя Бориса, у св. хрещенні Михаїла (907), який прийняв хрещення зі своїм народом у IX ст. (Болг.).

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

*Ран. – Лк., 106 зач., XXI, 12 – 19.*

*Літ. – Діян., 30 зач., XII, 12 – 17. Ін., 32 зач., VIII, 42 – 51.*

*Блгвв. кнн.: Рим., 99 зач., VIII, 28 – 39. Ін., 52 зач., XV, 17 – XVI, 2.*

На **ранній** величання «Величаємо вас, святі страстотерпці Борисе і Глібе, і шануємо чесні страждання ваші, бо ви молитесь за нас Христа Бога нашого».

16

3

вівторок

Мчч. Тимофія і Маври (бл. 286). **Прп. Феодосія, ігум. Києво-Печерського (1074).** *Прп. Петра, чудотворця, еп. Аргоського (X).*

**Ікон Божої Матері: Успіння Києво-Печерської, принесеної з Царгорода (1073), Києво-Печерської (з предстоящими Антонієм і Феодосієм) (1085) та Свенської (1288).**

*Ран. – Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.*

*Літ. – Діян., 31 зач., XII, 25 – XIII, 12. Ін., 33 зач., VIII, 51 – 59.*

*Прп.: Євр., 334 зач., XIII, 7 – 16. Мф., 43 зач., XI, 27 – 30.*

На **ранній** величання «Ублажаємо тебе, преподобний отче наш Феодосію, і шануємо святу пам'ять твою, наставнику монахів і співрозмовнику ангелів».

17

4

середа

Віддання свята Переполовлення П'ятдесятниці. Мц. Пелагеї, діви Тарсійської (бл. 290). Сщмч. Еразма, еп. Формійського (303). Сщмч. Альвіана, еп. Анейського, та учнів його (304). Сщмч. Сильвана, еп. Газького, і з ним 40 мучеників (311).

*Діян., 32 зач., XIII, 13 – 24. Ін., 18 зач., VI, 5 – 14.*

На **ранній** катавасія «Море висушив Ти...». «Чеснішу...» не співається. На літургії задостойник «Чуже матерям дівство...». Причасний «Хто споживає Тіло Моє...».

18

5

четвер

Вмц. Ірини (I – II).

Ікони Божої Матері «Невипивана чаша» (1878).

*Діян., 35 зач., XIV, 20 – 27. Ін., 35 зач., IX, 39 – X, 9.*

З цього дня до суботи – післясвято Неділі про самарянку.

19

6

п'ятниця

Прав. Іова Багатостраждального (бл. 2000 – 1500 до Р. Хр.). **Прп. Іова Почаївського (1651).** Мчч. Варвара, воїна, Вакха, Калимаха та Діонісія (бл. 362).

Мч. Парфенія. Мч. Варвара, колишнього розбійника.

*Діян., 36 зач., XV, 5 – 34. Ін., 37 зач., X, 17 – 28.*

*Прав.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Мф., 43 зач., XI, 27 – 30.*

Якщо звершується служба прп. Іову Почаївському, то на **ранній** величання «Ублажаємо тебе, преподобний отче наш Іове, і шануємо святу пам'ять твою, наставнику монахів і співрозмовнику ангелів» та Євангеліє: Мф., 43 зач., XI, 27 – 30. На літургії читання: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

20

7

субота

Згадування появи на небі Хреста Господнього в Єрусалимі (351). Мч. Акакія, сотника (303). Прпп. Іоана Зедазнійського та учнів його: Авіва, еп. Некреського, Антонія Марткобського, Давида Гареджийського, Зинона Ілкатського, Фадея Степанцмидського, Ісе (Іесея), еп. Цилканського, Йосифа, еп. Алавердського, Ісидора Самтавійського, Михаїла Улумбійського, Пірра Бретського, Стефана Хирського і Шіо Мгвімського (VI, Груз.).

Любецької (XI) та Жировицької (1470) ікон Божої Матері.

Діян., 37 зач., XV, 35 – 41. Ін., 38 зач., X, 27 – 38.

Хреста: 1 Кор., 125 зач., I, 18 – 24. Ін., 60 зач., XIX, 6 – 11, 13 – 20, 25 – 28, 30 – 35.

21

8

неділя

**6-та неділя після Пасхи, про сліпого. Глас 5.**

**Апостола і євангелиста Іоана Богослова (98 – 117).** Прп. Арсенія Великого (449 – 450). Прпп. Арсенія Працелюбного (XIV) та Пімена, посника, (XII) Києво-Печерських, в Дальніх печерах.

Ран. – Єв. 8-е, Ін., 64 зач., XX, 11 – 18.

Літ. – Діян., 38 зач., XVI, 16 – 34. Ін., 34 зач., IX, 1 – 38.

Ап.: 1 Ін., 68 зач., I, 1 – 7. Ін., 61 зач., XIX, 25 – 27; XXI, 24 – 25.

22

9

понеділок

**6-й тиждень після Пасхи.**

**ПЕРЕНЕСЕННЯ МОЩЕЙ СВЯТИТЕЛЯ І ЧУДОТВОРЦЯ МИКОЛАЯ З МИР ЛІКІЙСЬКИХ У М. БАР (1087).**

Прор. Ісаї (VIII ст. до Р. Хр.). Мч. Христофора (бл. 250). Прп. Шіо Мгвімського (VI, Груз.). Прп. Йосифа Оптинського (1911).

Ран. – Ін., 35 зач. (від половини), X, 1 – 9.

Літ. – Діян., 39 зач., XVII, 1 – 15. Ін., 40 зач., XI, 47 – 57.

Свт.: Євр., 335 зач., XIII, 17 – 21. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.

23

10

вівторок

**Апостола Симона Зилота (I). Свт. Симеона, еп. Володимирського і Суздальського, в Києві, у Ближніх печерах (1226).** Мчч. Алфія, Філадельфа, Кипріана, Онисима, Еразма та інших (251). Мч. Ісихія Антіохійського (IV). Прп. Ісидори, юродивої (IV). Блж. Таїсії (V).

**Києво-Братської ікони Божої Матері (1654).**

Ран. – Ін., 67 зач., XXI, 15 – 25.

Літ. – Діян., 40 зач. (від половини), XVII, 19 – 28. Ін., 42 зач., XII, 19 – 36.

Ап.: 1 Кор., 131 зач., IV, 9 – 16. Мф., 56 зач., XIII, 54 – 58.

24

11

середа

**Віддання свята Пасхи.** Передсвято Вознесіння Господнього.

Сщмч. Мокія (бл. 295). Рівноап. Кирила (869) та Мефодія (885), вчителів слов'янських. Прп. Софронія, затворника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIII). Свт. Никодима, архієп. Сербського (1325).

Ран. – Ін., 36 зач., X, 9 – 16.

Літ. – Діян., 41 зач., XVIII, 22 – 28. Ін., 43 зач., XII, 36 – 47.

Рівноап.: Євр., 318 зач., VII, 26 – VIII, 2. Мф., 11 зач., V, 14 – 19.

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

Початок вечірні, ранньої і Літургії – пасхальний. На ранній катавасія «Спасителю Богу...». Часи звичайні. Закінчення Літургії та відпуст – пасхальні. Існує традиція звершувати вечірню й ранню за пасхальним чином. У такому разі служба рівноапостольним переноситься на інший день.

25

12

четвер

## ВОЗНЕСІННЯ ГОСПОДНЄ.

Свт. Епіфанія, еп. Кіпрського (403), свт. Германа, патр. Константинопольського (740). Свт. Савина, архієп. Кіпрського (V), і Полувія, еп. Ринокирського (V). Мучеників, що в долині Ферейдан (Іран) від персів постраждали (XVII) (Груз.) (перехідне свято в день Вознесіння Господнього).

*Ран.* – Мк., 71 зач., XVI, 9 – 20.

*Літ.* – Діян., 1 зач., I, 1 – 12. Лк., 114 зач., XXIV, 36 – 53.

На **великій вечірні** «Блажен муж...» не співається. На **ранній** величання: «Величаємо Тебе, Життєдавче Христе, і шануємо на небеса з пречистою Твоюю Плоттю Божественне вознесіння». Після Євангелія – «Воскресіння Христове бачивши...». Катавасія «Божественним покритий...». Замість «Чеснішу...» співаються приспиви свята. 1-й приспів: «Величай, душе моя, Христа Життєдавця, Який вознісся від землі на Небо». На **Літургії** антифони свята. Вхідне: «Зійшов Бог при окликах радости, Господь – при звуках сурмних». На архієрейській літургії після входу та в седмичні дні (до віддання) співається: «Прийдіть, поклонітесь... спаси нас, Сину Божий, що вознісся у славі...». Співається Трисвяте. Замість «Достойно...» – «Величай, душе моя... Тебе, вищу розуму...». Замість «Ми бачили Світло істинне...» – «Вознісся ти у славі...» (до віддання).

Увечері на свято відправляється **вечірня** із входом і великим прокимном.

Якщо ж служба свята Вознесіння Господнього поєднується з поліелейною службою святителя Епіфанія Кіпрського, потрібно дивитися на вказівки 6-ої Маркової глави Типікона під 8 травня: «...якщо випаде святого апостола Іоана Богослова в четвер Вознесіння». У такому разі на літургії читання дня та святителя: *Євр.*, 318 зач., VII, 26 – VIII, 2. *Мф.*, 11 зач., V, 14 – 19.

**День Тезоіменитства Блаженнішого Митрополита Київського і всієї України Епіфанія.**

26

13

п'ятниця

Післясвято Вознесіння. Мц. Гликерії, діви, і з нею Лаодикія, сторожа в'язничного (бл. 117). **Перенесення мощей прмч. Макарія, архім. Канівського, ігум. Пінського, Переяславського чудотворця (1688).** Мч. Олександра Римського (284 – 305). Св. Павсикакія, еп. Синадського (606). Св. Георгія, спов., з дружиною Іриною і дітьми (IX). Прп. Євфимія Іверського (1028, Груз.). *Діян.*, 42 зач., XIX, 1 – 8. *Ін.*, 47 зач., XIV, 1 – 11.

З цього дня на утрєні, коли співається велике славослів'я, катавасія «Спасителю Богу...», крім 7-ої неділі після Пасхи і віддання Вознесіння. Прокимен, алилуарій і причасний свята (до віддання).

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ





НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

27

14

субота

Мч. Ісидора (251). **Прп. Микити, затворника Києво-Печерського, еп. Новгородського (1108)**. Мч. Максима (бл. 250). Прп. Серапіона Синдоніта (V). Свт. Леонтія, патр. Єрусалимського (1175).

Ярославської (Печерської) ікони Божої Матері (1823).  
*Діян., 43 зач., XX, 7 – 12. Ін., 48 зач., XIV, 10 – 21.*

28

15

неділя

**7-ма неділя після Пасхи, свв. отців I Вселенського собору. Глас 6.**

Прп. Пахомія Великого (348). **Свт. Ісаї, еп. Ростовського, чудотворця (1090). Прп. Ісаї Києво-Печерського (1115)**. Прп. Ахиллія, еп. Лариссійського (II). Святкування **відновлення Михайлівського Золотоверхого собору (2000)** в м. Києві (перехідне святкування в останню неділю травня за новим стилем).

*Ран. – Єв. 10-е, Ін., 66 зач., XXI, 1 – 14.*

*Літ. – Діян., 44 зач., XX, 16 – 18, 28 – 36. Ін., 56 зач., XVII, 1 – 13.*

На **вечірні** «Блажен муж...» кафизма вся. На «Господи, взиваю...» стихири воскресні 3, свята 3 і отцям 4, «Слава...» отцям, «І нині...» – догматик гласу. Паремії 3 отцям. На стиховних стихири воскресні, «Слава...» отцям, «І нині...» – свята. Тропар отцям (2 р.) і свята (1 р.). На **ранній** тропар воскресний (2 р.), «Слава...» отцям, «І нині...» – свята. Після кафизми сідалийний воскресений з богородичним. Іпакої, степенна і прокимен гласу. «Воскресіння Христове...» (1 р.) і далі все інше як звичайно. Канони: воскресний з ірмосом на 4, Вознесіння на 4 і отцям на 6. Катавасія «Божественним покритий...». По 3-ій пісні кондак і ікос Вознесіння. По 6-ій – кондак і ікос отцям. Співається «Чеснішу...». Світільний воскресний, «Слава...» отцям, «І нині...» – свята. На хвалітних стихири воскресні 4, отцям 4, «Слава...» отцям, «І нині...» – «Преблагословенна еси...». Тропар воскресний. На **часах** тропар воскресний, а тропарі свята і отцям почергово. Кондаки свята отцям також почергово. На **Літургії** після входу тропар воскресний, свята і отцям, «Слава...» кондак отцям, «І нині...» – кондак свята. Прокимен, Апостол, алилуарій і Євангеліє отцям. Задостойник свята. Причасний «Хвалить Господа...» і «Радуйтеся, праведні...».

29

16

понеділок

**7-й тиждень після Пасхи.**

Прп. Феодора Освяченого (368). Прпп. отців, що в лаврі свт. Савви були побиті (614). Свт. Олександра, еп. Єрусалимського (213 – 250). Мчч. Віта, Модеста і Крискентії (бл. 303). Блж. отроковиці Музи (V). Свт. Георгія II, еп. Мітиленського (IX).

*Діян., 45 зач., XXI, 8 – 14. Ін., 49 зач., XIV, 27 – XV, 7.*

30

17

вівторок

Ап. Андроника і св. Юнії (I). Мчч. Солохона, Памфамира і Памфалона, воїнів (284 – 305). Свт. Стефана, патр. Константинопольського (893).

*Діян., 46 зач., XXI, 26 – 32. Ін., 53 зач., XVI, 2 – 13.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

31

18

середа

**Пам'ять свв. отців сімох Вселенських соборів.** Мчч. Феодота Анкирського, Петра, Діонісія, Андрія, Павла, Христини (249 – 251) і мцц. сімох дів: Олександри, Текуси, Клавдії, Фаїни, Євфрасії, Матрони і Юлії (303). Мчч. Симеона, Ісаака і Вахтисія (IV), Іраклія, Павлина і Венедима, Давида і Таричана (693, Груз.). Прп. Додо Давидо-Гареджийського (596, Груз.) (*перехідне святкування в середу після Вознесіння*).

*Діян., 47 зач., XXIII, 1 – 11. Ін., 54 зач., XVI, 15 – 23.*

## ЧЕРВЕНЬ

(за новим стилем)

1

19

четвер

Сщмчч. Патрикія, єп. Пруського, і з ним трьох пресвітерів: Акакія, Менандра і Полієна (бл. 100). Мч. Калуфа Єгиптянина (284 – 303). **Прп. Іоана, єп. Готського (VIII).** Прп. Давида Гареджийського (VI – VII, Груз.) (*перехідне святкування в четвер після Вознесіння*).

*Діян., 48 зач., XXV, 13 – 19. Ін., 55 зач., XVI, 23 – 33.*

На цей день із суботи переноситься служба на честь святих рівноапостольних Костянтина і Олени. У такому разі на Літургії читання дня та рівноапостольних: *Діян., 49 зач., XXVI, 1 – 5, 12 – 20. Ін., 35 зач. (від половини), X, 1 – 9.*

2

20

п'ятниця

**Віддання свята Вознесіння Господнього.** Мчч. Фалалея, Олександра і Астерія (бл. 284). Мч. Аскалона (бл. 287). **Знайдження мощей святителя Олексія, митр. Київського і всієї Руси, чудотворця (1431).**

*Діян., 50 зач., XXVII, 1 – 44. Ін., 57 зач., XVII, 18 – 26.*

Служба за Тріоддю. На **ранній** катавасія «Божественним покритий...». «Чеснішу...» не співається, а приспіви свята. Співається велике славослів'я.

3

21

субота

**Троїцька поминальна субота.** Звершуємо пам'ять всіх від віку спочилих православних християн – отців, матерів, братів і сестер наших.

**Рівноапп. царя Костянтина (337) і матері його цариці Олени (327). Блгв. кн. Костянтина (1129) та дітей його Михаїла і Феодора, Муромських чудотворців.**

*Діян., 51 зач., XXVIII, 1 – 31. Ін., 67 зач., XXI, 15 – 25.*

*За спокій: 1 Кор., 163 зач., XV, 47 – 57. Ін., 16 зач., V, 24 – 30.*

Служба тільки з Тріоді. На **вечірні** замість прокимна – «Алилуя» із заупокійними стихами. На **ранній** канон храму і Тріоді (з 2-ою піснею). Катавасія Тріоді. На літургії «Достойно є...». Замість «Ми бачили світло істинне...» – тропар «Глибиною мудрості...».

Служба на честь рівноапп. Костянтина і Олени переноситься на четвер, 1 червня.

4

22

неділя

**8-ма неділя після Пасхи. Глас 7. ДЕНЬ СЯТОЇ ТРОЙЦІ, П'ЯТДЕСЯТНИЦЯ.**

Мчч. Василіска (бл. 308). Пам'ять II Вселенського собору (381). Мч. Іоана-Володимира, кн. Сербського (1015).

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

*Ран. – Ін., 65 зач., XX, 19 – 23.*

*Літ. – Діян., 3 зач., II, 1 – 11. Ін., 27 зач., VII, 37 – 52; VIII, 12.*

На великій **вечірні** «Блажен муж...» (вся кафизма). На **ранній** величання «Величаємо Тебе, Життєдавче Христе, і шануємо Всесвятого Духа Твого, що Його від Отця послав божественним ученикам Твоїм». «Воскресіння Христове бачивши...» не співаємо. В Тріоді для 9-ої пісні канону приспівів немає, але в Тріоді нотного співу для задостойника в день П'ятдесятниці вказується такий приспів: «Апостоли, зшестья Утішителя бачивши, здивувалися, як у вигляді вогняних язиків явився Дух Святий». «Свят Господь Бог наш» не промовляється. На **Літургії** – антифони свята, вхідний стих «Вознесися, Господи, силою Твоєю, оспівуємо і співаємо сили Твої». Замість трисвятого – «Всі ті...», замість «Достойно є...» – «Радуйся, Царице...». Після «Спаси, Боже...» співаємо «Ми бачили світло істинне...». Після відпусту Літургії царські врата зачиняються, правиться 9-ий час і починається **вечірня** з виголосу «Благословен Бог наш...». «Царю Небесний...», як правило, співається народом. На вечірні після передпочаткових псалмів – велика ектенія з додаванням особливих прохань, вхід з кадиллом, великий прокимен і читання колінопреклонних молитов. Відпуст вечірні при відчинених царських вратах «Христос, що з Отчого і Божественного лона...». З цього дня і до віддання П'ятдесятниці на ранній, коли співається велике славослів'я, катавасія «Божественним покритий...». Після свята П'ятдесятниці тижні починаються з понеділка, а закінчуються неділею.

**5**

23

**1-й тиждень після П'ятдесятниці. Загальниця.  
День Святого Духа.**

**понеділок**

Прп. Михайла, спов., еп. Синадського (821). Прмч. Михаїла, чорноризця (IX). **Знайдення мощей свт. Леонтія, еп. Ростовського (1164). Прп. Єфросинії, ігум. Полоцької (1173).**

Кіпрської ікони Божої Матері (*перехідне святкування в День Святого Духа*).

*Еф., 229 зач., V, 8 – 19. Мф., 75 зач., XVIII, 10 – 20.*

Служба з великим славослів'ям з Тріоді. На **ранній** замість «Чеснішу...» співається ірмос «Радуйся, Царице...». На **літургії** вхідний стих, що й на свято. Співається трисвяте. Замість «Достойно є...» – «Радуйся, Царице...» (до віддання). Відпуст вечірні, ранньої та літургії у всі дні до віддання – «Христос, що у вигляді вогняних язиків...».

У середу і п'ятницю посту немає.

**6**

24

Прп. Симеона стовпника на Дивній горі (596). Мчч. Мелетія Стратилата, Стефана, Іоана, Серапіона, єгиптянина, Калиника, волхва, Феодора і Фавста і з ними 1218 воїнів з дружинами і дітьми (218).

*Рим., 79 зач., I, 1 – 7, 13 – 17. Мф., 10 зач., IV, 25 – V, 13.*

*Прп.: Кол., 258 зач., III, 12 – 16. Мф., 43 зач., XI, 27 – 30.*

З цього дня співається «Чеснішу...» (крім віддання П'ятидесятниці).

**вівторок**

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

**7**  
середа

25

**Третє знайдення глави Предтечі і Хрестителя Господнього Іоана (бл. 850).** Сщмч. Ферापонта, еп. Кіпрського (IV). **Свт. Інокентія, архієп. Херсонського (1857).**

*Ран. – Лк., 31 зач., VII, 17 – 30.*

*Літ. – Рим., 80 зач., I, 18 – 27. Мф., 12 зач., V, 20 – 26.*

*Предтечі: 2 Кор., 176 зач., IV, 6 – 15. Мф., 40 зач., XI, 2 – 15.*

**8**  
четвер

26

Апп. від 70-х Карпа й Алфея (I). Мчч. Аверкія та Єлени (I). Прп. Іоана Психаїта, сповідника (IX). Мч. Георгія Нового (1515).

Ікони Божої Матері «Споручниця грішних», Корецької (1622) (*перехідне святкування в четвер 1-го тижня після П'ятдесятниці*).

*Рим., 81 зач., I, 28 – II, 9. Мф., 13 зач., V, 27–32.*

**9**  
п'ятниця

27

Сщмч. Ферапонта, еп. Сардійського (III). Мчч. Феодори, діви, і Дидима, воїна (304). **Перенесення мощей свтт. Київських: Кипріяна, Фотія та Іони (1472). Прав. Іоана Руського, сповідника (1730).**

*Рим., 82 зач., II, 14 – 29. Мф., 14 зач., V, 33 – 41.*

**10**  
субота

28

**Віддання свята П'ятдесятниці.** Прп. Микити, спов., еп. Халкидонського (IX). Сщмч. Євтихія, еп. Мелітинського (I), мц. Єликониди (244). Сщмч. Елладія, єпископа (VI – VII).

*Рим., 79 зач. (від половини), I, 7 – 12. Мф., 15 зач., V, 42 – 48.*

Уся служба за Тріоддю. На **ранній** замість «Чеснішу...» співається ірмос «Радуйся, Царице...». Співається велике славослів'я.

**11**  
неділя

29

**1-ша неділя після П'ятдесятниці. Всіх святих. Глас 8.**

Мц. Феодосії, діви Тирської (307 – 308). Пам'ять I Вселенського собору (325).

Прмч. Феодосії, діви (726 – 730). **Свт. Луки, архієп. Сімферопольського, спов. (1961).**

Ікон Божої Матері, званих «Споручниця грішних» та «Невтомне Око». Ікон Божої Матері **Тернопільської (1730)**, «Пом'якшення злих сердець» (Семистрільна) та «Нерушима Стіна» (*перехідні святкування в неділю всіх святих*).

*Ран. – Єв. 1-е, Мф., 116 зач., XXVIII, 16 – 20.*

*Літ. – Євр., 330 зач., XI, 33 – XII, 2. Мф., 38 зач., X, 32 – 33, 37 – 38; XIX, 27 – 30.*

**Заговини на Петрів піст.**

Вся служба з Тріоді. З цього дня і до 1-го серпня на святкових раннях (коли співається велике славослів'я) катавасія «Відкрию уста мої...».

**12**  
понеділок

30

2-й тиждень після П'ятдесятниці.

Прп. Ісаакія, спов., ігумена обителі Далматської (383).

*Рим., 83 зач., II, 28 – III, 18. Мф., 19 зач., VI, 31 – 34; VII, 9–11.*

Початок Петрового посту.

З цього дня співається Октоїх. Устав повсякденної служби викладений у 9-ій главі Типікона, а в 11-ій подається порядок співання канонів усього тижня

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

при різних варіантах поєднання служб Октоїха і Мінеї. Устав суботньої служби міститься в 12-ій главі Типікона, а особливості суботніх служб – у 15-ій.

13

31

Ап. від 70-х Єрма (I). Мч. Єрмія (II). Мч. Філософа (III).  
*Рим., 86 зач., IV, 4–12. Мф., 22 зач., VII, 15–21.*

вівторок

## ЧЕРВЕНЬ

(за старим стилем)

14

1

Мчч. Юстина Філософа та іншого Юстина, і з ними Харитона, Харити, Євелпіста, Ієракса, Пеона і Валеріана (166). **Прп. Агапіта Києво-Печерського, лікаря безвідплатного, в Ближніх печерах (бл. 1095).** Прп. Юстина (Поповича), Челійського (1978) (серб.).

середа

*Рим., 87 зач., IV, 13 – 25. Мф., 23 зач., VII, 21 – 23.*

15

2

Свт. Никифора, спов., патр. Константинопольського (828). **Вмч. Іоана Нового, Сучавського (1330 – 1340).** Сщмч. Пофина, еп. Ліонського, і тих, що з ним постраждали (177). Мц. Бландини і мч. Понтика Ліонських (177).

четвер

**Києво-Братської ікони Божої Матері (1654).**

*Рим., 89 зач., V, 10 – 16. Мф., 27 зач., VIII, 23 – 27.*

16

3

Мчч. Лукиліана, Клавдія, Іпатія, Павла, Діонісія і Павли, діви (270 – 275). Сщмч. Лукіана, еп., Максіана, пресвітера, Юліана, диякона, Маркеліана і Сатурніна в Бельгії (81 – 96).

п'ятниця

*Рим., 90 зач., V, 17 – VI, 2. Мф., 31 зач., IX, 14 – 17*

17

4

Свт. Митрофана, патр. Константинопольського (бл. 326). Мчч. Фронтасія, Северина, Северіана і Силана (I). Мч. Конкордія (бл. 175). Сщмч. Астія, еп. Диррахійського (II). Прп. Зосими, еп. Вавилона Єгипетського (VI).

субота

*Рим., 84 зач., III, 19 – 26. Мф., 20 зач., VII, 1 – 8.*

18

5

**2-га неділя після П'ятдесятниці. Всіх святих землі Української. Глас 1. Новомучеників та сповідників, які в Україні та в інших землях у XX ст. за Христа і православну віру постраждали (перехідне святкування в 2-гу неділю після П'ятдесятниці).** **Блгв. Оскольда, першомч. Київського (882), у св. хрещенні Миколая (перехідне святкування в 2-гу неділю після П'ятдесятниці).**

неділя

Сщмч. Дорофея, еп. Тирського (бл. 362). Перенесення мощей блж. Ігоря, вел. кн. Чернігівського і Київського (1150). **Блж. Костянтина, митр. Київського і всієї Руси (1159).** Мчч. Маркіана, Никандра, Іперехія, Аполлона, Леоніда, Арія, Горгія, Селінія, Іринія і Памвона (305 – 311). Прп. Феодора, чудотв. (бл. VI). Прп. Анувія, пустельника Єгипетського (IV – V). Прп. Дорофея, з обителі авви Серида (620).

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ





НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

Всіх преподобних і богоносних отців, що на Святій Горі Афонській просіяли (перехідне святкування в 2-гу неділю після П'ятдесятниці).

Ігорівської ікони Божої Матері (1147).

*Ран.* – Єв. 2-е, Мк., 70 зач., XVI, 1 – 8.

*Літ.* – Рим., 81 зач. (від половини), II, 10 – 16. Мф., 9 зач., IV, 18 – 23.

*Свв.:* Євр., 330 зач., XI, 33 – XII, 2. Мф., 10 зач., IV, 25 – V, 12.

На **ранній** величання «Ублажаємо вас, чудотворці наші славні, що землю українську чеснотами вашими осяяли і образ спасіння нам ясно показали».

19

6

**3-й тиждень після П'ятдесятниці.**

Прп. Віссариона, чудотворця Єгипетського (IV). Прп. Іларіона Нового (845).

понеділок

Прмцц. дів Архелаї, Фекли і Сусанни (293).

*Рим.*, 94 зач., VII, 1 – 13. Мф., 34 зач., IX, 36 – X, 8.

20

7

Мч. Феодота Анкирського (303). Сщмч. Маркеліана, папи Римського, і мчч. Клавдія, Кирина і Антоніна (304). Сщмч. Маркела, папи Римського,

вівторок

мчч. Сисинія і Киріака, дияконів, Смарагда, Ларгія, Апроніана, Сатурніна, Папія і Мавра, воїнів, і Крискентіана, мцц. Прискилли, Лукини і Артемії, царівни (304 – 310). Мцц. Калерії (Валерії), Киріакії і Марії в Кесарії Палестинській (IV).

*Рим.*, 95 зач., VII, 14 – VIII, 2. Мф., 35 зач., X, 9 – 15

21

8

Вмч. Феодора Стратилата (319). Прп. Єфрема, патр. Антіохійського (545).

середа

Прп. Зосими Фінікійського (VI). Свт. Феодора, еп. Суздальського (1023).

*Рим.*, 96 зач., VIII, 2 – 13. Мф., 36 зач., X, 16 – 22.

*Вмч.:* 2 Тим., 292 зач., II, 1 – 10. Мф., 36 зач., X, 16 – 22 (євангельські читання співпадають).

22

9

**Свт. Кирила, архієп. Олександрійського (444).** Мцц. Фекли, Марфи і Марії в Персії (346).

четвер

*Рим.*, 98 зач., VIII, 22 – 27. Мф., 37 зач., X, 23 – 31.

*Свт.:* Євр., 334 зач., XIII, 7 – 16. Мф., 11 зач., V, 14 – 19.

23

10

Сщмч. Тимофія, еп. Пруського (361 – 363). **Свт. Іоана, митр. Тобольського (1715).** Прп. Силуана, схимника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIII – XIV). Мчч. Олександра, Антоніни, діви (бл. 313). Прп. Феофана Антіохійського (369). Свт. Вассіана, еп. Лавдійського (409).

п'ятниця

*Рим.*, 101 зач., IX, 6 – 19. Мф., 38 зач., X, 32 – 36; XI, 1.

*Свт.:* Євр., 335 зач., XIII, 17 – 21. Ін., 36 зач., X, 9 – 16.

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

24

11

**Апп. Варфоломія і Варнави (I).**

Ікони Божої Матері «Достойно є» («Милуюча», X).

субота

*Ран.* – *Ін.*, 67 зач., XXI, 15 – 25.

*Літ.* – *Апп.*: *Діян.*, 28 зач., XI, 19 – 26, 29 – 30. *Лк.*, 51 зач., X, 16 – 21.

*Ряд.*: *Рим.*, 85 зач., III, 28 – IV, 3. *Мф.*, 24 зач., VII, 24 – VIII, 4.

25

12

**3-я неділя після П'ятдесятниці. Глас 2.**

Прп. Онуфрія Великого (IV). Прп. Петра Афонського (734). Прпп. Іоана, Андрія, Іраклемона і Феофіла (IV).

*Ран.* – *Єв.* 3-е, *Мк.*, 71 зач., XVI, 9 – 20.

*Літ.* – *Рим.*, 88 зач., V, 1 – 10. *Мф.*, 18 зач., VI, 22 – 33.

*Прпп.*: *Гал.*, 213 зач., V, 22 – VI, 2. *Мф.*, 43 зач., XI, 27 – 30.

неділя

26

13

**4-й тиждень після П'ятдесятниці.**

Мц. Акилини (293). Свт. Трифілія, єп. Левкусії Кіпрської (бл. 370). Мц. Антоніни (284 – 305). Прп. Анни (826) і сина її Іоана.

понеділок

*Рим.*, 102 зач., IX, 18 – 33. *Мф.*, 40 зач., XI, 2 – 15.

27

14

Прор. Єлисея (IX ст. до Р. Хр.). Свт. Мефодія, патр. Константинопольського (847). **Блвг. кн. Мстислава, у св. хрещенні Георгія, Хороброго, Новгородського (1180).** Прп. Єлисея Сумського (XV – XVI).

вівторок

*Рим.*, 104 зач., X, 11 – XI, 2. *Мф.*, 41 зач., XI, 16 – 20.

*Прор.*: *Як.*, 57 зач., V, 10 – 20. *Лк.*, 14 зач., IV, 22 – 30.

28

15

Прор. Амоса (VIII ст. до Р. Хр.). **Свт. Михаїла, першого митр. Київського і всієї Руси (992).** Мчч. Віта, Модеста і Крискентії, годувальниці (бл. 303). Мч. Дули Килікійського (305 – 313). Прп. Дули, страсотерпця, Єгипетського. Блж. Ієронима Стридонського (420). Блж. Августина, єп. Іпонійського (430). Перенесення мощей прп. Феодора Сикеота, єп. Анастасіупольського (бл. IX). Блвг. кн. Лазаря Сербського (1389). Свт. Єфрема, патр. Сербського (XIV).

середа

*Ран.* – *Ін.*, 35 зач. (від половини), X, 1 – 9.

*Літ.* – *Рим.*, 105 зач., XI, 2 – 12. *Мф.*, 42 зач., XI, 20 – 26.

*Свт.*: *Євр.*, 318 зач., VII, 26 – VIII, 2. *Ін.*, 36 зач., X, 9 – 16.

29

16

Свт. Тихона, єп. Амафунтського (425). Сщмч. Тигрія, пресвітера, і мч. Євтропія, читця (бл. 404).

четвер

*Рим.*, 106 зач., XI, 13 – 24. *Мф.*, 43 зач., XI, 27 – 30.

30

17

Мчч. Мануїла, Савела та Ісмаїла (362).

*Рим.*, 107 зач., XI, 25 – 36. *Мф.*, 44 зач., XII, 1 – 8.

п'ятниця

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

## ЛИПЕНЬ

(за новим стилем)

**1**

18

Мчч. Леонтія, Іпатія та Феодула (70 – 79). **Прп. Леонтія, канонарха Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIV).**

**субота**

*Рим., 92 зач., VI, 11 – 17. Мф., 26 зач., VIII, 14 – 23.*

**2**

19

**4-та неділя після П'ятдесятниці. Глас 3.**

**Апостола Юди, брата Господнього по плоті (бл. 80).** Мч. Зосими (II). Прп. Паїсія Великого (V). Прп. Іоана, пустельника (VI). Прп. Паїсія Хіландарського (XVIII, Болг.). **Свт. Іоана (Максимовича), архієп. Шанхайського і Сан-Франциського, чудотворця (1966).**

**неділя**

*Ран. – Єв. 4-е, Лк., 112 зач., XXIV, 1 – 12.*

*Літ. – Рим., 93 зач., VI, 18 – 23. Мф., 25 зач., VIII, 5 – 13.*

*Ап.: Іуд., 77 зач., I, 1 – 10. Ін., 48 зач. (від половини), XIV, 21 – 24.*

**3**

20

**5-й тиждень після П'ятдесятниці.**

Сщмч. Мефодія, єп. Патарського (312). Мчч. Інни, Пінни та Римми (I – II). Мчч. Аристоклія, пресвітера, Димитріана, диякона, і Афанасія, читця (бл. 306). Свт. Левкія, спов., єп. Врунтисіопольського (V). **Свт. Мина, єп. Полоцького (1116).**

**понеділок**

*Рим., 109 зач., XII, 4 – 5, 15 – 21. Мф., 45 зач., XII, 9 – 13.*

**4**

21

Мч. Юліана Тарсійського (бл. 305). Сщмч. Терентія, єп. Іконійського (I). Прп. Юлія, пресвітера, і Юліана, диякона (V). Мчч. Арчила II, царя Іверського (744), і Луарсаба II, царя Карталінського (1622, Груз.).

**вівторок**

*Рим., 114 зач., XIV, 9 – 18. Мф., 46 зач., XII, 14 – 16, 22 – 30.*

*Мч.: Еф., 233 зач., VI, 10 – 17. Лк., 104 зач., XXI, 5 – 7, 10 – 11, 20 – 24*

**5**

22

Сщмч. Євсевія, єп. Самосатського (380). Мчч. Зинона та Зіни (304). Мчч. Галактіона та Юліанії.

**середа**

*Рим., 117 зач., XV, 7 – 16. Мф., 48 зач., XII, 38 – 45.*

**6**

23

Мч. Агрипини. Мчч. Євстохія, Гая, Провія, Лолія, Урвана та інших (IV).

**четвер**

*Рим., 118 зач., XV, 17 – 29. Мф., 49 зач., XII, 46 – XIII, 3 (за четвер).*

*Рим., 120 зач., XVI, 1 – 16. Мф., 50 зач., XIII, 3 – 9 (за п'ятницю)*

**7**

24

**Різдво чесного славного пророка, Предтечі та Хрестителя Господнього Іоана. Прпп. Іова та Феодосія Манявських.** Мчч. сімох братів: Орентія, Фарнакія, Ероса, Фірмоса, Фірміна, Кириака і Лонгіна (IV).

**п'ятниця**

*Ран. – Лк., 3 зач., I, 24 – 25, 57 – 68, 76, 80.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ





НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

*Літ. – Предтечі: Рим., 112 зач., XIII, 11 – XIV, 4. Лк., 1 зач., I, 1 – 25, 57 – 68, 76, 80. Прпп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Мф., 43 зач., XI, 27 – 30.*

На **ранній** величання Предтечі: «Величаємо тебе, Предтече Спасів Іоане, і шануємо від неплідної преславне народження твоє» та преподобних: «Ублажаємо вас, преподобні отці наші Іове і Феодосію Манявські, і шануємо святу пам'ять вашу, наставники монахів і співрозмовники ангелів».

8

25

Прмц. Февронії, діви (бл. 304).

*Прмц.: 2 Кор., 181 зач., VI, 1 – 10. Лк., 33 зач., VII, 36 – 50.*

*Ряд.: Рим., 97 зач., VIII, 14 – 21. Мф., 30 зач., IX, 9 – 13.*

субота

9

26

**5-та неділя після П'ятдесятниці. Глас 4.**

Прп. Давида Солунського (бл. 540). **Прп. Іоана, єп. Готського (VIII). Свт. Діонісія, архієп. Суздальського (1385).**

Ліддської (Римської) (I), **Тихвинської (1383)** та Нямецької (1399) ікон Божої Матері.

*Ран. – Єв. 5-е, Лк., 113 зач., XXIV, 12 – 35.*

*Літ. – Рим., 103 зач., X, 1 – 10. Мф., 28 зач., VIII, 28 – IX, 1.*

*Богородиці: Флп., 240 зач., II, 5 – 11. Лк., 54 зач., X, 38 – 42; XI, 27 – 28.*

неділя

10

27

**6-й тиждень після П'ятдесятниці.**

Прп. Самсона, странноприймця (бл. 530). Прав. Іоани, мирноносиці (I). Прп. Севіра, пресвітера (VI). Прп. Георгія Іверського Святогорця (1065, Груз.). **Прп. Мартина Туровського (1150). Сщмч. Кирила (Лукаріса), патріарха Константинопольського (1638).**

*Рим., 121 зач., XVI, 17 – 24. Мф., 51 зач., XIII, 10 – 23.*

*Прп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Лк., 67 зач., XII, 32 – 40.*

понеділок

11

28

Перенесення мощей мч., безсрр. та чудотворців Кира та Іоана (412). Прп. Ксенофонта Робейського (1262). Прп. Павла, лікаря (VII).

**вівторок** Ікони Божої Матері «Троєручиця» (VIII).

*1 Кор., 122 зач., I, 1 – 9. Мф., 52 зач., XIII, 24 – 30 (за вівторок).*

*1 Кор., 127 зач., II, 9 – III, 8. Мф., 53 зач., XIII, 31 – 36 (за середу).*

12

29

**Славних і всехвальних першOVERHOVНИХ апостолів Петра і Павла (бл. 67).**

Свт. Григорія, митр. Іраклійського (1925). **Прп. Паїсія Святогорця (1994).**

Касперівської ікони Божої Матері (1853 – 1855).

*Ран. – Ін., 67 зач., XXI, 15 – 25.*

*Літ. – Апп.: 2 Кор., 193 зач., XI, 21 – XII, 9. Мф., 67 зач., XVI, 13 – 19.*

На **ранній** величання «Величаємо вас, святі першOVERHOVНИХ апостоли Петре і Павле, що весь світ ученням своїм просвітили і всі краї землі до Христа привели».

На трапезі дозволяється риба.

середа

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

13

30

четвер

**Собор славних і всехвальних 12-ох апостолів:** Петра, Андрія, Якова Зеведеєва, Іоана, брата його, Филипа, Варфоломія, Фоми, Матфея, Якова Алфеева, Юди Якового, або Фадея, Симона Зилота і Матфія. **Прославлення свт. Софронія, єп. Іркутського (1918).**

**Волинської** (XX ст.), Баликінської (1711) та Горбанівської (1786) ікон Божої Матері.

*1 Кор., 129 зач., III, 18 – 23. Мф., 54 зач., XIII, 36 – 43.*

*Апп.: 1 Кор., 131 зач., IV, 9 – 16. Мк., 12 зач., III, 13 – 19.*

## ЛИПЕНЬ

(за старим стилем)

14

1

п'ятниця

Безсрр. Косми та Даміана, що в Римі постраждали (284). Мч. Потита (II). Прп. Петра, патрикія (854). Прав. Ангеліни, деспотиси Сербської (XVI). Прп. Никодима Святогорця (1809).

*1 Кор., 130 зач. (від половини), IV, 5 – 8. Мф., 55 зач., XIII, 44 – 54.*

*Безсрбн.: 1 Кор., 153 зач., XII, 27 – XIII, 8. Мф., 34 зач. (від половини), X, 1, 5 – 8.*

15

2

субота

**Покладення чесної ризи Пресвятої Богородиці у Влахерні (V). Свт. Фотія, митр. Київського і всієї Руси (1431).** Свт. Ювеналія, патр. Єрусалимського (бл. 458).

**Охтирської (1739)** та Пожайської (XVII) ікон Божої Матері.

*Богородиці: Євр., 320 зач., IX, 1 – 7. Лк., 54 зач., X, 38 – 42; XI, 27 – 28.*

*Ряд.: Рим., 100 зач., IX, 1 – 5. Мф., 32 зач., IX, 18 – 26.*

16

3

неділя

**6-та неділя після П'ятдесятниці. Глас 5.**

Мч. Якинфа (108). Мчч. Діюмида, Євлампія, Аскліподота і мц. Голіндухи (II).

**Прпп. Анатолія, затворника, у Ближніх печерах (XII), та іншого Анатолія, затворника, у Дальніх печерах (XIII).** Мчч. Мокія і Марка (IV). Прп. Олександра, обителі «Невсипущих» першоначальника (бл. 430). Свт. Анатолія, патр. Константинопольського (458).

*Ран. – Єв. 6-е, Лк., 114 зач., XXIV, 36 – 53.*

*Літ. – Рим., 110 зач., XII, 6 – 14. Мф., 29 зач., IX, 1 – 8.*

17

4

неділя

**7-й тиждень після П'ятдесятниці.**

Свт. Андрія, архієп. Критського (712 – 726). Прп. Марфи, матері Симеона Дивногорця (551). Мчч. Феодота і Феодотії (108). Сщмч. Феодора, єп. Киринейського (310).

Галатської ікони Божої Матері.

*1 Кор., 134 зач., V, 9 – VI, 11. Мф., 56 зач., XIII, 54 – 58.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

18

5

вівторок

Прп. Афанасія Афонського (1000). Знайдення чесних мощей прп. Сергія, ігум. Радонезького (1422). Мцц. Анни і Кирилли (304). Прп. Лампада Ірино-польського (X).

Ікони Божої Матері, званої «Економісса».

*1 Кор., 136 зач., VI, 20 – VII, 12. Мф., 57 зач., XIV, 1 – 13.*

*Прп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.*

19

6

середа

Прп. Сисоя Великого (429). **Прп. Сисоя, схимника Києво-Печерського, у Дальніх печерах (XVI). Знайдення мощей прав. діви Юліанії, кн. Ольшанської (XIII).** Мчч. Марина, Марфи, Авдифакса, Авакума, Кирина, Валентина, пресвітера, Астерія та інших багатьох у Римі (269). Мчч. Ісавра, диякона, Інокентія, Фелікса, Єрмія, Василя, Перегринна, Руфа та Руфина (III). Мч. Коїнта Фригійського (бл. 283). Мц. Лукії, діви, і з нею мчч. Рикса, Антонія, Лукіана, Ісидора, Діона, Діодора, Кутонія, Ароноса, Капика і Сатура (301).

*1 Кор., 137 зач., VII, 12 – 24. Мф., 60 зач., XIV, 35 – XV, 11.*

20

7

четвер

Прп. Фоми, що в Малей (X). Прп. Акакія, про якого розповідається в Лівтиці (VI). Мчч. Перегринна, Лукіана, Помпея, Ісихія, Папія, Саторнина і Германа (II). Прмчч. Єпиктета, пресвітера, і Астіона, монаха (290). Мч. Євангела (III – IV). Мц. Киріакії (IV).

Влахернської ікони Божої Матері.

*1 Кор., 138 зач., VII, 24 – 35. Мф., 61 зач., XV, 12 – 21.*

21

8

п'ятниця

**Вмч. Прокопія (303). Казанської ікони Божої Матері (1579).**

*1 Кор., 139 зач., VII, 35 – VIII, 7. Мф., 63 зач., XV, 29 – 31.*

22

9

субота

Сщмч. Панкратія, еп. Тавроменійського (I). Сщмч. Кирила, еп. Гортинського (III – IV). Прмчч. Патермуфія, Копрія і мч. Олександра (IV). Свт. Феодора, еп. Едеського (IX). **Прп. Гавриїла Афонського (1901).**

*Рим., 108 зач., XII, 1 – 3. Мф., 39 зач., X, 37 – XI, 1.*

23

10

неділя

**7-ма неділя після П'ятдесятниці. Глас 6.**

Мчч. 45-ох в Нікополі Вірменському: Леонтія, Маврикія, Даниїла, Антонія, Олександра, Іанікита, Сисинія, Менея, Вирилада та інших (бл. 319). **Прп. Антонія Києво-Печерського, Київського, начальника всіх руських ченців (1073). Прп. Силуана, схимника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIII – XIV).** Мч. Аполлонія (III). Мчч. Віанора й Силуана (IV). Прпп. пустельників єгипетських, вогнем і димом заморених (бл. 398).

*Ран. – Єв. 7-е, Ін., 63 зач., XX, 1 – 10.*

*Літ. – Рим., 116 зач., XV, 1 – 7. Мф., 33 зач., IX, 27 – 35.*

*Прп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Мф., 10 зач., IV, 25 – V, 12.*

На **ранній** величання «Ублажаємо тебе, преподобний отче наш Антонію, і шануємо святу пам'ять твою, наставнику монахів і співрозмовнику ангелів».

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

24

11

**8-й тиждень після П'ятдесятниці.**

**понеділок** Згадування чуда вмц. Єфимії Всехвальної, що через нього православ'я утвердилось (451). **Рівноап. Ольги, вел. кн. Київської, у святому хрещенні Олени (969).** Мч. Кіндея, пресвітера (III – IV).

*Ран. – Мф., 104 зач., XXV, 1 – 13.*

*Літ. – 1 Кор., 142 зач., IX, 13 – 18. Мф., 65 зач., XVI, 1 – 6.*

*Рівноап.: 2 Кор., 181 зач., VI, 1 – 10. Лк., 33 зач., VII, 36 – 50.*

На **ранній** величання «Величаємо тебе, свята рівноапостольна княгине Ольго, як зорю ранню, що на землі нашій засяяла і світло віри православної народу своєму сповістила».

25

12

Мчч. Прокла та Іларія (II). Прп. Михаїла Малеїна (962). **Мчч. Феодора, варяга, і сина його Іоана, в Києві (983).** Мц. Голіндухи, у св. хрещенні Марії (591).

**вівторок** Прп. Іоана (998) і Гавриїла (X) Святогорців (Груз.).

Ікони Божої Матері «Троєручиця» (XIII).

*1 Кор., 144 зач., X, 5 – 12. Мф., 66 зач., XVI, 6 – 12.*

26

13

**Собор архангела Гавриїла.** Прп. Стефана Саваїта (794). Свт. Юліана, еп. Кеноманійського (I). Мч. Серапіона (II – III). Мч. Маркіана (258).

**середа** *1 Кор., 145 зач., X, 12 – 22. Мф., 68 зач., XVI, 20 – 24.*

*Архангела: Євр., 305 зач., II, 2 – 10. Лк., 51 зач., X, 16 – 21.*

27

14

Апостола від 70-х Акили (I). Мч. Юста (I). Прп. Єлія, монаха (IV). Прп. Онисима, чудотворця (IV). **Прп. Стефана Махрицького (1406). Прп. Никодима Святогорця (1809).**

**четвер**

*1 Кор., 147 зач., X, 28 – XI, 7. Мф., 69 зач., XVI, 24 – 28 (за четвер).*

*1 Кор., 148 зач., XI, 8 – 22. Мф., 71 зач., XVII, 10 – 18 (за п'ятницю).*

28

15

**Рівноап. вел. кн. Володимира, у св. хрещенні Василя (1015).** Мчч. Киррика й Улити (бл. 305). Мч. Авудима (IV). **Прп. Іова Угольського (1985).**

**п'ятниця** *Ран. – Ін., 36 зач., X, 9 – 16.*

*Літ. – Рівноап.: Гал., 200 зач., I, 11 – 19. Ін., 35 зач. (від половини), X, 1 – 9.*

**День хрещення Руси–України.**

На **ранній** величання: «Величаємо тебе, святий рівноапостольний великий княже Володимире, і шануємо святу пам'ять твою, ідолів ти знищив і всю нашу землю святим хрещенням просвітив».

29

16

Сщмч. Афіногена, еп., і десятиох учнів його (бл. 311). Мч. Павла і мцц. Алевтини (Валентини) і Хіонії (308). Мч. Антіоха, лікаря (IV). Мц. Юлії, діви (бл. 440 або 613). **Прп. Іоана Вишенського, Святогорця (1621 – 1633).**

**субота**

*Рим., 111 зач., XIII, 1 – 10. Мф., 47 зач., XII, 30 – 37.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ СТИЛЬ | СТАРИЙ СТИЛЬ

30

17

неділя

**8-ма неділя після П'ятдесятниці. Глас 7.**

Пам'ять свв. отців шістьох Вселенських соборів (перехідне святкування в неділю, найближчу до 16 липня). Вмц. Марини (Маргарити) (IV). Перенесення мощей прп. Лазаря Галисійського.

*Ран.* – Єв. 8-е, Ін., 64 зач., XX, 11 – 18.

*Літ.* – 1 Кор., 124 зач., I, 10 – 18. Мф., 58 зач., XIV, 14 – 22.

*Свв. отців:* Євр., 334 зач., XIII, 7 – 16. Ін., 56 зач., XVII, 1 – 13.

Воскресна служба з Октоїха поєднується зі службою свв. отцям (у Мінеї під 16 липня). На **великій вечірні** на «Господи, взиваю...» стихирі воскресні 4 і отцям 6. «Слава...» отцям, «І нині...» – богородичний догматик, глас 6. Паремії отцям. Після «Нині відпускаєш...» – «Богородице Діво...» (двічі) та тропар отцям (один раз). На **ранній** на «Бог Господь...» тропар воскресний (двічі), «Слава...» отцям, «І нині...» – богородичний. Канон воскресний з ірмосом на 4, Богородиці на 2 і отцям на 8. Після 3-ої пісні кондак та ікос воскресний, сідальний отцям, після 6-ої пісні кондак та ікос отцям. Катавасія «Відкрию уста мої...». На хвалітних стихирі воскресні 4 і отцям 4, «Слава...» – отцям, «І нині...» – «Преблаго-словенна еси...». Перед 1-м часом євангельська стихира. На **Літургії** прокимен, Апостол, алилуарій, Євангеліє і причасний воскресний і отцям.

Служби Мінеї (30 липня) співаються на повечір'ї чи переносяться на інший день.

31

18

понеділок

**9-й тиждень після П'ятдесятниці.**

Мч. Еміліана (363). Мч. Якинфа Амастридського (IV). Прп. Іоана Багатостраждального, Києво-Печерського, в Ближніх печерах (1160). Прп. Памви, затворника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (1241). Прп. Памви, пустельника (IV).

*1 Кор., 150 зач., XI, 31 – XII, 6. Мф., 74 зач., XVIII, 1 – 11.*

## СЕРПЕНЬ

(за новим стилем)

1

19

вівторок

Прп. Макрини, сестри свт. Василія Великого (380). Прп. Дія (бл. 430). **Знайдено-ня мощей прп. Серафима, Саровського чудотворця (1903).** Прп. Паїсія Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIV). Блж. Стефана (1427) і матері його Милиці (1405), Сербських.

*1 Кор., 152 зач., XII, 12 – 26. Мф., 76 зач., XVIII, 18 – 22; XIX, 1 – 2, 13 – 15.*

*Прп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Лк., 24 зач., VI, 17–23.*

2

20

середа

**Прор. Іллі (IX ст. до Р. Хр.). Знайдено-ня мощей прмч. Афанасія Берестейського (1649).**

*Ран.* – Лк., 14 зач., IV, 22 – 30.

*Літ.* – 1 Кор., 154 зач., XIII, 4 – XIV, 5. Мф., 80 зач., XX, 1 – 16.

*Прор.: Як., 57 зач., V, 10 – 20. Лк., 14 зач., IV, 22 – 30.*

На **ранній** величання «Величаємо тебе, святий пророче Божий Ілле, і шануємо твоє на колісниці вогненній славне вознесіння».

НОВИЙ СТИЛЬ | СТАРИЙ СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

3

21

четвер

Прор. Єзекиїля (VI ст. до Р. Хр.). Прпп. Симеона, Христа ради юродивого, та Іоана, співпосника його (бл. 590). **Прпп. Онуфрія Мовчазного й Онисима, затворника, Києво-Печерських, у Ближніх печерах (XII – XIII).**  
*1 Кор., 155 зач., XIV, 6 – 19. Мф., 81 зач., XX, 17 – 28.*

4

22

п'ятниця

**Мироносиці рівноап. Марії Магдалини (I).** Перенесення мощей сщмч. Фоки (403 – 404).  
*1 Кор., 157 зач., XIV, 26 – 40. Мф., 83 зач. (друге), XXI, 12 – 14, 17 – 20. Рівноап.: 1 Кор., 141 зач., IX, 2 – 12. Лк., 34 зач., VIII, 1 – 3.*

5

23

субота

**Почаївської ікони Божої Матері (1675).**  
Мчч. Трофима, Феофіла і з ними 13 мчч. (IV). Сщмч. Аполлінарія, еп. Равенійського (бл. 75).  
Ікони Божої Матері «Всіх скорботних радість» (1888).  
*Ран. – Лк., 4 зач., I, 39 – 49, 56.*  
*Літ. – Богородиці: Євр., 320 зач., IX, 1 – 7. Лк., 54 зач., X, 38 – 42; XI, 27 – 28.*  
*Ряд.: Рим., 113 зач., XIV, 6 – 9. Мф., 64 зач., XV, 32 – 39.*

6

24

неділя

**9-та неділя після П'ятдесятниці. Глас 8.**  
Мц. Христини (бл. 300). **Мчч. блгвв. кнн. Бориса і Гліба, у св. хрещенні Романа і Давида (1015). Прп. Полікарпа, архім. Києво-Печерського (1182).**  
*Ран. – Єв. 9-е, Ін., 65 зач., XX, 19 – 31.*  
*Літ. – 1 Кор., 128 зач., III, 9 – 17. Мф., 59 зач., XIV, 22 – 34.*  
*Блгвв. кнн.: Рим., 99 зач., VIII, 28 – 39. Ін., 52 зач., XV, 17 – XVI, 2.*

7

25

понеділок

**10-й тиждень після П'ятдесятниці.**  
**Успіння прав. Анни, матері Пресвятої Богородиці.** Свв. жон Олімпіади, диякониси (408 – 410), та Євпраксії, Тавенської діви (413). Пам'ять V Вселенського собору (553).  
*1 Кор., 159 зач., XV, 12 – 19. Мф., 84 зач., XXI, 18 – 22.*  
*Прав.: Гал., 210 зач. (від половини), IV, 22 – 31. Лк., 36 зач., VIII, 16 – 21.*

8

26

вівторок

Сщмчч. Єрмолая, Єрмипа і Єрмократа, ієреїв Нікомідійських (бл. 305). **Прп. Мойсея Угруна, Києво-Печерського, в Ближніх печерах (бл. 1043).**  
Прмц. Параскеви (138 – 161).  
*1 Кор., 161 зач., XV, 29 – 38. Мф., 85 зач., XXI, 23 – 27.*  
*Прп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ СТИЛЬ | СТАРИЙ СТИЛЬ

- 9** 27 **Вмч. і цілителя Пантелеймона (305).** Прп. Анфіси, ігумені, і 90 сестер її (VIII). Прп. Германа Аляскінського (1837). Рівноап. Климента, еп. Охридського (916), Наума, Сави, Горазда й Ангеляра (Болг.).  
*Ран.* – Лк., 106 зач., XXI, 12 – 19.  
*Літ.* – 1 Кор., 165 зач., XVI, 4 – 12. Мф., 86 зач., XXI, 28 – 32.  
*Вмч.:* 2 Тим., 292 зач., II, 1 – 10. Ін., 52 зач., XV, 17 – XVI, 2.  
 На **ранній** величання «Величаємо тебе, святий великомученику і цілителю Пантелеймоне, і шануємо чесні страждання твої, що їх за Христа перетерпів ти».
- 
- 10** 28 **Апп. від 70-х: Прохора, Никанора, Тимона і Пармена, дияконів (I). Прп. Мойсея, чудотворця Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIII – XIV).** Мчч. Юліана (I), Євстафія (бл. 316) та Акакія (бл. 321). Смоленської ікони Божої Матері «Одигітрія» («Провідниця», принесена з Царгорода у 1046 році).  
*Літ.* – 2 Кор., 167 зач., I, 1 – 7. Мф., 88 зач., XXI, 43 – 46.  
*Богородиці:* Флп., 240 зач., II, 5 – 11. Лк., 54 зач., X, 38 – 42; XI, 27 – 28.
- 
- 11** 29 **Мч. Калиника (III – IV). Мц. Серафими, діви (117 – 138). Мц. Феодотії і трьох дітей її (бл. 304). Прмч. Михаїла (IX). Мч. Євстафія Мцхетського (589, Груз.).**  
*2 Кор., 169 зач., I, 12 – 20. Мф., 91 зач., XXII, 23 – 33.*
- 
- 12** 30 **Апп. від 70-х: Сили, Силуана, Крискента, Єпенета й Андроника (I). Мч. Іоана, воїна (IV). Мчч. Поліхронія, еп. Вавилонського, Парменія, Єлими і Хрисотеля, пресвітерів, Луки і Муко, дияконів, Авдона і Сеніса, князів Персидських, і мчч. Олімпія і Максима (бл. 251). Сщмч. Валентина (Уалентина), єпископа, і трьох учнів його – мчч. Прокули, Єфива та Аполлонія і прав. Авундія (бл. 273).**  
*Рим., 119 зач., XV, 30 – 33. Мф., 73 зач., XVII, 24 – XVIII, 4.*
- 
- 13** 31 **10-та неділя після П'ятдесятниці. Глас 1. Передсвятю винесення древ чесного і животворчого Хреста Господнього.** Прав. Євдокима Каппадокіянина (IX). Мц. Улити (304 – 305).  
*Ран.* – Єв. 10-е, Ін., 66 зач., XXI, 1 – 14.  
*Літ.* – 1 Кор., 131 зач., IV, 9 – 16. Мф., 72 зач., XVII, 14 – 23.  
**Заговини на Успенський піст.**

## СЕРПЕНЬ (за старим стилем)

- 14** 1 **11-й тиждень після П'ятдесятниці. Винесення чесних древ животворчого Хреста Господнього. Свято Всемилоствитого Спасителя (Спаса) та Пресвятої Богородиці (1164). Сімох мчч. Маккавеєвих: Авима, Антоніна, Гурія, Єлеазара, Євсевона, Аліма**

НОВИЙ СТИЛЬ | СТАРИЙ СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

**і Маркела, матері їхньої Соломонї та учителя їхнього Єлезара (166 р. до Р. Хр.).** Мчч. в Пергїї Памфлїйській: Леонтїя, Атія, Олександра, Киндея, Минсифея, Киріака, Минеона, Катуня і Євклея (III).

*Хреста: 1 Кор., 125 зач., I, 18 – 24. Ін., 60 зач., XIX, 6 – 11, 13 – 20, 25 – 28, 30 – 35.*

*Ряд. (під зачало): 2 Кор., 171 зач., II, 3 – 15. Мф., 94 зач., XXIII, 13 – 22.*

*Мчч.: Євр., 330 зач., XI, 33 – XII, 2. Мф., 38 зач., X, 32 – 36; XI, 1.*

*На водосвятті: Євр., 306 зач., II, 11 – 18. Ін., 14 зач., V, 1 – 4.*

**Початок Успенського посту.**

На **ранній** після великого славослів'я винесення Хреста та поклоніння йому за чином хрестопоклонної неділі. На **Літургії** співається трисвяте. Після Літургії відправляється мале освячення води. Хрест заноситься у вітвар увечері після відпусту вечірні.

З цього дня до віддання Воздвиження (окрім післясвята Преображення Господнього, передсвята Успіння Пресвятої Богородиці, самого свята Успіння, його післясвята та віддання) на ранній, коли співається велике славослів'я, катавасія «Хрест накреслив...».

**15**  
вівторок

2

Перенесення з Єрусалима до Константинополя мощей першомученика архідияк. Стефана (бл. 428) і знайдення мощей правв. Никодима, Гамалїїла і сина його Авіва. Сщмч. Стефана, папи Римського, та інших з ним (257).

*2 Кор., 172 зач., II, 14 – III, 3. Мф., 95 зач., XXIII, 23 – 28.*

*Першомч.: Дїян., 17 зач., VI, 8 – VII, 5, 47 – 60. Мф., 87 зач., XXI, 33 – 42.*

**16**  
середа

3

Прпп. Ісаакія, Далмата і Фавста (IV – V). Мч. Раждена, перса (457, Груз.). Прп. Косми пустельника (VI).

*2 Кор., 173 зач., III, 4 – 11. Мф., 96 зач., XXIII, 29 – 39.*

**17**  
четвер

4

Сїмох отроків у Ефесї: Максимїліана, Ямвлиха, Мартинїана, Іоана, Дїонїсія, Єксакустодїана (Константина) та Антонїна (бл. 250; 408 – 450). Прмц. Євдокїї (362 – 364). Мч. Єлевферїя (IV).

*2 Кор., 175 зач., IV, 1 – 6. Мф., 99 зач., XXIV, 13 – 28.*

**18**  
четвер

5

**Передсвято Преображення Господнього.** Мч. Євсигнїя (362). Сщмчч. Анфїра (236) і Фавїя (250), пап Римських. Мч. Понтїя Римлянина (бл. 257). Мчч. Кантїдія, Кантїдіана і Сивела, в Єгїпті. Прав. Нонни, матері св. Григорїя Богослова (374).

*2 Кор., 167 зач., I, 1 – 7. Мф., 88 зач., XXI, 43 – 46 (за четвер).*

*2 Кор., 169 зач., I, 12 – 20. Мф., 91 зач., XXII, 23 – 33 (за п'ятницю).*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ





НОВИЙ СТИЛЬ | СТАРИЙ СТИЛЬ

19

6

субота

**ПРЕОБРАЖЕННЯ ГОСПОДА БОГА І СПАСИТЕЛЯ НАШОГО ІСУСА ХРИСТА.**

*Ран. – Лк., 45 зач., IX, 28 – 36.*

*Літ. – 2 Пет., 65 зач., I, 10 – 19. Мф., 70 зач., XVII, 1 – 9.*

На трапезі дозволяється риба.

Вся служба свята. На **великій вечірні** «Блажен муж...» не співається. На **ранній** величання «Величаємо Тебе, Життєдавче Христе, і шануємо пречистої Твоїї Плоті преславне преображення». Замість «Чеснішу...» співаємо приспиви свята – 1-ий приспів «Величай, душе моя, Господа, що преобразився на Фаворі». На **Літургії** – антифони свята. Вхідний стих «Господи, пошли світло Твоє і істину Твою, нехай наставлять мене і виведуть на гору святу Твою». Замість «Достойно є...» – «Величай, душе моя...», «Різдво Твоє нетлінне явилось...» (до віддання). Після закінчення Літургії здійснюється освячення винограду та інших плодів. Увечері на свято відправляється вечірня із входом та великим прокимном.

З цього дня на архієрейській Літургії та в седмичні дні після входу до віддання свята співається: «Прийдіть, поклонімося... спаси нас, Сину Божий, що преобразився на горі...». Катавасія в післясвято (крім першого дня свята і віддання його) «Зібрання ізраїльтян...».

20

7

неділя

**11-та неділя після П'ятдесятниці. Глас 2.**

**Післясвято Преображення Господнього.** Прмч. Дометія Персянина та двох учнів його (363). Прп. Пімена Багатохворобливого, Києво-Печерського, в Ближніх печерах (1110). Прп. Пімена, посника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIII – XIV). Прп. Меркурія Києво-Печерського, єп. Смоленського, в Ближніх печерах (1239). Мчч. Марина і Астерія (260). Прп. Ора (бл. 390). Прмц. Потамії, чудотвориці. Прп. Феодосія Нового (IX–X). Свт. Єрофея Угорського (X). Св. Стефана I, короля Угорщини (1038). Прп. Феодори Сихловської (XVIII) (Румун.).

*Ран. – Єв. 11-е, Ін., 67 зач., XXI, 15 – 25.*

*Літ. – 1 Кор., 141 зач., IX, 2 – 12. Мф., 77 зач., XVIII, 23 – 35.*

21

8

понеділок

**12-й тиждень після П'ятдесятниці.**

Свт. Еміліана, спов., єп. Кизицького (815 – 820). Прп. Григорія, іконописця Києво-Печерського, в Ближніх печерах (XII). Свт. Мирона, чудотворця, єп. Критського (бл. 350). Мчч. Єлевферія і Леоніда. Прп. Григорія Синаїта (XIV). *2 Кор., 179 зач., V, 10 – 15. Мк., 2 зач., I, 9 – 15.*

22

9

вівторок

**Апостола Матфія (бл. 63).** Мч. Антонія Олександрійського. Прп. Псоєя Єгипетського (IV). Мчч. Юліана, Маркіана, Іоана, Якова, Олексія, Димитрія, Фотія, Петра, Леонтія, Марії, патрикії, та ін. (730).

*Ран. – Ін., 67 зач., XXI, 15–25.*

*Літ. – 2 Кор., 180 зач., V, 15 – 21. Мк., 3 зач., I, 16 – 22.*

*Ап.: Діян., 2 зач., I, 12–17, 21 – 26. Лк., 40 зач., IX, 1 – 6.*

НОВИЙ СТИЛЬ | СТАРИЙ СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

23

10

Мчч. архідиякона Лаврентія, Сикста, папи, Фелікисима й Агапіта, дияконів, Романа, Римських (258).

середа

2 Кор., 182 зач., VI, 11 – 16. Мк., 4 зач., I, 23 – 28.

24

11

Мч. архідиякона Євпла (304). **Прмчч. Феодора і Василя Києво-Печерських, в Близніх печерах (1098). Прп. Федора, кн. Острозького, Києво-Печерського, в Дальніх печерах (бл. 1438).** Мц. Сусанни, діви, і з нею Гая, папи Римського, Гавинія, пресвітера, Клавдія, Максима, Препедигни, Олександра і Куфія (295 – 296).

четвер

2 Кор., 183 зач., VII, 1 – 10. Мк., 5 зач., I, 29 – 35.

25

12

Мчч. Фотія й Аникити та багатьох із ними (305 – 306). Сщмч. Олександра, єп. Команського (III). Мчч. Памфіла й Капитона.

п'ятниця

2 Кор., 184 зач., VII, 10 – 16. Мк., 9 зач., II, 18 – 22.

26

13

**Віддання свята Преображення Господнього.** Перенесення мощей прп. Максима Сповідника (662). Мчч. Іполита, Іринія, Авундія і мц. Конкордії в Римі (258).

субота

«Пом'якшення злих сердець» («Семистрільна», 1830) та званої «Страсна» (1641) ікон Божої Матері.

1 Кор., 125 зач. (від половини), I, 26 – 29. Мф., 82 зач., XX, 29 – 34.

На **ранній** катавасія «Хрест накреслив...». Замість «Чеснішу...» співаються приспиви свята. Співається велике славослів'я.

27

14

**12-та неділя після П'ятдесятниці. Глас 3.**

неділя

**Передсвятю Успіння Пресвятої Богородиці.** Прор. Михея (з 12 пророків, VIII ст. до Р. Хр.). **Перенесення мощей прп. Феодосія Києво-Печерського (1091).** Сщмч. Маркела, єп. Апамейського (бл. 389).

Ран. – Єв. 1-е, Мф., 116 зач., XXVIII, 16 – 20.

Літ. – 1 Кор., 158 зач., XV, 1 – 11. Мф., 79 зач., XIX, 16 – 26.

Прп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.

28

15

**13-й тиждень після П'ятдесятниці.**

понеділок

**УСПІННЯ ПРЕСВЯТОЇ ВЛАДИЧИЦІ НАШОЇ БОГОРОДИЦІ І ПРИСНОДІВИ МАРІЇ.**

Шанована ікона Успіння Божої Матері Києво-Печерська (1073). Ацкурської (I), Цилканської (IV), Влахернської (Груз.), Бахчисарайської ікон Божої Матері.

Ран. – Лк., 4 зач., I, 39 – 49, 56.

Літ. – Богородиці: Флп., 240 зач., II, 5 – 11. Лк., 54 зач., X, 38 – 42; XI, 27 – 28.

На трапезі дозволяється риба.

На **ранній** величання «Величаємо Тебе, Пренепорочна Мати Христа Бога

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

нашого, і всеславне славимо Успіння Твоє». Замість «Чеснішу...» співаємо приспиви свята – 1-ий приспів «Ангели, Успіння Пречистої бачивши, здивувалися: як Діва возноситься від землі на небо». На **Літургії** замість «Достойно є...» – «Ангели Успіння...», «Перемагаються закони природи...» (до віддання). З цього дня до віддання Успіння на Літургії після входу в седмичні дні співається: «Прийдіть, поклонітесь... спаси нас, Сину Божий, молитвами Богородиці...».

## 29

16

вівторок

**Післясвято Успіння. Перенесення з Едеси до Константинополя нерукотворного образу (убруса) Господа Ісуса Христа (944).** Мч. Діюмида, лікаря (298). Мчч. 33-ох палестинських. Прп. Херимона Єгипетського (IV). Мч. вел. кн. Костянтина (1714) (Румун.).

*Образу: Кол., 250 зач., I, 12 – 18. Лк., 48 зач. (від половини), IX, 51 – 56; X, 22 – 24. Ряд.: 2 Кор., 186 зач., VIII, 7 – 15. Мк., 11 зач., III, 6 – 12 (за понеділок).*

*2 Кор., 187 зач., VIII, 16 – IX, 5. Мк., 12 зач., III, 13 – 19 (за вівторок, під зачало).*  
Служба славослівна.

**Поминання загиблих захисників України.**

## 30

17

середа

Мч. Мирона, пресвітера (250). **Прп. Аліпія, іконописця Києво-Печерського, в Ближніх печерах (бл. 1114).** Мчч. Павла, Юліанії та ін. (бл. 273). Мчч. Фірса, Левкія, Короната і воїнів їхніх (249 – 251). Мч. Патрокла (270 – 275). Мчч. Стратона, Филипа, Євтихіана і Кипріана (бл. 303).

Свенської (Печерської) ікони Божої Матері (1288).

*2 Кор., 189 зач., IX, 12 – X, 7. Мк., 13 зач., III, 20 – 27.*

## 31

18

четвер

Мчч. Флора і Лавра (III). Мчч. Єрма, Серапіона і Полієна (II). Сщмч. Еміліана, єпископа, і з ним Іларіона, Діонісія і Єрмипа (бл. 300). Свтт. Іоана (674) та Георгія (683), патріархів Константинопольських. Прп. Макарія, ігумена Пелікитського (бл. 830). Прп. Іоана Рильського (946).

Ікони Божої Матері, названої «Всецариця» (XVII).

*2 Кор., 182 зач., VI, 11 – 16. Мк., 4 зач., I, 23 – 28.*

*Мчч.: Еф., 233 зач., VI, 10 – 17. Лк., 63 зач., XII, 2 – 12.*

## ВЕРЕСЕНЬ

(за новим стилем)

## 1

19

п'ятниця

Мч. Андрія Стратилата і з ним 2593 мучеників (284 – 305). Мчч. Тимофія, Агапія і Фекли (бл. 304).

*2 Кор., 192 зач., XI, 5 – 21. Мк., 15 зач., IV, 1 – 9.*

## 2

20

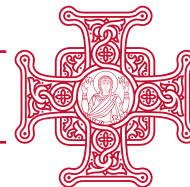
субота

Прор. Самуїла (XI ст. до Р. Хр.). Мчч. Севира і Мемнона і з ними 37 мучеників (304).

*1 Кор., 126 зач., II, 6 – 9. Мф., 90 зач., XXII, 15 – 22.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

**3**

21

**неділя**

**13-та неділя після П'ятдесятниці. Глас 4.**

Ап. від 70-х Фадея (бл. 44). Мц. Васси та її дітей: Феогнія, Агапія і Піста (305 – 311). **Прп. Аврамія Працелюбного, Печерського, в Ближніх печерах (XII – XIII).**

Ікони Божої Матері, названої «Додання розуму» (перехідне святкування в першу неділю після 28 серпня).

*Ран.* – Єв. 2-е, Мк., 70 зач., XVI, 1 – 8.

*Літ.* – 1 Кор., 166 зач., XVI, 13 – 24. Мф., 87 зач., XXI, 33 – 42.

**Після літургії звершується молебень за збереження довкілля.**

**4**

22

**понеділок**

**14-й тиждень після П'ятдесятниці.**

Мчч. Агафоника, Зотика, Феопрепія (Боголіпа), Акиндина, Северіана та інших (305 – 311). Сщмч. Афанасія, еп. (270 – 275), прп. Анфуси (бл. 298) та її слуг: мчч. Харисима і Неофіта (270 – 275). Мц. Євлалії, діви (бл. 303). Сщмч. Горазда, еп. Богемського і Мораво-Силезького (1942, Серб.). Грузинської ікони Божої Матері (1650).

*2 Кор., 195 зач., XII, 10 – 19. Мк., 16 зач., IV, 10 – 23.*

**5**

23

**вівторок**

**Віддання свята Успіння Пресвятої Богородиці.** Мч. Луппа (IV). Сщмч. Іриней, еп. Ліонського (202). Прпп. Євтихія (бл. 540) та Флорентія (547). Свт. Калиника, патр. Константинопольського (705).

*2 Кор., 196 зач., XII, 20 – XIII, 2. Мк., 17 зач., IV, 24 – 34.*

*Богородиці: Флп., 240 зач., II, 5 – 11. Лк., 54 зач., X, 38 – 42; XI, 27 – 28.*

На **ранній** «Чеснішу...» не співається, а приспіву свята. Співається велике славослів'я.

**6**

24

**середа**

Сщмч. Євтихія, учня ап. Іоана Богослова (I). **Перенесення мощей свт. Петра, митр. Київського, всієї Руси чудотворця (1479).** Мч. Татіона (305). Мц. Сіри, діви Персидської (558). Прп. Георгія Лимніота (бл. 716). Рівно-ап. Косьми Етолійського (1779).

*2 Кор., 197 зач., XIII, 3 – 13. Мк., 18 зач., IV, 35 – 41.*

З цього дня до віддання Воздвиження на ранній, коли співається велике славослів'я, катавасія «Хрест накреслив...». На повсякденному богослужінні до передсвята Різдва Пресвятої Богородиці співається Октоїх.

**7**

25

**четвер**

Перенесення мощей ап. Варфоломія (VI). Ап. від 70-х Тита, еп. Критського (I). Свт. Варсиса і Євлогія, єпископів Едеських, і Протогена, еп. Карійського, сповідника (IV). Свт. Мина, патр. Константинопольського (536 – 552).

*Гал., 198 зач., I, 1 – 10, 20 – II, 5. Мк., 19 зач., V, 1 – 20.*

*Апп.: Тит., 300 зач., I, 1 – 4; II, 15 – III, 3, 12 – 13, 15. Мф., 11 зач., V, 14 – 19.*

**8**

26

**п'ятниця**

Мчч. Адріана і Наталії (305 – 311).

*Гал., 201 зач., II, 6 – 10. Мк., 20 зач., V, 22 – 24, 35 – VI, 1.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

9

27

субота

Прп. Пімена Великого (бл. 450). **Прпп. сщмч. Кукші й учня його мч. Никона, Пімена, посника, Києво-Печерських, в Ближніх печерах (після 1114).** Свт. Осії, спов., еп. Кордувійського (359). Свт. Ліверія, спов., папи Римського (366). Прп. Пімена Палестинського (бл. 602). Мц. Анфіси. Прп. Сави.  
*Прп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Мф., 10 зач., IV, 25 – V, 12.*  
*Ряд.: 1 Кор., 130 зач., IV, 1 – 5. Мф., 93 зач., XXIII, 1 – 12.*

10

28

неділя

**14-та неділя після П'ятдесятниці. Глас 5.**  
Прп. Мойсея Мурина (бл. 400). **Знайдення мощей прп. Іова Почаївського (1659). Собор прпп. отців Києво-Печерських, в Дальніх печерах (прп. Феодосія) спочилих:** Феодосія (1074), Мойсея, чудотворця (XIII – XIV), Лаврентія, затворн. (XIII – XIV), Іларіона, схимн. (1066), Пафнутія, затворн. (XIII), Мартирія, дяк. (XIV), Феодора, кн. Острозького (бл. 1438), Афанасія, затворн. (XIII), Діонісія, ієром., затворн. (XV), Феофіла, еп. Новгородського (бл. 1482), Зинона, посн. (XIV), Григорія, затворн. (XIV), Іпатія, цілителя (XIV), сщмч. Лукіана (1243), Йосифа Багатохворобливого (XIV), Павла Послушливого (XIII), Сисоя, схимн. (XIII), Нестора, некнижн. (XIV), Памви, затворн. (1241), Феодора, мовчальн. (XIII), Софронія, затворн. (XIII), Панкратія, ієромон., затворн. (XIII), Анатолія, затворн. (XIII), Аммона, затворн. (XIII), Мардарія, затворн. (XIII), Піора, затворн. (XIII), Мартирія, затворн. (XIII – XIV), Руфа, затворн. (XIV), Веніаміна, затворн. (XIV), Касіяна, затворн. (XIII – XIV), Арсенія Працелюбного (XIV), Євфимія, схимн. (XIV), Тита, колишнього воїна (XIV), Ахили, дяк. (XIV), Паїсія (XIV), Меркурія, посн. (XIV), Макарія, дяк. (XIV), Пімена, посн. (XII), Леонтія і Геронтія, канонархів (XIV), Захарії, посн. (XIII – XIV), Силуана, схимн. (XIII – XIV), Агафона, чудотв. (XIII – XIV), Ігнатія, архім. (1435) і Лонгіна, воротаря (XIII – XIV), Акиндина, архім. (1235), Амфілохія, еп. (1122), Даниїла, старця (XIV), Досифея, архім. (1218), Євлогія, старця (XIV), Ісидора, затв. (XII – XIII), Тимофія, ігумена (1132).  
Прав. Анни, пророчиці, дочки Фануїлової, що зустріла Господа Ісуса Христа в храмі Єрусалимському (I). Мц. Шушаніки, цариці Ранської (V, Груз.).  
*Ран. – Єв. 3-е, Мк.,*  
*Літ. – 2 Кор., 170 зач., I, 21 – II, 4. Мф., 89 зач., XXII, 1 – 14.*  
*Прпп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.*  
*71 зач., XVI, 9 – 20.*

11

29

понеділок

**Усікновення глави пророка, Предтечі і Хрестителя Господнього Іоана.**  
*Ран. – Єв. 2-е, Мк., 70 зач., XVI, 1 – 8.*  
*Літ. – 1 Кор., 166 зач., XVI, 13 – 24. Мф., 87 зач., XXI, 33 – 42.*  
*Предтечі: Діян., 33 зач., XIII, 25 – 32. Мк., 24 зач., VI, 14 – 30.*  
**Пісний день.**  
На **ранній** величання «Величаємо тебе, Хрестителю Спасів Іоане, і шануємо всі чесної твоєї глави усікновення».

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

12

30

вівторок

Свт. Олександра (340), Іоана (595) і Павла Нового (784), патріархів Константинопольських. Прп. Христофора Римлянина (VI). Прп. Фантіна, чудотворця в Солуні (IX – X). Перенесення мощей блгв. кн. Олександра Новгородського (Невського, 1724). Свт. Сербських: Сави I (1237), Арсенія I (1266), Сави II (1269), Євстафія I (бл. 1285), Якова (1292), Никодима (1325), Даниїла (1338), архієпископів; Іоанікія (1354), Єфрема II (після 1395), Спиридона (1388), Макарія (1574), Гавриїла I (1659), патріархів, і Григорія, єпископа. Свт. Варлаама, митр. Молдовського (1657) (Румун.).

*Гал., 202 зач., II, 11 – 16. Мк., 21 зач., V, 24 – 34 (за понеділок)*

*Гал., 204 зач., II, 21 – III, 7. Мк., 22 зач., VI, 1 – 7 (за вівторок).*

13

31

середа

Покладення чесного пояса Пресвятої Богородиці (395 – 408). Сщмч. Кипріана, єп. Карфагенського (258). Свт. Геннадія, патр. Царгородського (471).

*Гал., 207 зач., III, 15 – 22. Мк., 23 зач., VI, 7 – 13 (за середу).*

*Гал., 208 зач., III, 23 – IV, 5. Мк., 25 зач., VI, 30 – 45 (за четвер, під зачало).*

*Богородиці: Євр., 320 зач., IX, 1 – 7. Лк., 54 зач., X, 38 – 42; XI, 27 – 28.*

## ВЕРЕСЕНЬ

(за старим стилем)

14

1

четвер

**Початок індікту – церковне новоліття.**

Прп. Симеона Стовпника (459) і матері його Марфи (бл. 428). **Собор Вінницьких святих.** Мч. Аїфала, диякона (380). Мцц. 40 дів, посниць, і мч. Амуна, диякона, вчителя їхнього (IV). Мц. Калісти та братів її, мчч. Євода та Єрмогена (309). Прав. Ісуса Навина (XVI ст. до Р. Хр.).

Собор Пресвятої Богородиці в Міасинській обителі (в пам'ять знайдення її ікони, 864).

**Чернігівсько-Гефсиманської (1869) ікони Божої Матері.**

*Новоліттю: 1 Тим., 282 зач., II, 1 – 7. Лк., 13 зач., IV, 16 – 22.*

*Прп.: Кол., 258 зач., III, 12 – 16. Мф., 43 зач., XI, 27 – 30.*

15

2

п'ятниця

**Прпп. Антонія (1073) і Феодосія (1074) Києво-Печерських.** Мч. Маманта (275), батька його Феодота і матері Руфини (III). Прп. Іоана посника, патр. Царгородського (595). Мчч. 3628 в Нікомидії (III – IV).

*Ран.: Мф., 43 зач., XI, 27 – 30.*

*Літ. – Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.*

На **ранній** величання «Ублажаємо вас, преподобні отці наші Антонію і Феодосію Києво-Печерські, і шануємо святу пам'ять вашу, наставники монахів і співрозмовники ангелів».

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

16

3

субота

Сщмч. Анфіма, еп. Нікомидійського, і з ним мчч. Феофіла, диякона, Дорофея, Мардонія, Мигдонія, Петра, Індиса, Горгонія, Зинона, Домни, діви, і Євфимія (302). Прп. Феоктиста, співпосника Єфимія Великого (467). Св. Фіви, диякониси (I). Сщмч. Василіси Нікомидійської (309). Сщмч. Аристіона, еп. Олександрійського. Свт. Іоанікія, патр. Сербського (1354).  
Пісидійської ікони Божої Матері.

*Сщмч.: Євр., 334 зач., XIII, 7 – 16. Ін., 36 зач., X, 9 – 16.*

*Ряд.: Гал., 210 зач., IV, 8 – 21. Мк., 26 зач., VI, 45 – 53. (за п'ятницю).*

*1 Кор., 132 зач., IV, 17 – V, 5. Мф., 97 зач., XXIV, 1–13 (за суботу, під зачало).*

17

4

неділя

**15-та неділя після П'ятдесятниці. Глас 6.**

Сщмч. Вавили, еп. Великої Антіохії, і з ним трьох отроків: Урвана, Прилідіана, Єполонія та матері їхньої Христудули (бл. 251). Прор. Боговидця Мойсея (1531 до Р. Хр.). **Знайдення мощей свт. Іоасафа, еп. Білгородського (1911).** Мц. Єрміонії, дочки ап. Филипа, диякона (бл. 117). Мч. Вавили Нікомидійського і з ним 84 отроків (IV). Мчч. Феодора, Міана, Юліана та Кіона (305 – 311).  
Ікони Божої Матері, званої «Неопалима купина» (1680).

*Ран. – Єв. 4-е, Лк., 112 зач., XXIV, 1 – 12.*

*Літ. – 2 Кор., 176 зач., IV, 6 – 15. Мф., 92 зач., XXII, 35 – 46.*

*Свт.: Євр., 335 зач., XIII, 17 – 21. Ін., 36 зач., X, 9 – 16.*

18

5

понеділок

**16-й тиждень після П'ятдесятниці.**

Прор. Захарії і прав. Єлисавети, батьків св. Іоана Предтечі (I). **Прмч. Афанасія Берестейського (1648). Кончина блгв. кн. Гліба, в хрещенні Давида (1015).** Мчч. Фифаїла і сестри його Фівеї (Вивеї, 98 – 138). Мч. Сарвила. Мц. Раїси (Іраїди, бл. 308). Мчч. Ювентина і Максима, воїнів (361 – 363). Мчч. Урвана, Феодора та Медимна і з ними 77 мужів від церковного чину, що в Нікомидії постраждали (370). Мч. Авдія (Авида) в Персії (V).  
*Гал., 211 зач., IV, 28 – V, 10. Мк., 27 зач., VI, 54 – VII, 8.*

*Прор.: Євр., 314 зач., VI, 13 – 20. Мф., 96 зач., XXIII, 29 – 39.*

19

6

вівторок

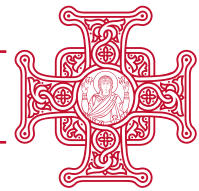
**Спомин чуда архістратиґа Михаїла в Хонах (Колосах) (IV).** Мчч. Євдоксія, Зинона і Макарія (311 – 312). Прп. Архипа (IV). Мчч. Киріака, Фавста, пресвітера, Авива, диякона, і з ними 11 мучеників (бл. 250). Прп. Давида (VI). Сщмч. Кирила, еп. Гортинського (III – IV). Мчч. Ромила і з ним багатьох інших (105 – 115).  
Києво-Братської (1654) й Арапетської ікон Божої Матері.

*Гал., 212 зач., V, 11 – 21. Мк., 28 зач., VII, 5 – 16.*

*Архангела: Євр., 305 зач., II, 2 – 10. Лк., 51 зач., X, 16 – 21.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

20

7

середа

**Передсвято Різдва Пресвятої Богородиці.** Мч. Созонта (бл. 304). **Прмч. Макарія Канівського, архім. Овруцького, Переяславського (1678).** Апп. від 70-х Євода (66) й Онисифора (після 67). Мч. Євсихія (II). Прп. Луки (після 975).

*Гал., 214 зач., VI, 2 – 10. Мк., 29 зач., VII, 14 – 24 (за середу).*

*Еф., 216 зач., I, 1 – 9. Мк., 30 зач., VII, 24 – 30 (за четвер, під зачало).*

*Мч.: Еф., 233 зач., VI, 10 – 17. Ін., 52 зач., XV, 17 – XVI, 2.*

З цього дня до віддання Воздвиження у будні Октоїх не співається.

21

8

четвер

**РІЗДВО ПРЕСВЯТОЇ ВЛАДИЧИЦІ НАШОЇ БОГОРОДИЦІ І ПРИСНОДІВИ МАРІЇ.**

**Ікони Софії – Премудрості Божої (Київської).**

**Почаївської** (1559), **Домницької** (1696), **Холмської, Лісинської та Кам'янка-Струмилової** (XVII) ікон Божої Матері.

*Ран. – Лк., 4 зач., I, 39 – 49, 56.*

*Літ. – Флп., 240 зач., II, 5 – 11. Лк., 54 зач., X, 38 – 42; XI, 27 – 28.*

Вся служба з Мінеї. Величання «Величаємо Тебе, Пресвятая Діво, і шануємо святих Твоїх батьків, і всеславне славимо різдво Твое». Замість «Чеснішу...» – «Величай, душе моя, преславне народження Божої Матері». З цього дня і до віддання на літургії (крім недільних днів) після входу співається: «Прийдіть, поклонімося... Спаси нас, Сину Божий, молитвами Богородиці...». Замість «Достойно...» – «Величай, душе... Чуже матерям...» (до віддання).

22

9

п'ятниця

**Післясвято Різдва Пресвятої Богородиці.** Правв. Богоотців Іоакима й Анни. Мч. Северіана (320). **Знайдення і перенесення мощей свт. Феодосія, архієп. Чернігівського (1896).** Прп. Феофана, спов. (бл. 300). Мчч. Харитона і Стратора (Стратоника). Блж. Микити в Царгороді (XII). Спомин III Вселенського собору (431).

*Еф., 217 зач., I, 7 – 17. Мк., 32 зач., VIII, 1 – 10.*

*Богоотців: Гал., 210 зач. (від половини), IV, 22 – 31. Лк., 36 зач., VIII, 16 – 21.*

**Після літургії звершується молебень за сім'ю.**

23

10

субота

Субота перед Воздвиженням. Мцц. Минодори, Митродори й Німфодори (305 – 311). **Прп. Павла Послушного, Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIII – XIV).** Апп. від 70-х: Апелія, Лукія і Климента (I). Мч. Варипсава (II). Блгв. цариці Грецької Пульхерії (453). Свтт. Петра і Павла, епп. Нікейських (IX).

*Суботи перед Воздвиженням: 1 Кор., 126 зач., II, 6 – 9. Мф., 39 зач., X, 37 – XI, 1.*

*Ряд.: 1 Кор., 146 зач., X, 23 – 28. Мф., 101 зач., XXIV, 34 – 44.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ





НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

**24**

11

**неділя**

**16-та неділя після П'ятдесятниці, перед Воздвиженням. Глас 7.**

Прп. Силуана Афонського (1938). Прп. Феодори Олександрійської (474 – 491). Мчч. Димитрія, Єванфії, дружини його, і Димитріана, сина їхнього (I). Мчч. Діодора і Дидима, Сирійських. Мц. Ії (362 – 364). Прп. Єфросина (IX).

*Ран. – Єв. 5-е, Лк., 113 зач., XXIV, 12 – 35.*

*Літ. – неділі перед Воздвиженням: Гал., 215 зач., VI, 11 – 18. Ін., 9 зач., III, 13 – 17.*

*Ряд. (під зачало): 2 Кор., 181 зач., VI, 1 – 10. Мф., 105 зач., XXV, 14 – 30.*

*Прп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.*

**25**

12

**понеділок**

**17-й тиждень після П'ятдесятниці.**

**Віддання свята Різдва Пресвятої Богородиці.** Сщмч. Автонома, еп. Італійського (313). Мч. Юліана і з ним 40 мучеників (IV). Мч. Феодора Олександрійського. Сщмч. Корнута, еп. Нікомидійського (249 – 259).

*Еф., 219 зач., I, 22 – II, 3. Мк., 48 зач., X, 46 – 52.*

*Богородиці: Флп., 240 зач., II, 5 – 11. Лк., 54 зач., X, 38 – 42; XI, 27 – 28.*

На **ранній** «Чеснішу...» не співається, а приспиви свята. Співається велике славослів'я.

**26**

13

**вівторок**

**Передсвято Воздвиження чесного Хреста Господнього.** Пам'ять оновлення (освячення) храму Воскресіння Христового в Єрусалимі (335). Сщмч. Корнилія, сотника (I). Мчч. Кронида, Леонтія і Серапіона (бл. 237). Мчч. Селевка і Стратоника (III). Мчч. Макровія і Гордіана (320). Сщмч. Юліана, пресвітера (IV). Мчч. Іллі, Зотика, Лукіана і Валеріана (320). Прп. Петра в Атрої (IX). Вмц. Кетевані, цариці Кахетинської (1624, Груз.).

*Оновленню: Євр., 307 зач., III, 1 – 4. Мф., 67 зач., XVI, 13 – 18.*

*Ряд.: Еф., 222 зач., II, 19 – III, 7. Мк., 50 зач., XI, 11 – 23 (за вівторок).*

*Еф., 223 зач., III, 8 – 21. Мк., 51 зач., XI, 23 – 26 (за середу, під зачало).*

**27**

14

**середа**

**ВОЗДВИЖЕННЯ ЧЕСНОГО І ЖИВОТВОРЧОГО ХРЕСТА ГОСПОДНЬОГО.**

Упокоєння свт. Іоана Золотоустого (407).

Ліснинської ікони Божої Матері (1683).

*Ран. – Ін., 42 зач. (від половини), XII, 28 – 36.*

*Літ. – 1 Кор., 125 зач., I, 18 – 24. Ін., 60 зач., XIX, 6 – 11, 13 – 20, 25 – 28, 30 – 35.*

**Пісний день.**

Перед **всенічною** прикрашений квітами хрест переноситься з жертovníка на престол (за чином хрестопоклонної неділі).

На **ранній** величання «Величаємо Тебе, Життєдавче Христе, і шануємо Хрест Твій святий, ним же спас нас від неволі ворожої». Після читання Євангелія співається «Воскресіння Христове бачивши...». Замість «Чеснішу...» – «Величай, душе моя, пречесний Хрест Господній». Після великого славослів'я хрест виноситься на середину храму і, за благословенням єпархіального архієрея, воздвигается за особливим чином (Типікон, 14 вересня; Святкова мінея). На літургії – антифони свята, вхідне «Возносьте Господа Бога нашого і поклоняйтеся підніжжю ніг

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

Його, бо воно святе». Замість трисвятого співається «Хресту Твоєму...». Замість «Достойно є...» до віддання співається «Величай, душе моя...», «Таємний Ти, Богородице, рай...».

Увечері в день свята служиться вечірня з входом та великим прокимном.

З цього дня на архієрейській літургії та в седмичні дні після входу до віддання свята співається: «Прийдіть, поклонімося... спаси нас, Сину Божий, що плоттю розіп'явся...». Хрест залишається посеред храму до віддання свята.

28

15

четвер

**Післясвято Воздвиження.** Вмч. Микити (бл. 372). Знайдення мощей свт. Акакія, спов., еп. Мелітинського (III). Мчч. Максима, Феодота, мц. Аскліади (Аскліпідоти) (305 – 311). Мч. Порфирія (361). Знайдення мощей першомученика архidiaк. Стефана (415). Прп. Філофея, пресвітера, в Малій Азії (X). Свт. Йосифа, еп. Алавердського (570, Груз.). Свт. Симеона, архієп. Солунського (1429). Новоникитської ікони Божої Матері (372).

*Еф., 225 зач., IV, 14 – 19. Мк., 52 зач., XI, 27 – 33.*

*Вмч.: 2 Тим., 292 зач., II, 1 – 10. Мф., 36 зач., X, 16 – 22.*

29

16

п'ятниця

Вмц. Євфимії Всехвальної (304). Мц. Севастіани (I). Мц. Мелітини (138 – 161). Мчч. Віктора і Сосфена (бл. 304). Прп. Дорофея, пустинника Єгипетського (IV). Мц. Людмили, кн. Чеської (927). Мчч. братів Йосифа та Ісака (808, Груз.). Свт. Кипріана, митрополита Київського і всієї Руси, чудотворця (1406). Ікони Божої Матері, званої «Зглянься на смирення» (1420).

*Еф., 226 зач., IV, 17 – 25. Мк., 53 зач., XII, 1 – 12.*

*Вмц.: 2 Кор., 181 зач., VI, 1 – 10. Лк., 33 зач., VII, 36 – 50.*

30

17

субота

Субота після Воздвиження. **Мцц. Віри, Надії, Любові та матері їх Софії (бл. 137).** Мцц. Феодотії (бл. 230) і Агафоклії. Мчч. 156: Пелія і Ніла, епп. Єгипетських, Зинона, пресвітера, Патермуфія, Іллі та інших (310). Царгородської (1071) ікони Божої Матері.

*Суботи після Воздвиження: 1 Кор., 125 зач. (від половини), I, 26 – 29. Ін., 30 зач., VIII, 21 – 30.*

*Ряд.: 1 Кор., 156 зач., XIV, 20 – 25. Мф., 104 зач., XXV, 1 – 13.*

## ЖОВТЕНЬ

(за новим стилем)

1

18

неділя

**17-та неділя після П'ятдесятниці, після Воздвиження. Глас 8.**

Прп. Євменія, еп. Гортинського (VII). Мц. Аріадни (II). Мцц. Софії та Ірини (III). Мч. Кастора. Мчч. Бидзина, Шалви і Єлизбара, князів Ксанських (1660, Груз.). Молченської (1405) і Барської ікон Божої Матері.

*Ран. – Єв. 6-е, Лк., 114 зач., XXIV, 36 – 53.*

*Літ. – неділі після Воздвиження: Гал., 203 зач., II, 16 – 20. Мк., 37 зач., VIII, 34 – IX, 1.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

2

19

неділя

**18-й тиждень після П'ятдесятниці.**

Мчч. Трофима, Саватія і Доримедонта (276). Мч. Зосими, пустинника (IV).

**Блгв. вел. кн. Ігоря Чернігівського та Київського (1147).**

*Еф., 227 зач., IV, 25 – 32. Лк., 10 зач., III, 19 – 22.*

3

20

понеділок

Вмч. Євстафія Плакиди, дружини його Феопистії та синів їхніх Агапія і Феопіста (бл. 118). **Мчч. та сповв. Михаїла, кн. Чернігівського, і боярина його Феодора, чудотворців (1245). Прп. і блгв. кн. Олега Брянського (бл. 1285).**

*Еф., 230 зач., V, 20 – 26. Лк., 11 зач., III, 23 – IV, 1.*

*Вмч.: Еф., 233 зач., VI, 10 – 17. Лк., 106 зач., XXI, 12 – 19.*

4

21

понеділок

**Віддання свята Воздвиження животворчого Хреста Господнього.** Ап. від 70-х Кодрата (бл. 130). **Знайдення мощей свт. Димитрія, митр. Ростовсько-**

**го (1752).** Сщмчч. Іпатія, єпископа, та Андрія, пресвіт. (бл. 730 – 735). Свтт. Ісакія і Мелетія, єпп. Кіпрських. Мчч. Євсевія і Приска.

*Еф., 231 зач., V, 25–33. Лк., 12 зач., IV, 1–15.*

*Свт.: Євр., 318 зач., VII, 26 – VIII, 2. Ін., 36 зач., X, 9 – 16.*

Під час звершення служби свт. Димитрію в цей день треба керуватися Марковою главою Типікона за 25 травня «Якщо припаде Знайдення глави Предтечі на віддання Вознесіння». На **вечірні** кафизма «Блажен муж...» (1-ий антифон). На «Господи, взиваю...» стихири свята – 6 і святого – 4, «Слава...» – святого, «І нині...» – свята. Вхід із кадиллом. Прокимен дня, паремії 3 святого. На стиховні стихири свята, «Слава...» – святого, «І нині...» – свята. Після трисвятого тропар свята, «Слава... І нині...» – свята. На **ранній** на «Бог Господь...» тропар свята (двічі), «Слава...» – святого, «І нині...» – свята. Після кафизми мала ектенія і сідальний свята. Поліелей, величання святого. Після поліелея сідальний свята, «І нині...» – свята. Степенна 1-ий антифон 4-го гласу. Прокимен і Євангеліє святого. Канони: свята з ірмосом на 6, святого – на 4 і 2-ий канон свята – на 4. Катавасія свята. Після 3-ої пісні – кондак та ікос святого і сідальний його, «Слава... І нині...» – свята. Після 6-ої пісні – кондак та ікос свята. На 9-ій пісні «Чеснішу» не співаємо, а приспіву свята. Світільний – свята, «Слава...» – святого, «І нині...» – свята. На хвалітних стихири свята – 3 і святого – 3, «Слава...» – святого, «І нині...» – свята. Велике славослів'я, тропар свята, «Слава... І нині...» – тропар свята. Відпуст свята короткий зі згадуванням святого і 1-ий час. На **часах** тропар свята і святого. Кондак свята і святого поперемінно. На **Літургії** співається: «Прийдіть, поклонімося... спаси нас, Сину Божий, що плоттю розіп'явся...». Тропарі (у всіх храмах): тропар свята, тропар святого, «Слава...» – кондак святого, «І нині...» – кондак свята. Прокимен, алилуарій, причасний свята і святого. Апостол і Євангеліє святого і рядове. Задостойник свята. Відпуст свята короткий зі згадуванням святого рядового.

Після відпусту Літургії священник через Царські врата виходить до аналоя, на якому лежить Хрест, і, обкадивши його тричі, в супроводі диякона чи свічконосця під час співу тропаря і кондака заносить хрест у вівтар, покладає його на престіл і на завершення кадить.

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

5

22

четвер

Прор. Іони (VIII ст. до Р. Хр.). Сщмч. Фоки, єп. Синопського (117). Прп. Іони, пресвітера (IX), батька свв. Феофана, творця канонів, і Феодора, Начертанних. Мч. Фоки, вертоградаря (бл. 320). Прав. Петра, колишнього митаря (VI).

*Еф., 232 зач., V, 33 – VI, 9. Лк., 13 зач., IV, 16 – 22.*

*Сщмч.: Євр., 311 зач., IV, 14 – V, 6. Ін., 36 зач., X, 9 – 16.*

З цього дня до передсвятя Введення співається Октоїх. На ранній, коли співається велике славослів'я, катавасія «Відкрию уста мої...».

6

23

п'ятниця

**Зачаття чесного славного пророка, Предтечі і Хрестителя Іоана.** Прпп. жон Ксанфипи та Поліксенії (109). Мц. Іраїди, діви (бл. 308). Мчч. Андрія, Іоана і синів Іоанових Петра та Антоніна (IX).

*Еф., 234 зач., VI, 18 – 24. Лк., 14 зач., IV, 22 – 30.*

*Предтечі: Гал., 210 зач. (від половини), IV, 22 – 31. Лк., 2 зач., I, 5 – 25.*

7

24

субота

**Прп. Феодосія Манявського (1629).**

Першомц. рівноап. Фекли (I). Прп. Копрія (530). Св. царя Стефана Сербського (1224) та сина його св. царя Владислава Сербського (1230 – 1239).

*Ран. – Мф., 43 зач., XI, 27 – 30.*

*Літ. – Прп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.*

*Ряд.: 1 Кор., 162 зач., XV, 39 – 45. Лк., 15 зач., IV, 31 – 36.*

На **ранній** величання «Ублажаємо тебе, преподобний отче наш Феодосію, і шануємо святу пам'ять твою, наставнику монахів і співрозмовнику ангелів».

8

25

неділя

**18-та неділя після П'ятдесятниці. Глас 1.**

Прп. Єфросинії Олександрійської (V). Прп. Сергія, ігум. Радонезького, всієї Руси чудотворця (1392). Прмч. Пафнутія Єгиптянина і з ним 546 мчч. (III).

**Прп. Єфросинії Суздальської, в миру Феодулії (1250).**

*Ран. – Єв. 7-е, Ін., 63 зач., XX, 1 – 10.*

*Літ. – 2 Кор., 188 зач., IX, 6 – 11. Лк., 17 зач., V, 1 – 11.*

*Прп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.*

9

26

вівторок

**19-й тиждень після П'ятдесятниці.**

**Апостола, євангелиста Іоана Богослова (початок II).**

*Ран. – Ін., 67 зач., XXI, 15 – 25.*

*Літ. – Ап.: 1 Ін., 73 зач. (від половини), IV, 12 – 19. Ін., 61 зач., XIX, 25 – 27; XXI, 24 – 25.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

10

27

Мч. Калістрата та воїнів його: Гімнасія та інших (304). Апп. від 70-х: Марка, Аристарха і Зіни (I). Мц. Єпихарії (III). Прп. Ігнатія (963 – 975).

вівторок

Браїловської ікони Божої Матері.

*Флп., 235 зач., I, 1 – 7. Лк., 16 зач., IV, 37 – 44 (за понеділок).*

*Флп., 236 зач., I, 8 – 14. Лк., 18 зач., V, 12 – 16 (за вівторок).*

11

28

**Прп. Харитона Сповідника (бл. 350). Собор преподобних отців Києво-Печерських, що в Ближніх печерах (прп. Антонія) спочивають:** Антонія, за-

сновника Лаври (1073), Прохора, чудотворця (1107), Іоана, посника (XII), Юліанії, діви, кн. Ольшанської (бл. 1550), прмч. Василія і Феодора (1098), Полікарпа, архім. Києво-Печерського (1182), Варлаама, ігум. Києво-Печерського (1065), Даміана, пресвіт., цілителя (1071), Никодима, просфорника (XII), Лаврентія, затворн., еп. Туровського (XII), Афанасія, затворн. (бл. 1176), Еразма (бл. 1160), Луки, іконома Києво-Печерського (XIII), Агапіта, лікаря безвідплатного (бл. 1095), Феофіла, затворника (XII – XIII), Феофіла та Іоана (XII), Нектарія (XII), Григорія, іконописця (XII), сщмч. Кукші (XII), Євстратія (XIII), Єфрема, пресвітера (XIII), Ієроніма, затв., чудотворця (XIII), Ілларіона, митр. Київського (близько 1053), Іоана, отрока Київського, сина мч. Федора Варяга (983), Меладія, старця чудотв. (XIII), Павла Послушного (XIII), Георгія (XIII), Симеона, сщмч. еп. Переяславського (1230), Феоктиста, еп. Чернігівського (1123). Олексія (XIII), Сави (XIII), Сергія Послушного (XIII), Меркурія, еп. Смоленського (1239), Пимена Багатохворобливого (1110), Нестора Літописця (бл. 1114), прмч. Євстратія (1097), Елладія, затворн. (XII – XIII), Єремії, прозорливого (бл. 1070), прмч. Мойсея Угурина (1031 – 1043), Іоана Багатостраждального (1160), Марка, гробокопателя (XII), Миколи Святоші, кн. Чернігівського, чудотворця (1143), мч. Григорія, чудотворця (1093), Онисима, затворн. (XII – XIII), Матфея, прозорливого (бл. 1085), Ісаї, чудотворця (1115), Аврамія Працелюбного (XII – XIII), Нифонта, еп. Новгородського (1156), Сильвестра (XII), Пимена, посника (XII), Онуфрія мовчазного (XII), Анатолія, затворн. (XII), Аліпія, іконописця (1114), Сисоя, затворн. (XII – XIII), Арефи, затворн. (бл. 1195), Спиридона, просфорника (XII), Онисифора, спов. (1148), Симона, еп. Суздальського (XII), Никона, ігум. Києво-Печерського (1088), Феофана, посника (XII). Макарія (XII), прмч. Анастасія, дяк. (XII), дванадцятьох майстрів зодчих (XI), Аврамія, затворн. (XII – XIII), Ісакія, затворн. (бл. 1090), мч. Іоана, немовляти, Іллі Муромця (бл. 1188), Никона Сухого (XII), Єфрема, еп. Переяславського (бл. 1098), Тита, пресвітера (1190).

Прор. Варуха (VI ст. до Р. Хр.). Мчч. Олександра, Алфея, Зосими, Марка, пастиря, Никона, Неона, Іліодора та ін. (IV). Блгв. кн. В'ячеслава Чеського (935).

*Ран. – Мф., 10 зач., IV, 25 – V, 12.*

*Літ. – Флп., 237 зач., I, 12 – 20. Лк., 21 зач., V, 33 – 39.*

*Прпп.: 2 Кор., 176 зач., IV, 6 – 15. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.*

12

29

Прп. Киріака, пустельника (556). Мчч. Дади, Гаведдая і Каздої (IV). Прп. Феофана Милостивого.

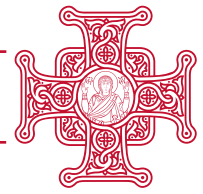
четвер

*Флп., 238 зач., I, 20 – 27. Лк., 23 зач., VI, 12 – 19.*

*Прп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

13

30

Сщмч. Григорія, єп., просвітителя Великої Вірменії (бл. 335). **Свт. Михаїла, першого митр. Київського і всієї Руси (992)**. Мцц. Рипсимії, Гіанії і з ними 35 святих дів (поч. IV).

п'ятниця

*Ран.* – Ін., 35 зач. (від пол.), X, 1 – 9.

*Літ.* – Ряд.: Флп., 239 зач., I, 27 – II, 4. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23 (за п'ятницю).

*1 Кор.*, 164 зач., XV, 58 – XVI, 3. Лк., 19 зач., V, 17 – 26 (за суботу, під зачало).

*Свт.:* Євр., 318 зач., VII, 26 – VIII, 2. Ін., 36 зач., X, 9 – 16.

## ЖОВТЕНЬ

(за старим стилем)

14

1

**Покрова Пресвятої Владичиці нашої Богородиці і Приснодіви Марії.**

Ап. від 70-х Ананії (I). Прп. Романа Солодкоспівця (бл. 556). Прп. Домнина Солунського (IV). Прмч. Михаїла, ігумена Зовійського, і з ним 36 прмчч. (780–790). **Прав. Петра (Калнишевського) Багатостраждального (1803).**

субота

Святкування на честь хітона Господнього і Стовпа Животворчого (Груз.).

Люблінської, Касперівської і Гербовецької ікон Божої Матері.

*Ран.* – Лк., 4 зач., I, 39 – 49, 56.

*Літ.* – Богородиці: Євр., 320 зач., IX, 1 – 7. Лк., 54 зач., X, 38 – 42; XI, 27 – 28.

На **ранній** величання «Величаємо Тебе, Пресвятая Діво, і шануємо покров Твій чесний, бо Тебе бачив святий Андрій у повітрі, як Ти за нас Христу молишся».

15

2

**19-та неділя після П'ятдесятниці. Глас 2.**

Сщмч. Кипріана, мц. Юстини та мч. Феоктиста (304). Блж. Андрія, Христа ради юродивого (936). Мчч. Давида і Константина, князів Арагветських (740, Груз.).

неділя

*Ран.* – Єв. 8-е, Ін., 64 зач., XX, 11 – 18.

*Літ.* – 2 Кор., 194 зач., XI, 31 – XII, 9. Лк., 26 зач., VI, 31 – 36.

*Свв.:* 1 Тим., 280 зач., I, 12 – 17. Ін., 36 зач., X, 9 – 16.

16

3

**20-й тиждень після П'ятдесятниці.**

**Сщмчч. Діонісія Ареопагіта, єп. Афіньського (96)**, Рустика, пресвітера, та Єлевферія, диякона. **Прп. Діонісія, затворника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XV)**. Прп. Іоана Хозевіта, єп. Кесарійського (VI). Блж. Ісихія Хоривіта (VI).

понеділок

*Флп.*, 241 зач., II, 12 – 16. Лк., 25 зач., VI, 24 – 30.

*Сщмчч.:* Діян., 40 зач., XVII, 16 – 34. Мф., 55 зач., XIII, 44 – 54.

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

17

4

вівторок

Сщмч. Єрофея, еп. Афіньського (I). Блгв. кн. Володимира Ярославовича, Новгородського, чудотворця (1052). **Прпп. Елладія й Онисима, затворників Києво-Печерських, в Ближніх печерах (XII – XIII). Прп. Аммона, затворника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIII).** Мчч. Гаїя, Фавста, Євсевія і Херимона (III). Сщмч. Петра Капітолійського (III – IV). Мцц. Домнини та дочок її Віриней (Вероніки) і Проскудії (Просдоки) (305 – 306). Прп. Амона (бл. 350). Прп. Павла Препростого (IV). Мчч. Давикта (Адавкта) і дочки його Калісфенії (IV). Свт. Стефана Щилянновича (1515, Серб.).  
*Флп., 242 зач., II, 16 – 23. Лк., 27 зач., VI, 37 – 45.*

18

5

середа

Мц. Харитини (304). **Прпп. Даміана, пресвіт., цілителя (1071), Єремії (бл. 1070) і Матфея (бл. 1085) прозорливих, Києво-Печерських, в Ближніх печерах.** Сщмч. Діонісія, еп. Олександрійського (264 – 265). Мц. Мамелхви Персидської (бл. 344). Прп. Григорія Хандзойського (861, Груз.).  
*Флп., 243 зач., II, 24 – 30. Лк., 28 зач., VI, 46 – VII, 1.*

19

6

четвер

**Апостола Фоми (I). Сщмч. Никифора, екзарха Константинопольського патріарха в Україні (XVI).**

*Ран. – Ін., 67 зач., XXI, 15 – 25.*

*Літ. – Флп., 244 зач., III, 1 – 8. Лк., 31 зач., VII, 17 – 30.*

*Ап.: 1 Кор., 131 зач., IV, 9 – 16. Ін., 65 зач., XX, 19 – 31.*

20

7

п'ятниця

Мчч. Сергія і Вакха (290 – 303). **Прп. Сергія Послушного, Києво-Печерського, в Ближніх печерах (бл. XIII).** Мчч. Юліана, пресвітера, і Кесарія, диякона (I).

Мц. Пелагеї Тарсійської (290). Мч. Поліхронія, пресвітера (IV).

*Флп., 245 зач., III, 8 – 19. Лк., 32 зач., VII, 31 – 35.*

*Мчч.: Євр., 330 зач., XI, 33 – XII, 2. Лк., 106 зач., XXI, 12 – 19.*

21

8

субота

Прп. Пелагеї (457). Прп. Таїсії (IV). Св. Пелагії, діви (303).

*2 Кор., 168 зач., I, 8 – 11. Лк., 20 зач., V, 27 – 32.*

22

9

неділя

**20-та неділя після П'ятдесятниці. Глас 3.**

Пам'ять святих отців VII Вселенського собору (787) (перехідне святкування в неділю, найближчу до 24 жовтня).

Апостола Якова Алфеєва (I). Прпп. Андроника та дружини його Афанасії (V). Праведного Авраама, праотця, і племінника його Лота (2000 до Р. Хр.).

Мчч. Євентія (Ювентина) і Максима (361 – 363). Мц. Поплії, сповідниці, диякониси Антіохійської (361 – 363). Прп. Петра Галатійського (IX).

*Ран. – Єв. 9-е, Ін., 65 зач., XX, 19 – 31.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

*Літ. – Гал., 200 зач., I, 11 – 19. Лк., 30 зач., VII, 11 – 16.*

*Свв. отців (під зачало): Євр., 334 зач., XIII, 7 – 16. Ін., 56 зач., XVII, 1 – 13.*

*Ап.: 1 Кор., 131 зач., IV, 9 – 16. Лк., 51 зач., X, 16 – 21.*

Недільна служба поєднується зі службою отцям VII Вселенського Собору (див. 11 жовтня в Мінеї). На **великій вечірні** на «Господи, взиваю...» стихири воскресні 4, святим отцям 6, «Слава...» отцям, «І нині...» – богородичний догматик, глас 2-й. Паримії отцям 3. На стиховні стихири воскресні, «Слава...» отцям, «І нині...» – «Зглянься на моління...». Після «Нині відпускаєш...» – «Богородице Діво...» (двічі) і тропар отцям. На **ранній** на «Бог Господь...» тропар воскресний (двічі), «Слава...» отцям, «І нині...» богородичний. Поліелей. Канон воскресний з ірмосом на 4, хрестовоскресний на 2, Богородиці на 2 і отцям на 6. Катавасія «Відкрию уста мої...». Після 3-ої пісні канону – кондак і ікос воскресні, сідальний отцям, «Слава... І нині...» богородичний. Після 6-ої – кондак і ікос отцям. Світильний воскресний, «Слава...» отцям, «І нині...» – богородичний. На хвалітних стихири недільні 4, отцям 4, «Слава...» отцям, «І нині...» – «Преблагословенна єси...». Перед 1-м часом євангельська стихира. На **Літургії** після входу тропар воскресний і отцям, кондак воскресний, «Слава...» – кондак отцям, «І нині...» – кодак Богородиці. Прокимен, Апостол, алилуарій та Євангеліє воскресні і отцям. Причасний воскресний і отцям. Служба Мінеї (9 жовтня) переноситься на інший день.

## 23

10

21-й тиждень після П'ятдесятниці.

Мчч. Євлампа та Євлампії (303 – 311). **Свт. Амфілохія, єп. Володимиро-**

**понеділок Волинського (1122). Собор Волинських святих.** Мч. Феотекна (III – IV).

Прп. Вассіана (V). Прп. Феофіла, спов. (VIII).

*Флп., 248 зач., IV, 10 – 23. Лк., 33 зач., VII, 36 – 50.*

## 24

11

Ап. Филипа, одного з 7-ох дияконів (I). Прп. Феофана, сповідника, творця канонів, єп. Нікейського (бл. 850). **Прп. Феофана, посника Києво-Печерського,**

**вівторок в Ближніх печерах (XII).** Мцц. Зінаїди і Филоніли (I).

*Кол., 249 зач., I, 1 – 2, 7 – 11. Лк., 34 зач., VIII, 1 – 3.*

*Ап.: Діян., 20 зач., VIII, 26 – 39. Лк., 50 зач., X, 1 – 21.*

## 25

12

Мчч. Прова, Тараха і Андроника (304). Прп. Косми, єп. Маюмського, творця канонів (бл. 787). Мц. Домники (286). Свт. Мартина Милостивого, єп. Турського (бл. 400).

**середа**

Єрусалимської (48), Рудненської (1687) ікон Божої Матері.

*Кол., 251 зач., I, 18 – 23. Лк., 37 зач., VIII, 22 – 25.*

*Мчч.: Еф., 233 зач., VI, 10 – 17. Лк., 106 зач., XXI, 12 – 19.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ





НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

26

четвер

13

Мчч. Карпа, єп. Фіатирського, Папили, диякона, Агафодора і мц. Агафоніки (251). **Прп. Веніаміна, затворника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIV)**. Мч. Флорентія (I – II). Мч. Веніаміна, диякона (421 – 424). Прп. Микити, спов. (бл. 838). Мц. Хриси (Злати) (1795, Болг.).

**Іверської**, Семиозерної (XVII) ікон Божої Матері.

*Кол., 252 зач., I, 24 – 29. Лк., 41 зач., IX, 7 – 11.*

*Богородиці: Флп., 240 зач., II, 5 – 11. Лк., 54 зач., X, 38 – 42; XI, 27 – 28.*

27

п'ятниця

14

Мчч. Назарія, Гервасія, Протасія, Келсія (I). **Прп. Параскеви Сербської (XI). Прп. Миколи Святоші, кн. Чернігівського, Києво-Печерського чудотворця, в Ближніх печерах (1143)**. Мч. Сильвана, пресвітера Газького (IV). **Упокоєння прав. Петра (Калнишевського) Багатостраждального (1803)**.

*Кол., 253 зач., II, 1 – 7. Лк., 42 зач., IX, 12 – 18.*

28

субота

15

Прп. Єфимія Нового, Солунського (889). Прмч. Лукіана, пресвітера Антіохійського (312). **Сщмч. Лукіана, Києво-Печерського, в Дальніх печерах (1243)**. Мчч. Сарвила та Вевеї (II). Свт. Савина, єп. Катанського (760).

Ікони Божої Матері «Спорителька хлібів» (XIX).

*2 Кор., 174 зач., III, 12 – 18. Лк., 22 зач., VI, 1 – 10.*

29

неділя

16

**21-ша неділя після П'ятдесятниці. Глас 4.**

Мч. Лонгіна, сотника, що при Хресті Господньому (I). **Прп. Лонгіна, воротаря Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIII – XIV)**.

Собор святих цілителів (перехідне святкування у неділю, найближчу до 30 – 31 жовтня за н. ст.).

*Ран. – Єв. 10-е, Ін., 66 зач., XXI, 1 – 14.*

*Літ. – Гал., 203 зач., II, 16 – 20. Лк., 35 зач., VIII, 5 – 15.*

*Мч.: 2 Тим., 292 зач., II, 1 – 10. Мф., 113 зач., XXVII, 33 – 54.*

30

понеділок

17

**22-й тиждень після П'ятдесятниці.**

Прор. Осії (820 до Р. Хр.). Прмч. Андрія Критського (767). Мчч., безсрр. Косми і Даміана Аравійських і братів їхніх мчч. Леонтія, Анфіма і Євтропія (287 або 303). Перенесення мощей прав. Лазаря Чотириденного, єп. Китійського (898).

Ікон Божої Матері, званих «До Різдва і після Різдва Діва» (1827) та «Визволителька» (біля 1889).

*Кол., 255 зач., II, 13 – 20. Лк., 43 зач., IX, 18 – 22.*

31

вівторок

18

**Апостола і євангелиста Луки (I)**. Мч. Марина (IV). Прп. Юліана (IV).

*Ран. – Ін., 67 зач., XXI, 15 – 25.*

*Літ. – Кол., 256 зач., II, 20 – III, 3. Лк., 44 зач., IX, 23 – 27.*

*Ап.: Кол., 260 зач. (від половини), IV, 5 – 9, 14, 18. Лк., 51 зач., X, 16 – 21*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

## Листопад (за новим стилем)

**1**  
середа

19

Прор. Іоїля (800 до Р. Хр.). Мч. Уара і з ним 7-ох учителів християнських (бл. 307). Блж. Клеопатри (327) та сина її Іоана (320). Сщмч. Садока, еп. Персидського, і з ним 128 мчч. (342). Перенесення мощей прп. Іоана Рильського (1238).  
*Кол., 259 зач., III, 17 – IV, 1. Лк., 47 зач., IX, 44 – 50.*

**2**  
четвер

20

Вмч. Артемія (362).  
*Кол., 260 зач., IV, 2 – 9. Лк., 48 зач., IX, 49 – 56.*  
*Вмч.: 2 Тим., 292 зач., II, 1 – 10. Ін., 52 зач., XV, 17 – XVI, 2.*

**3**  
п'ятниця

21

Прп. Іларіона Великого (371 – 372). Перенесення мощей свт. Іларіона, еп. Меглинського (1206). **Прп. Іларіона, схимника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XI)**. Мчч. Дасія, Гаїя і Зотика (303).  
*Кол., 261 зач., IV, 10 – 18. Лк., 50 зач., X, 1 – 15.*  
*Прп.: 2 Кор., 188 зач., IX, 6 – 11. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.*

**4**  
субота

22

**Димитрівська поминальна субота.**  
Рівноап. Аверкія, еп. Іерапольського, чудотворця (бл. 167). Сімох отроків у Ефесі: Максиміліана, Ямвлиха, Мартиніана, Діонісія, Антоніна, Константина (Єксакустодіана) та Іоана (250, 408 – 450). Мчч. Олександра, еп., Іраклія, воїна, та жон Анни, Єлисавети, Феодори та Глікерії (II – III). Андрониківської (1281 – 1332), Казанської (1579) ікон Божої Матері.  
*2 Кор., 178 зач., V, 1 – 10. Лк., 29 зач., VII, 1 – 10.*  
*За спокій: 1 Сол., 270 зач., IV, 13 – 17. Ін., 16 зач., V, 24 – 30.*  
**Поминання померлих.**

**5**  
неділя

23

**22-га неділя після П'ятдесятниці. Глас 5. Апостола Якова, брата Господнього за плоттю (бл. 63).** Свт. Ігнатія, патр. Константинопольського (877 – 878).  
*Ран. – Єв. 11-е, Ін., 67 зач., XXI, 15 – 25.*  
*Літ. – Гал., 215 зач., VI, 11 – 18. Лк., 83 зач., XVI, 19 – 31.*  
*Ап.: Гал., 200 зач., I, 11 – 19. Мф., 56 зач., XIII, 54 – 58.*

**6**  
понеділок

24

**23-й тиждень після П'ятдесятниці.** Ікони Божої Матері «Всіх скорботних радість» (1688). Мч. Арефи і з ним 4299 мчч. (523). Прпп. Арефи (бл. 1195), Сисоя (XII – XIII) і Феофіла (XII – XIII), затворників Києво-Печерських, в Ближніх печерах. Блж. Єлез-

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

воя, царя Ефіопського (бл. 553 – 555). Мц. Синклитикиї та двох дочок її (VI). Свт. Афанасія, патр. Царгородського (1311).

*1 Сол., 262 зач., I, 1 – 5. Лк., 52 зач., X, 22 – 24.*

*Богородиці: Флп., 240 зач., II, 5 – 11. Лк., 54 зач., X, 38 – 42; XI, 27 – 28.*

7

25

вівторок

Мчч. Маркіана і Мартирія (бл. 355). **Прпп. Мартирія, диякона, і Мартирія, за-творника, Києво-Печерських, в Дальніх печерах (XIII – XIV).** Мч. Анастасія (III). Прав. Тавифи (I).

*1 Сол., 263 зач., I, 6 – 10. Лк., 55 зач., XI, 1 – 10.*

*Мчч.: Еф., 224 зач. (від половини), IV, 7 – 13. Мф., 34 зач. (від половини), X, 1 – 8.*

8

26

середа

**Вмч. Димитрія Солунського (бл. 306). Прп. Феофіла Києво-Печерського, єп. Новгородського, в Дальніх печерах (бл. 1482).** Мч. Лупа (бл. 306). Прп. Афанасія Мидикійського (бл. 814). Прп. Димитрія Басарбовського (1685, Болг.).

*Ран. – Мф., 36 зач., X, 16 – 22.*

*Літ. – 1 Сол., 264 зач., II, 1 – 8. Лк., 56 зач., XI, 9 – 13.*

*Вмч.: 2 Тим., 292 зач., II, 1 – 10. Ін., 52 зач., XV, 17 – XVI, 2.*

9

27

четвер

Мч. Нестора Солунського (бл. 306). **Прп. Нестора Літописця, Києво-Печерського, в Ближніх печерах (бл. 1114).** Мцц. Капітоліни та Єротиїди (304). Мч. Марка та інших з ним (304).

*1 Сол., 265 зач., II, 9 – 14. Лк., 57 зач., XI, 14 – 23.*

*Мч.: Еф., 233 зач., VI, 10 – 17. Лк., 106 зач., XXI, 12 – 19.*

10

28

п'ятниця

**Вмц. Параскеви-П'ятниці (III). Прп. Іова, ігум. Почаївського (1651). Свт. Димитрія, митр. Ростовського (1709). Прп. Нестора, некнижного, Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIV).** Мчч. Терентія і Неоніли і дітей їхніх Сарвила, Фота, Феодула, Ієракса, Нита, Вила та Євникії (бл. 249 – 250). Прп. Стефана Саваїта, творця канонів (IX). Свт. Арсенія, архієп. Сербського (1266). Мчч. Африкана, Терентія, Максима, Помпія та інших 36 (III). Сщмч. Киріака, патр. Єрусалимського (363). Прп. Іоана Хозевіта, єп. Кесарійського (VI). Сщмч. Неофіта, єп. Урбніського (VII, Груз.). **Прп. Феофіла Київського, Христа заради юродивого (1853).**

*Ран. – Мф., 43 зач., XI, 27 – 30.*

*Літ. – 1 Сол., 266 зач., II, 14 – 19. Лк., 58 зач., XI, 23 – 26.*

*Прп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.*

Якщо звершується поліелейна служба святителю Димитрію, то на ранній читання: Ін., 35 зач. (від половини), X, 1 – 9, на літургії: Євр., 318 зач., VII, 26 – VIII, 2. Ін., 36 зач., X, 9 – 16. Якщо ж великомучениці Параскеві, то на ранній читання: Мф., 104 зач., XXV, 1 – 13, на літургії: Кор., 181 зач., VI, 1 – 10. Лк., 33 зач., VII, 36 – 50.

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

11

29

Прмч. Анастасії Римлянки (III). Прп. Аврамія, затворника, і блж. Марії, племінниці його (бл. 360). Мчч. Клавдія, Астерія, Неона і Феоніли (285). Прп. Анни (826).  
*Прп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Мф., 43 зач., XI, 27 – 30.*  
*Ряд.: 2 Кор., 185 зач., VIII, 1 – 5. Лк., 36 зач., VIII, 16 – 21.*

субота

12

30

**23-тя неділя після П'ятдесятниці. Глас 6.**

Сщмч. Зіновія, еп. Егейського, і сестри його мц. Зіновії (285). Апп. від 70-х: Тертія, Марка, Юста, Артеми (I). Сщмч. Маркіана, еп. Сиракузького (II). Мц. Євтропії (бл. 250). Мц. Анастасії Солунської (III). Св. Стефана Милютина, короля Сербського (1320), брата його Драгутина (1316) і матері їхньої Єлени (1306, Серб.).

Озерянської ікони Божої Матері (XVI).

*Ран. – Єв. 1-е, Мф., 116 зач., XXVIII, 16 – 20.*

*Літ. – Еф., 220 зач., II, 4 – 10. Лк., 38 зач., VIII, 26 – 39.*

неділя

13

31

**24-й тиждень після П'ятдесятниці.**

Апп. від 70-х: Стахія, Амплія, Урвана, Наркіса, Апелія та Аристовула (I). Мч. Єпимаха (бл. 250). **Прпп. Спиридона і Никодима, просфорників Києво-Печерських, в Ближніх печерах (XII).** Прп. Маври (V).

*1 Сол., 267 зач., II, 20 – III, 8. Лк., 59 зач., XI, 29 – 33.*

понеділок

## Листопад

(за старим стилем)

14

1

**Безсрр. і чудотворців Косми та Даміана Асійських і матері їхньої прп. Феодотії (III).** Сщмчч. Іоана, еп., і Якова, пресвітера, що в Персії постраждали (бл. 345). Мцц. Кирієни та Юліанії (305 – 311). Мч. Єрминингельда, царевича Готського (586). Мчч. Кесарія, Дасія і з ними п'ятьох (VII).

*1 Сол., 268 зач., III, 9 – 13. Лк., 60 зач., XI, 34 – 41.*

*Безсрбників: 1 Кор., 153 зач., XII, 27 – XIII, 8. Мф., 34 зач. (від половини), X, 1, 5 – 8.*

вівторок

15

2

Мчч. Акиндина, Пигасія, Афонія, Елпідіфора, Анемподиста та інших з ними (бл. 341 – 345). Прп. Маркіана Киринейського (388).

*1 Сол., 269 зач., IV, 1 – 12. Лк., 61 зач., XI, 42 – 46.*

*Мчч.: Еф., 233 зач., VI, 10 – 17. Мф., 36 зач., X, 16 – 22.*

середа

16

3

Мчч. Акепсима, еп., Йосифа, пресвітера, і Аїфала, диякона (IV). Оновлення храму вмч. Георгія в Лідді (IV). Мчч. Атика, Агапія, Євдоксія, Катерія, Істукарія, Пактовія, Никтополіона та воїнів їх (бл. 320). Прп. Акепсима (IV). Прп. Снандулії (IV).

*1 Сол., 271 зач., V, 1 – 8. Лк., 62 зач., XI, 47 – XII, 1.*

четвер

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

17

4

п'ятниця

Прп. Іоанікія Великого (846). Сщмчч. Никандра, єп. Мирського, і Єрмія, пресвітера (I). **Прп. Меркурія, посника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIV). Свт. Павла (Конюшкевича), митрополита Тобольського (1770).**

*1 Сол., 272 зач., V, 9 – 13, 24 – 28. Лк., 63 зач., XII, 2 – 12.*

*Прп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Мф., 10 зач., IV, 25 – V, 12.*

18

5

субота

Мчч. Галактіона та Єпістимії (III). Апп. від 70-х: Патрова, Єрма, Ліна, Гаїя, Філолога (I). Свт. Григорія, архієп. Олександрійського (IX).

*2 Кор., 191 зач., XI, 1 – 6. Лк., 40 зач., IX, 1 – 6.*

19

6

неділя

**24-та неділя після П'ятдесятниці. Глас 7.**

Свт. Павла, патр. Константинопольського, спов. (350). **Прп. Луки, іконома Києво-Печерського, в Ближніх печерах (XIII).** Мцц. Текуси, Олександри, Полакції, Клавдії, Єфросинії, Афанасії і Матрони (III). Прп. Луки Тавроменійського (800 – 820).

*Ран. – Єв. 2-е, Мк., 70 зач., XVI, 1 – 8.*

*Літ. – Еф., 221 зач., II, 14 – 22. Лк., 39 зач., VIII, 41 – 56.*

20

7

понеділок

**25-й тиждень після П'ятдесятниці.**

Мчч. у Мелитині: Іерона, Ісихія, Никандра, Афанасія, Маманта, Варахія, Калиника, Феогена, Никона, Лонгина, Феодора, Валерія, Ксанфія, Феодула, Калимаха, Євгенія, Феодоха, Острихія, Єпифанія, Максиміана, Дукитія, Клавдіана, Феофіла, Гігантія, Дорофея, Феодота, Кастрикія, Аникити, Фемелія, Євтихія, Іларіона, Діодота й Амонита (III). Прп. Лазаря Галісійського (1053). Мч. Феодота, корчемника (303). Мчч. Меласипа і Касинії та сина їхнього Антоніна (363). Мчч. Авкта, Тавріона і Фесалонікії.

*2 Сол., 274 зач., I, 1 – 10. Лк., 65 зач., XII, 13 – 15, 22 – 31 (за понеділок).*

*2 Сол., 274 зач. (від половини), I, 10 – II, 2. Лк., 68 зач., XII, 42 – 48 (за вівторок, під зачало).*

21

8

вівторок

**Собор архістратиґа Михаїла та інших небесних сил безплотних.** Архангелів: Гавриїла, Рафаїла, Уриїла, Селафіїла, Іегудиїла, Варахиїла та Ієреміїла.

*Ран. – Мф., 52 зач., XIII, 24 – 30, 36 – 43.*

*Літ. – Архістр.: Євр., 305 зач., II, 2 – 10. Лк., 51 зач., X, 16 – 21.*

На **ранній** величання «Величаємо тебе, святий архістратиґе Божий Михаїле, і всі воїнства херувимів і серафимів, що прославляють Господа».

22

9

середа

**Ікони Божої Матері «Скоропослушниця» (X).**

Мчч. Онисифора і Порфирія (бл. 284 – 305). Прп. Матрони (бл. 492). Прп. Феоктисти (881). **Прп. Онисифора, сповідника Києво-Печерського, в Ближніх печерах (1148).** Мч. Олександра Солунського (IV). Мч. Антонія (V). Прп. Іоана Колова (V). Прпп. Євстоїї (610) і Сосипатри (бл. 625). **Свт. Нектарія Егінського, митр. Пентапольського, чудотворця (1920).**

*Ран. – Лк., 4 зач., I, 39 – 49, 56.*

*Літ. – 2 Сол., 275 зач., II, 1 – 12. Лк., 69 зач., XII, 48 – 59.*

*Богородиці: Флп., 240 зач., II, 5 – 11. Лк., 54 зач., X, 38 – 42; XI, 27 – 28.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

23

четвер

10

Апп. від 70-х: Ераста, Олімпа, Родіона, Сосипатра, Куарта (Кварта) і Тертія (І). Мч. Ореста, лікаря (304). Сщмч. Милія, еп. Персидського, і двох учнів його (341). Прп. Феостирикта, що в Символах. Мч. Константина, кн. Грузинського (842). Колесування вмч. Георгія (303, Груз.).  
*2 Сол., 276 зач., II, 13 – III, 5. Лк., 70 зач., XIII, 1 – 9.*

24

п'ятниця

11

Вмч. Мина (304). Мч. Віктора і мц. Стефаниди (II). Мч. Вікентія (304). Прп. Федора Студита, спов. (826). Мч. Стефана Дечанського (бл. 1336, Серб.).  
*2 Сол., 277 зач., III, 6 – 18. Лк., 73 зач., XIII, 31 – 35.*

25

субота

12

Свт. Іоана Милостивого, патр. Олександрійського (620). Прп. Ніла, посника (V). Прор. Ахії (960 до Р. Хр.).  
Ікони Божої Матері «Милостива».  
*Свт.: Євр., 311 зач., IV, 14 – V, 6. Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.  
Ряд.: Гал., 199 зач., I, 3 – 10. Лк., 46 зач., IX, 37 – 43.*  
**Поминання всіх, в Україні голодом заморених.**

26

неділя

13

**25-та неділя після П'ятдесятниці. Глас 8.**  
**Свт. Іоана Золотоустого, архієп. Константинопольського (407).** Мчч. Антоніна, Никифора і Германа (308). Мц. Манефи (308).  
*Ран. – Єв. 3-е, Мк., 71 зач., XVI, 9 – 20.  
Літ. – Еф., 224 зач., IV, 1 – 6. Лк., 53 зач., X, 25 – 37.  
Свт.: Євр., 318 зач., VII, 26 – VIII, 2. Ін., 36 зач., X, 9 – 16.*

27

понеділок

14

**26-й тиждень після П'ятдесятниці.**  
**Апостола Филипа (I).** Правовірного царя Юстиніана (565) і цариці Феодори (548). Свт. Григорія Палами, архієп. Фессалонікійського (бл. 1360).  
*Ран. – Ін., 67 зач., XXI, 15 – 25.  
Літ. – 1 Тим., 278 зач., I, 1 – 7. Лк., 75 зач., XIV, 12 – 15.  
Ап.: 1 Кор., 131 зач., IV, 9 – 16. Ін., 5 зач., I, 43 – 51.*  
**Заговини на Різдвяний (Пилипів) піст.**

28

вівторок

15

**Мчч. і сповв. Гурія, Самона (299 – 306) і Авіва (322). Прп. Паїсія Величковського (1794).** Мчч. Елпідія, Маркела і Євстахія (361 – 363). Мч. Димитрія (бл. 307).  
Куп'ятицької ікони Божої Матері (1182).  
*1 Тим., 279 зач., I, 8 – 14. Лк., 77 зач., XIV, 25 – 35.  
Мчч.: Еф., 233 зач., VI, 10 – 17. Лк., 64 зач., XII, 8 – 12.*  
**Початок Різдвяного посту.**

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

29

16

середа

**Апостола і євангелиста Матфея (60).** Прав. Фулвіана, кн. Ефіопського, у св. хрещенні Матфея (I).

*Ран. – Ін., 67 зач., XXI, 15 – 25.*

*Літ. – 1 Тим., 281 зач., I, 18 – 20; II, 8 – 15. Лк., 78 зач., XV, 1 – 10.*

*Ап.: 1 Кор., 131 зач., IV, 9 – 16. Мф., 30 зач., IX, 9 – 13.*

30

17

четвер

Свт. Григорія, чудотворця, еп. Неокесарійського (бл. 266 – 270). Прп. Лазаря, іконописця (бл. 857). Мч. Гоброна, у св. хрещенні Михаїла, і з ним 133 воїнів (914, Груз.).

*1 Тим., 283 зач., III, 1 – 13. Лк., 80 зач., XVI, 1 – 9.*

## ГРУДЕНЬ (за новим стилем)

1

18

п'ятниця

Мч. Платона (302 або 306). Мчч. Романа, диякона, і отрока Варула (303). Мчч. Закхея, диякона Гадаринського, і Алфея, читця Кесарійського (303).

*1 Тим., 285 зач., IV, 4 – 8, 16. Лк., 82 зач., XVI, 15 – 18; XVII, 1 – 4.*

2

19

субота

Прор. Авдія, з 12-ох (IX ст. до Р. Хр.). Мч. Варлаама (бл. 304). Прп. Варлаама та Іоасафа, царевича Індійського, і батька його Авеніра, царя (IV). **Прп. Варлаама, ігум. Києво-Печерського, в Ближніх печерах (1065).** Мчч. Ази і з ним 150 воїнів (284 – 305). Мч. Ілідора (бл. 273). Прп. Іларіона, чудотворця (875, Груз.). **Сщмч. Порфирія, еп. Сімферопольського (1937).** **Прп. Олексія Карпаторуського (1947).**

Ікони Божої Матері «В скорботах і печалях утіха» (1863).

*Гал., 205 зач., III, 8 – 12. Лк., 49 зач., IX, 57 – 62.*

3

20

неділя

**26-та неділя після П'ятдесятниці. Глас 1.**

**Передсвятю Введення в храм Пресвятої Богородиці.** Прп. Григорія Декаполіта (816). Свт. Прокла, архієп. Константинопольського (446 – 447). Мч. Дасія (284 – 305). Мчч. Євстафія, Феспесія й Анатолія (312). Сщмчч. Нирси, еп., та Йосифа, учня його, Іоана, Саверія, Ісакія та Іпатія, епп. Персидських; мчч. Азата, скопця, Сасонія, Фекли, Анни та інших багатьох мужів і жінок, що в Персиді постраждали (343).

*Ран. – Єв. 4-е, Лк., 112 зач., XXIV, 1 – 12.*

*Літ. – Еф., 229 зач., V, 8–19. Лк., 66 зач., XII, 16 – 21.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

**4** **21** **27-й тиждень після П'ятдесятниці.**  
**ВВЕДЕННЯ В ХРАМ ПРЕСВЯТОЇ ВЛАДИЧИЦІ НАШОЇ БОГОРОДИЦІ І**  
**понеділок ПРИСНОДІВИ МАРІЇ.**

*Ран. – Лк., 4 зач., I, 39 – 49, 56.*

*Літ. – Євр., 320 зач., IX, 1 – 7. Лк., 54 зач., X, 38 – 42; XI, 27 – 28.*

На трапезі дозволяється риба.

На **ранній** величання «Величаємо Тебе, Пресвятая Діво, Богообрана Отроковице, і шануємо у храм Господній входження Твое». Після 50-го псалма замість «Молитвами Богородиці...» – «Слава...», глас 2-ий: «Сьогодні храм одухотворений...», «І нині...» – те ж. Замість «Чеснішу...» співаються приспиви свята – 1-ий приспів «Ангели, входження Пречистої побачивши, здивувалися, як Діва ввійшла у святе святих». На **Літургії** замість «Достойно є...» – «Ангели, входження...», «Як до одухотвореного...» (до віддання).

З цього дня до віддання Різдва Христового на ранній, когда співається велике славослів'я, катавасія «Христос народжується – славте...».

**5** **22** **Післясвято Введення.** Апп. від 70-х: Филимона й Архипа і мц. рівноапостольної Аппії (I). **Блгв. Ярополка, у св. хрещенні Петра, кн. Володимир-Волинського (1086).** Мчч. Кикилії (Цецилії), Валеріана, Тивуртія і Максима (бл. 230). Мч. Прокопія, читця (303). Мч. Менигна (250). Прп. Агави Ісмаїльтянина (V). Прав. Михаїла, воїна, болгарина (866).

*1 Тим., 285 зач. (від половини), V, 1 – 10. Лк., 86 зач., XVII, 20 – 25 (за понеділок).*

*1 Тим., 286 зач., V, 11 – 21. Лк., 87 зач., XVII, 26 – 37 (за вівторок, під зачало).*

*Апп.: Флм., 302 зач., I, 1–25. Лк., 50 зач., X, 1 – 15.*

**6** **23** Свт. Амфілохія, еп. Іконійського (після 394). Свт. Григорія, еп. Акрагантійського (VI – VII). Мчч. Сисинія, еп. Кизицького (III), і Феодора Антіохійського (IV). Блгв. кн. Олександра Новгородського (Невського), в схимі Олексія (1263).

*1 Тим., 287 зач., V, 22 – VI, 11. Лк., 90 зач., XVIII, 15 – 17, 26 – 30.*

**7** **24** Вмч. Меркурія (III). **Вмц. Катерини (305 – 313).** Прп. Меркурія, посника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIV). Прп. Меркурія Чернігівського, ігум. Бригинського (1956). Мц. Августи, мчч. Порфирія Стратилата і 200 воїнів (305 – 313). Прп. Матридії. Мц. Філофеї (1060, Румун.).

*1 Тим., 289 зач., VI, 17 – 21. Лк., 92 зач., XVIII, 31 – 34.*

*Вмц.: Еф., 233 зач., VI, 10 – 17. Лк., 106 зач., XXI, 12 – 19.*

**8** **25** **Віддання свята Введення в храм Пресвятої Богородиці. Щмчч. Климента, папи Римського (101), і Петра, архієп. Олександрійського (311).** Прп. Петра, мовчальника (бл. 429). **Віддання свята Введення в храм Пресвятої Богородиці. Щмчч. Климента, папи Римського (101), і Петра, архієп. Олександрійського (311).** Прп. Петра, мовчальника (бл. 429).

*2 Тим., 290 зач., I, 1 – 2, 8 – 18. Лк., 95 зач., XIX, 12 – 28.*

*Богородиці: Євр., 320 зач., IX, 1 – 7. Лк., 54 зач., X, 38 – 42; XI, 27 – 28.*

Служба з великим славослів'ям. Замість «Чеснішу...» співаються приспиви свята.

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ





НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

9

26

Прп. Аліпія, стовпника (640). **Свт. Інокентія, єп. Іркутського (1731)**. Прп. Якова, пустельника (457).

субота

*Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Лк., 51 зач. (від половини), X, 19 – 21.*

10

27

**27-ма неділя після П'ятдесятниці. Глас 2.**

неділя

Вмч. Якова Персянина (421). Прп. Палладія (VI – VII). Прмчч. монахів 17 в Індії (IV). Прп. Романа (V). **Знайдення мощей блгв. кн. Новгородського Всеволода, у св. хрещенні Гавриїла, Псковського чудотворця (1192). Ікони Божої Матері «Знамення».**

*Ран. – Єв. 5-е, Лк., 113 зач., XXIV, 12 – 35.*

*Літ. – Еф., 233 зач., VI, 10 – 17. Лк., 71 зач., XIII, 10 – 17.*

11

28

**28-й тиждень після П'ятдесятниці.**

понеділок

Прмч. і слов. Стефана Нового (767). Мч. Іринарха і святих сімох жон (303). Мчч. Стефана, Василя, Григорія, іншого Григорія, Іоана та багатьох ін. (VIII).

*2 Тим., 294 зач., II, 20 – 26. Лк., 97 зач., XIX, 37 – 44.*

12

29

Мч. Парамона і з ним 370 мчч. (250). Мч. Філумена (бл. 274). Прп. Акакія Синайського (VI). **Прп. Нектарія Києво-Печерського, в Ближніх печерах (XII)**. Сщмч. Авіва, єп. Некреського (VI, Груз.).

вівторок

*2 Тим., 297 зач., III, 16 – IV, 4. Лк., 98 зач., XIX, 45 – 48.*

13

30

**Апостола Андрія Першошваного (62)**. Свт. Фрументія, архієп. Індійського (Ефіопського, бл. 380).

середа

*Ран. – Мф., 9 зач., IV, 18 – 23.*

*Літ. – 2 Тим., 299 зач., IV, 9 – 22. Лк., 99 зач., XX, 1 – 8.*

*Ап.: 1 Кор., 131 зач., IV, 9 – 16. Ін., 4 зач., I, 35 – 51.*

## ГРУДЕНЬ (за старим стилем)

14

1

Прор. Наума (VII ст. до Р. Хр.). Прав. Філарета Милостивого (792). Мч. Ананії Персянина.

четвер

*Тит., 300 зач. (від половини), I, 5 – II, 1. Лк., 100 зач., XX, 9 – 18.*

*Прав.: Кол., 258 зач., III, 12 – 16. Лк., 26 зач., VI, 31 – 36.*

15

2

Прор. Авакума (VII ст. до Р. Хр.). **Прпп. Афанасія, затворника Києво-Печерського, в Ближніх печерах (бл. 1176), та іншого Афанасія, затворника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIII)**. Мц. Миропії (бл. 251).

п'ятниця

Прпп. Іоана, Іраклемона, Андрія та Феофіла (IV). Прп. Ісе (Ієсея), єп. Цилканського (VI, Груз.). Свт. Стефана Уроша, царя Сербського (1367).

Ікони Божої Матері «Герондиса».

*Тит., 301 зач., I, 15 – II, 10. Лк., 101 зач., XX, 19 – 26.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

16

3

субота

Прор. Софонії (635 – 605 до Р. Хр.). Прп. Феодула Царгородського (бл. 440). Прп. Іоана Мовчальника, колишнього єп. Колонійського (558). Сщмч. Феодора, архієп. Олександрійського (606).  
*Еф., 218 зач., I, 16 – 23. Лк., 67 зач., XII, 32 – 40.*

17

4

неділя

**28-ма неділя після П'ятдесятниці. Глас 3.**  
**Вмц. Варвари** і мц. Юліанії (бл. 306). Прп. Іоана Дамаскина (бл. 780). Прп. Іоана, єп. Полівотського (VIII).  
*Ран. – Єв. 6-е, Лк., 114 зач., XXIV, 36–53.*  
*Літ. – Кол., 250 зач., I, 12 – 18. Лк., 85 зач., XVII, 12 – 19 (29-ої неділі).*  
*Вмц.: Гал., 208 зач., III, 23 – 29. Мк., 21 зач., V, 24 – 34.*  
На **ранній** величання «Величаємо тебе, свята великомученице Варваро, і шануємо чесні страждання твої, що за Христа перетерпіла ти».

18

5

понеділок

**29-й тиждень після П'ятдесятниці.**  
**Прп. Сави Освяченого (532).** Мч. Анастасія. Прпп. Киріона, ченця, та сина його Захарії, єгиптян (IV).  
*Ран. – Лк., 24 зач., VI, 17 – 23.*  
*Літ. – Євр., 308 зач., III, 5 – 11, 17 – 19. Лк., 102 зач., XX, 27 – 44.*  
*Прп.: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Мф., 43 зач., XI, 27 – 30.*

19

6

вівторок

**СВЯТИТЕЛЯ МИКОЛАЯ, АРХІЄПІСКОПА МИР ЛІКІЙСЬКИХ, ЧУДОТВОРЦЯ (БЛ. 345).**  
*РАН. – ІН., 36 ЗАЧ., X, 9 – 16.*  
*ЛІТ. – СВТ.: ЄВР., 335 ЗАЧ., XIII, 17 – 21. ЛК., 24 ЗАЧ., VI, 17 – 23.*

20

7

середа

Свт. Амвросія, єп. Медіоланського (397). **Прп. Іоана, посника Києво-Печерського, в Ближніх печерах (XII).** Мч. Афінодора (бл. 304). Прп. Павла Послушного.  
*Євр., 310 зач., IV, 1 – 13. Лк., 106 зач., XXI, 12 – 19 (за вівторок).*  
*Євр., 312 зач., V, 11 – VI, 8. Лк., 104 зач., XXI, 5 – 7, 10 – 11, 20 – 24 (за середу).*

21

8

четвер

Прп. Патапія (VII). Апп. від 70-х: Сосфена, Аполлоса, Кифи, Тихика, Єпафродита, Кесарія та Онисифора (I). Мчч. 62 іереїв та 300 мирян, що в Африці від аріан постраждали (477). Мц. Анфіси в Римі (V).  
*Євр., 315 зач., VII, 1 – 6. Лк., 107 зач., XXI, 28 – 33.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

22

9

п'ятниця

Зачаття прав. Анною Пресвятої Богородиці. Пророчиці Анни, матері прор. Самуїла (1100 до Р. Хр.). Свт. Софронія, архієп. Кіпрського (VI). Прп. Стефана Новосіятеля (912).

Ікони Божої Матері «Несподівана радість».

*Євр.*, 317 зач., VII, 18 – 25. *Лк.*, 108 зач., XXI, 37 – XXII, 8.

*Прав. Анни: Гал.*, 210 зач. (від половини), IV, 22 – 31. *Лк.*, 36 зач., VIII, 16 – 21.

23

10

субота

Мчч. Мини, Єрмогена та Євграфа (бл. 313). **Свт. Іоасафа, єп. Білгородського (1754)**. Мч. Гемела Пафлагонянина (бл. 361). Прп. Фоми (X). Блж. Іоана (1503) та батьків його, блж. Стефана (1446) і блж. Ангеліни, правителів Сербських.

*Свт.:* *Євр.*, 318 зач., VII, 26 – VIII, 2. *Ин.*, 36 зач., X, 9 – 16.

*Еф.*, 220 зач. (від половини), II, 11 – 13. *Лк.*, 72 зач., XIII, 18 – 29.

24

11

неділя

**29-та неділя після П'ятдесятниці, святих праотців. Глас 4.**

Прп. Даниїла стовпника (489 – 490). Прп. **Никона Сухого, Києво-Печерського, в Ближніх печерах (XII)**. Мч. Миракса (VII). Мчч. Акепсія та Аїфала. Прп. Луки стовпника (бл. 970 – 980). **Прп. Кукші Одеського (1964)**.

*Ран.* – *Єв. 7-е, Ин.*, 63 зач., XX, 1 – 10.

*Літ.* – *Кол.*, 257 зач., III, 4 – 11 (29-ої неділі). *Лк.*, 76 зач., XIV, 16 – 24 (28-ої неділі).

25

12

понеділок

**30-й тиждень після П'ятдесятниці.**

**Свт. Спиридона, єп. Тримифунтського, чудотворця (бл. 348)**. Сщмч. Олександра, єп. Єрусалимського (251). Мч. Розумника (Синезія, 270 – 275).

*Євр.*, 319 зач., VIII, 7 – 13. *Мк.*, 33 зач., VIII, 11 – 21.

*Свт.:* *Євр.*, 335 зач., XIII, 17 – 21. *Лк.*, 24 зач., VI, 17 – 23.

26

13

вівторок

**Мчч. Євстратія, Авксентія, Євгенія, Мардарія та Ореста (284 – 305)**.

Мц. Лукії (304). **Прп. Аркадія Новоторзького (XI)**. **Прп. Мардарія, затворника Києво-Печерського, в Дальніх печерах (XIII)**. Прп. Арсенія (VIII – X).

Свт. Досифея, митр. Молдавського (1693) (Румун.).

*Євр.*, 321 зач., IX, 8 – 10, 15 – 23. *Мк.*, 34 зач., VIII, 22 – 26.

*Мчч.:* *Еф.*, 233 зач., VI, 10 – 17. *Лк.*, 106 зач., XXI, 12 – 19.

27

14

середа

Мчч. Фірса, Левкія і Калиника (249 – 251). Мчч. Филимона, Аполлонія, Аріана і Феотиха (286 – 287).

*Євр.*, 323 зач., X, 1 – 18. *Мк.*, 36 зач., VIII, 30 – 34.

28

15

четвер

Сщмч. Єлевферія, матері його мц. Анфії та мч. Корива, єпарха (II). Прп. Павла Латрійського (955). **Свт. Стефана, спов., архієп. Суразького (VIII)**. **Собор Кримських святих**. Мч. Єлевферія (305 – 311). Прп. Парда, самітника (VI).

*Євр.*, 326 зач., X, 35 – XI, 7. *Мк.*, 39 зач., IX, 10 – 16.

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

29

16

Прор. Аггея (500 до Р. Хр.). Мч. Марина (III). Блж. цариці Феофанії (893 – 894).  
*Євр.*, 327 зач., XI, 8, 11 – 16. *Мк.*, 41 зач., IX, 33 – 41.

п'ятниця

30

17

Прор. Даниїла та трьох отроків: Ананії, Азарії та Мисаїла (600 до Р. Хр.). Прп. Даниїла, спов., у схимі Стефана (X).

субота

*Суботи перед Різдвом Христовим: Гал.*, 205 зач., III, 8 – 12. *Лк.*, 72 зач., XIII, 18 – 29. *Ряд. (під зачало): Еф.*, 228 зач., V, 1 – 8. *Лк.*, 74 зач., XIV, 1 – 11. *Свв.*: *Євр.*, 330 зач., XI, 33 – XII, 2. *Лк.*, 62 зач., XI, 47 – XII, 1.

31

18

**30-та неділя після П'ятдесятниці, перед Різдвом Христовим, святих отців. Глас 5.**

неділя

Мчч. Севастіана та воїнів його: Никострата скарбника, дружини його Зої, Касторія, Транквилліна, пресвітера, та синів його Маркеліна та Марка, дияконів, Клавдія, начальника над тюрмами, сина його Симфоріана, брата його Вікторина, Тивуртія і Кастула (бл. 287). Свт. Модеста, архієп. Єрусалимського (633 – 634). Прп. Флора, еп. Амійського (VII). Прп. Михаїла, сповідника (бл. 845).

*Ран.* – *Єв. 8-е, Ін.*, 64 зач., XX, 11 – 18.

*Літ.* – *неділі перед Різдвом Христовим: Євр.*, 328 зач., XI, 9 – 10, 17 – 23, 32 – 40. *Мф.*, 1 зач., I, 1 – 25.

Воскресна служба з'єднується зі службою святим отцям. Порядок з'єднання вказаний в Типіконі і в Мінеї за 18 грудня.

## СІЧЕНЬ 2023 РОКУ

(за новим стилем)

1

19

**31-й тиждень після П'ятдесятниці.**

понеділок

Мч. Воніфатія (290). Прп. Іллі Муромця, Києво-Печерського, в Ближніх печерах (бл. 1188). Мчч. Іллі, Прова та Ариса, єгиптян (308). Мч. Полієвкта і Тимофія, диякона (IV). Свт. Воніфатія Милостивого, еп. Ферентійського (VI). Свт. Григорія, еп. Омиритського (бл. 552). Прп. Амфілохія Почаївського (1970).

*Євр.*, 329 зач., XI, 17 – 23, 27 – 31. *Мк.*, 42 зач., IX, 42 – X, 1.

2

20

**Передсвято Різдва Христового.** Сщмч. Ігнатія Богоносця (107). Прп. Ігнатія, архім. Києво-Печерського, в Дальніх печерах (1435). Свт. Філогонія, еп. Антиохійського (323). Свт. Даниїла, архієп. Сербського (1338).

вівторок

Новодворської і Ленківської (Новгород-Сіверської), званої «Спасителька потопаючих», ікон Божої Матері.

*Євр.*, 333 зач., XII, 25 – 26; XIII, 22 – 25. *Мк.*, 43 зач., X, 2 – 12.

*Сщмч.*: *Євр.*, 311 зач., IV, 14 – V, 6. *Мк.*, 41 зач., IX, 33 – 41.

З цього дня до 28-го січня Октоїх у будні не співається. З 2-го по 6-те січня на малому повечір'ї співаються трипісні передсвятю.

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

**3**

21

середа

Мц. Юліанії і з нею 500 мужів та 130 жінок, що в Нікомидії постраждали (304).  
**Упокоєння святителя Петра, митр. Київського і всієї Руси чудотворця (1326).** Мч. Фемістокля (251).

*Як., 50 зач., I, 1 – 18. Мк., 44 зач., X, 11 – 16.*

**4**

22

четвер

**Вмц. Анастасії Узорішительниці (бл. 304).** Мчч. Хрисогона, Феодотії, Євда, Євтихіана та інших (бл. 304).

*Як., 51 зач., I, 19 – 27. Мк., 45 зач., X, 17 – 27.*

*Вмц.: Гал., 208 зач., III, 23 – 29. Лк., 33 зач., VII, 36 – 50.*

**5**

23

п'ятниця

Мчч. на Криті: Феодула, Саторнина, Євпора, Геласія, Євникіана, Зотика, Помпія, Агафопуса, Василіда та Євареста (III). Прп. Нифонта, еп. Кіпрського (IV). Прп. Павла, еп. Неокесарійського (IV).

*На 1-му часі: Євр., 303 зач., I, 1 – 12. Мф., 2 зач., I, 18 – 25.*

*На 3-му часі: Гал., 208 зач., III, 23 – 29. Лк., 5 зач., II, 1 – 20.*

*На 6-му часі: Євр., 304 зач., I, 10 – II, 3. Мф., 3 зач., II, 1 – 12.*

*На 9-му часі: Євр., 306 зач., II, 11 – 18. Мф., 4 зач., II, 13 – 23.*

**Літургія не звершується.** На цей день переносяться великі різдвяні часи та зображальні. В цей день 1-ий час до утрені не приєднується, але відправляються окремо часи навечір'я і зображальні. «У Царстві Твоім...» читається. Вечірня звершується у свій час (Типікон, 24 грудня, Маркова глава, 1-ше «зри»).

**6**

24

п'ятниця

Субота перед Різдвом Христовим. **Навечір'я Різдва Христового (Різдвяний святвечір).** Прмц. Євгенії і з нею мчч. Прота, Якинфа та Клавдії (бл. 262). Прп. Миколая, ченця (IX).

Літургія за чином свт. Іоана Золотоустого.

*Літ. – Гал., 207 зач., III, 15 – 22. Мф., 53 зач., XIII, 31 – 36.*

*На вечірні (окремо від літургії): Євр., 303 зач., I, 1 – 12. Лк., 5 зач., II, 1 – 20.*

Читання часів навечір'я переноситься на п'ятницю, 5 січня.

Після відпусту Літургії відразу ж читається 9-ий час і правиться святкова вечірня. «Блажен муж...» (вся кафизма). Вхід з Євангелієм. Прокимен дня та паремії. Після 3-ої та 6-ої паремії відчиняються царські врата і співаються заспіви «З ними ж помилуй нас» та «Життєдавче, слава Тобі». Далі мала ектенія, прокимен «Господь промовив до Мене...», Апостол, Євангеліє, потрійна ектенія: «Промовмо всі...» і далі звичайне закінчення вечірні. Після відпусту на аналої посеред храму кладеться святкова ікона та ставиться свічка і співається тропар святу, «Слава... І нині...» – кондак.

**7**

25

неділя

**31-ша неділя після П'ятдесятниці. РІЗДВО ГОСПОДА БОГА І СПАСИТЕЛЯ НАШОГО ІСУСА ХРИСТА.**

Літургія за чином свт. Василія Великого.

*Ран. – Мф., 2 зач., I, 18 – 25.*

*Літ. – Гал., 209 зач., IV, 4 – 7. Мф., 3 зач., II, 1 – 12.*

НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

НОВИЙ  
СТИЛЬСТАРИЙ  
СТИЛЬ

Від 25 грудня до 5 січня – святки (святі дні). Немає посту в середу і п'ятницю. **Всенічна** починається з великого повечір'я виголосом «Слава Святій...». Величання «Величаємо Тебе, Життєдавче Христе, що ради нас нині плоттю народився від Безневісної і Пречистої Діви Марії». Приспів на 9-ій пісні канону «Величай, душе моя, чеснішу і славнішу від горніх воїнств Діву Пречисту Богородицю». На Літургії – антифони свята, вхідний стих «Із утроби перше денниці родив Я Тебе, клявся Господь – і не розкався. Ти ієрей повік за чином Мелхиседековим». Замість трисвятого – «Всі ті...». Замість «Достойно є...» – «Величай, душе моя...», «Любити нам...» (до віддання). В седмичні дні та на архієрейських службах у свято після малого входу «Прийдіть, поклонімося... спаси нас, Сину Божий, що від Діви народився...» (до віддання). До віддання в седмичні дні відпуст святковий, а в недільні – воскресний.

**8**  
понеділок

**26** **32-й тиждень після П'ятдесятниці. Післясвято Різдва Христового. Собор Пресвятої Богородиці. Прав. Йосифа Обручника, Давида, царя, і Якова, брата Господнього.** Сщмч. Єфимія, еп. Сардійського (бл. 840). Прп. Константина Синадського (VIII). Прп. Євареста (825). Віленсько-Остробрамських, званих «Трьох радостей», «Милостива», і Барловської «Блаженна утроба» (1392) ікон Божої Матері. Літургія за чином свт. Іоана Золотоустого. *Богородиці: Євр., 306 зач., II, 11 – 18. Мф., 4 зач., II, 13 – 23. Свв. Богоотців: Гал., 200 зач., I, 11 – 19. Мф., 4 зач., II, 13 – 23 (євангельські читання співпадають).* На **вечірні** вхід, прокимен великий «Хто бог великий...». Замість «Чеснішу» співаються приспіви свята. Співається велике славослів'я.

**9**  
вівторок

**27** **Ап. першомч. та архідиякона Стефана (34).** Прп. Феодора Начертанного, спов. (бл. 840). Свт. Феодора, архієп. Константинопольського (бл. 686). *Як., 54 зач., III, 1 – 10. Мк., 50 зач., XI, 11 – 23. Першомч.: Діян., 17 зач., VI, 8 – 15; VII, 1–5, 47 – 60. Мф., 87 зач., XXI, 33 – 42.*

**10**  
середа

**28** Мчч. 20 000, що в Нікомидії були спалені: Гликерія, пресвіт., Зинона, Феофіла, дияк., Дорофея, Мардонія, Мигдонія, дияк., Індиса, Горгонія, Петра, Євфимія, мцц. Агафії, Домни, Феофіли та інших (302). Ап. від 70-х Никанора (34). *Як., 55 зач., III, 11 – IV, 6. Мк., 51 зач., XI, 23 – 26. Мчч.: Рим., 96 зач. (від половини), VIII, 3 – 9. Лк., 51 зач. (від половини), X, 19 – 21.*

**11**  
четвер

**29** Прп. Іова Манявського (1621). Мчч. 14 000 немовлят, яких Ірод убив у Вифлеємі (I). Прп. Маркела, ігумена обителі «Невсипущих» (485). **Прпп. Марка, гробокопателя, Феофіла та Іоана Києво-Печерських, в Ближніх печерах (XII). Прп. Фадея, спов. (818). Прп. Лаврентія Чернігівського (1950).** *Як., 56 зач., IV, 7 – V, 9. Мк., 52 зач., XI, 27 – 33. Мчч.: 2 Кор., 180 зач., V, 15–21. Мф., 4 зач., II, 13–23.*

НОВИЙ  
СТИЛЬСТАРИЙ  
СТИЛЬ



НОВИЙ  
СТИЛЬ

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

Якщо звершується служба преподобному Іову Манявському, то на **ранній** читається: Лк., 24 зач., VI, 17 – 23, а на **Літургії**: Гал., 213 зач., V, 22 – VI, 2. Мф., 43 зач., XI, 27 – 30. Величання: «Ублажаємо тебе, преподобний отче наш Іове, і шануємо святу пам'ять твою, наставнику монахів і співрозмовнику ангелів».

**12**  
п'ятниця

30

Мц. Анисії (285 – 305). Прп. Зотика, пресвітера (IV). Ап. від 70-х Тимона (I). Мч. Філітера Нікомідійського (311). Прп. Феодори Кесарійської (VIII). Прп. Феодори Царгородської (940).  
*1 Пет., 58 зач., I, 1 – 2, 10 – 12; II, 6 – 10. Мк., 53 зач., XII, 1 – 12.*

**13**  
субота

31

**Субота після Різдва Христового і перед Богоявленням. Віддання свята Різдва Христового.** Прп. Меланії Римлянки (439).

*Суботи після Різдва Христового: 1 Тим., 288 зач., VI, 11 – 16. Мф., 46 зач. (від половини), XII, 15 – 21.*

*Суботи перед Богоявленням: 1 Тим., 284 зач., III, 14 – IV, 5. Мф., 5 зач., III, 1 – 11.*

На **ранній** замість «Чеснішу...» співаються приспіви свята. Співається велике славослів'я.

СТАРИЙ  
СТИЛЬ

НОВИЙ  
СТИЛЬ